

10

勝負の条件

# 食戟の天才

しよひさ



原作：附田祐斗

作画：佐伯俊

協力：森崎友紀

JUMP COMICS



มันเสร็จ  
สมบูรณ์  
แล้ว...!

การต่อสู้ของ  
ประสาทสัมผัส  
ทั้งห้า!!

ประสาท  
การสัมผัส  
กับดมกลิ่น  
...นี่คือ

ผู้เชี่ยวชาญ  
เครื่องเทศ  
ฮายามะ  
อากิระ  
!!

เทียบกับ  
อาราโตะ ฮิซาโกะ  
ที่ทำให้พวกเขา  
หลงเสน่ห์ด้วย  
องค์ประกอบ  
ของอาหาร

กลิ่นหอม  
ที่น่าหลงใหล  
—!!

โอ้ววว!!  
สุดยอด  
เลยยย  
!!!

食戟  
の  
覇王

STORY: TSUKUDA YUUTO

ART: SAEKI SHUN

COLLABORATOR: MORISAKI YUKI

175

ภายใต้  
หน้ากาก



พวก  
กรรมการ  
กลายเป็น  
สุนัข  
กันหมด  
!!

**ก๊าก**  
**!!?**

เคบับ  
ร้อนๆ  
อยู่  
ด้านบน  
เสต็ก  
อวบๆ!

น้ำลาย  
ไหล  
ไม่หยุด  
เลย...!



เร็วเข้า  
...!

เร็วเข้า  
!!



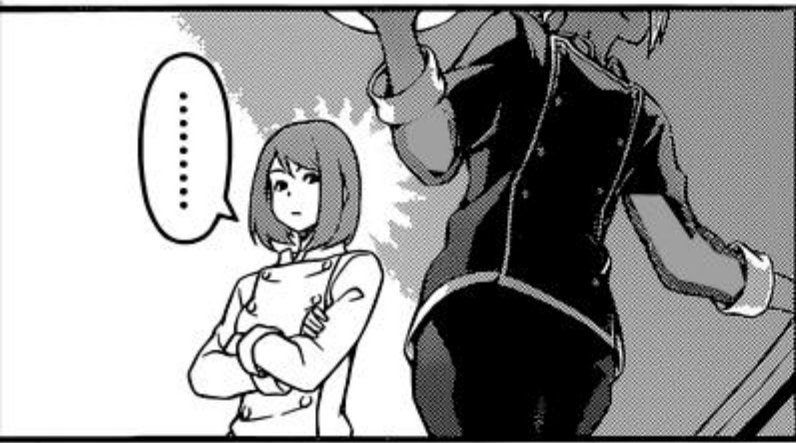
จะใคร่ที่ถูก  
ฝังให้ดมกลิ่น  
ที่หอมหวาน  
ใกล้ๆก็คง  
กลายเป็น  
แบบนี้  
แหละ...!



ความ  
เครื่องขริ่ม  
หาย  
ไปไหน  
หมด!?

เหมือน  
ถูกลังไฟ  
รอเฉยๆ  
เลย!

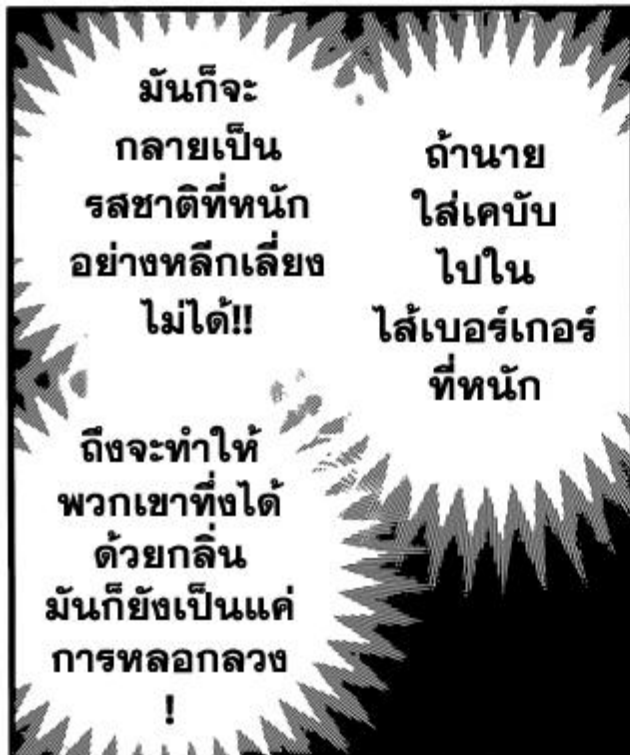
...แต่ก็คง  
ว่าไม่ได้



.....



คิดอะไร  
อยู่กันแน่...  
พยายาม  
อาภิระ!?



มันก็จะ  
กลายเป็น  
รสชาติที่หนัก  
อย่างหลีกเลี่ยง  
ไม่ได้!!

ถ้านาย  
ใส่เค็ม  
ไปใน  
ไส้เบอร์เกอร์  
ที่หนัก

ถึงจะทำให้  
พวกเขาทิ้งได้  
ด้วยกลิ่น  
มันก็ยังเป็นแค่  
การหลอกลวง  
!



ขอโทษ  
ที่ให้คอย  
ครับ

+

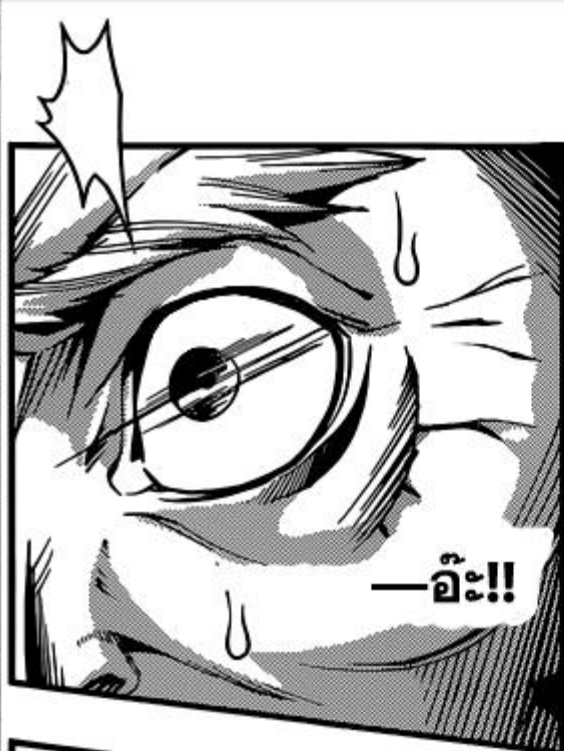


ถ้าตัวรสชาติ  
ไม่มีคุณภาพ  
อะไรละก็—

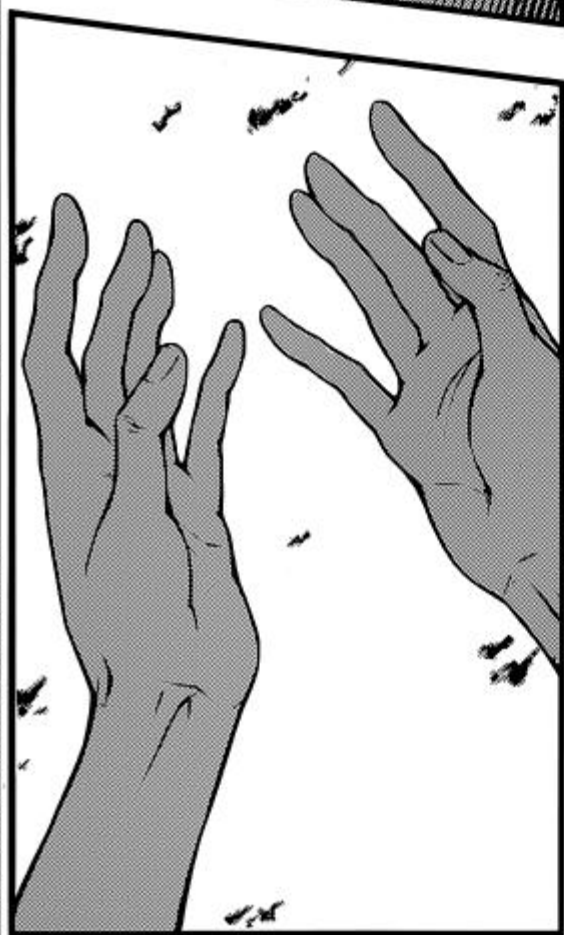


ด...ดัน  
ผลอดตัว  
ชะได้  
...!

หลงกินไป  
ทั้งหมดเลย  
—!!



—อะ!!



—เลือก  
“พิต้า”  
สำหรับ  
ขนมปัง  
ชั้นสินะ...

ม...มัน  
รสชาติ  
เป็นยังไง  
กันแน่  
!?



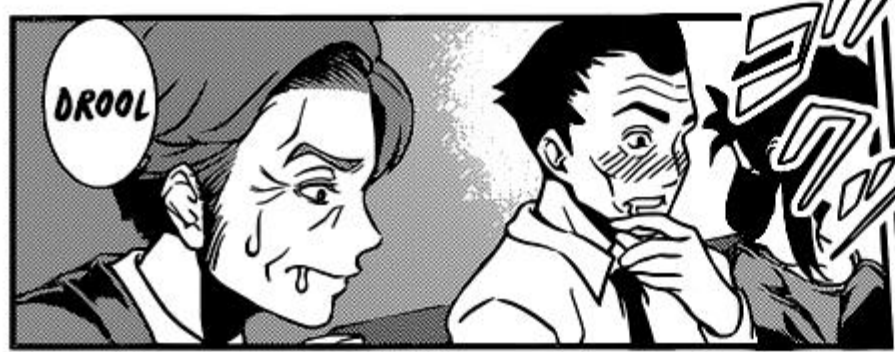
ทั้งๆที่มัน  
ก่อนใหญ่  
พอสมควร  
เลยแท้ๆ...

ซิมเสร็จไว  
แบบนี้  
เลย!?  
ปู่พวกนั้น  
เนี่ยนะ!?





พิต้า...  
ขนมปังที่อบ  
ในอุณหภูมิสูง  
ของ  
ตะวันออกกลาง,  
กินโดยการ  
ใส่เนื้อหรือตัว  
เข้าไปในช่อง  
ที่เหมือน  
กระเปาะ



ที่เลือกทำสิ่งนี้  
ก็เพื่อไม่ให้  
น้ำของเนื้อ  
ไหลออกสินะ!

เหมือนกับ  
แฮมเบอร์เกอร์  
ตะพาบ  
ที่พวกเรากิน  
ไปก่อนหน้านี้



เป็นไปไม่ได้...  
นี่มันเกิดอะไรขึ้น!

กิน  
ไส้แฮมเบอร์เกอร์  
ที่หนักแบบนั้น  
เร็วแบบนี้  
ได้ยังไง...?



“คอฟต้า”  
...!

ตัวกระตุ้น  
และรสชาติ  
ก็อร่อยซะจน  
ทำเอา  
น้ำตาไหล  
!!

ลูกชิ้น(มีทบอล)  
ของทางตุรกี  
ที่ทำโดยการผสม  
เนื้อแกะกับเนื้อวัว  
และปิดฉาด้วย  
เครื่องเทศมากมาย  
...! ...มันช่วย  
ทำความสะอาด  
พวกไซนัสจริงๆ!!



ก่อนอื่นคือเคบับ...  
ใช้ชอลโยเกิร์ตทำเอง  
เพื่อขจัดกลิ่นคาว  
และเพิ่มกลิ่นของ  
เครื่องเทศ

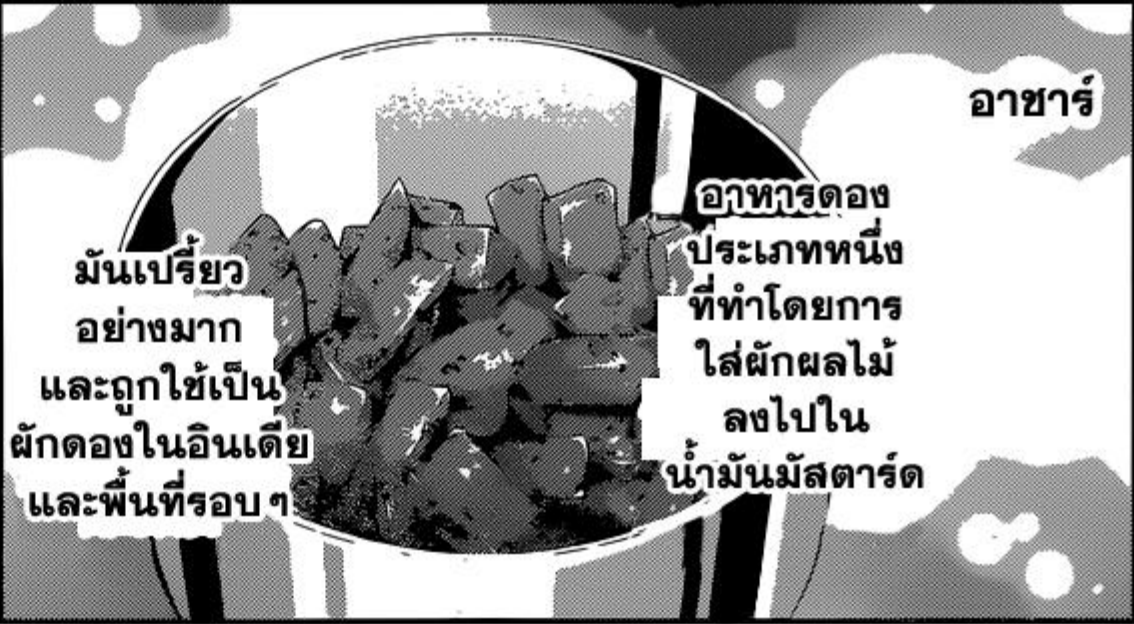
ต่อไป  
ไส้ของแฮม  
-เบอร์เกอร์  
คือ



อาหาร



นี่เป็น  
อาหาร  
ที่ทำจาก  
หัวหอม...



มันเปรี้ยว  
อย่างมาก  
และถูกใช้เป็น  
ผักดองในอินเดีย  
และพื้นที่รอบๆ

อาหารดอง  
ประเภทหนึ่ง  
ที่ทำโดยการ  
ใส่ผักผลไม้  
ลงไป  
ในน้ำมันสตาร์ด



และทำให้  
ความหิว  
ของคุณ...

ทำให้  
สัญชาตญาณ  
ของคุณ  
ระเบิดออก!!



...ยิ่ง  
กว่านั้น

ต้นตอหลักของ  
ความเปรี้ยวมาจาก  
เครื่องเทศที่ทำจาก  
มะม่วงดิบแห้ง  
“อัมซัวร์”...

กลิ่นของ  
น้ำมันสตาร์ด  
ช่วยทำให้  
รสชาติของเนื้อ  
โดดเด่น



พริกไทย  
ดำ

เมล็ด  
คumin

กาน-  
พลู

และ  
น้ำผึ้ง  
ที่เพิ่ม  
รสชาติ  
หวาน

ผง  
ปาร์-  
บิก้า

ฉันยังใส่  
น้ำมะนาว  
เพื่อเสริม  
ความเปรี้ยว  
ของอัมซัวร์

กระเทียม, ขิง  
และพริกขี้หนู  
ที่ทำให้  
จุกจิก



เขาเปลี่ยนไขมันจำนวนมาก  
และกลิ่นคาวของเนื้อแกะ  
ให้เป็นรสชาติที่น่าหลงใหล...

ด้วยประสาท  
การดมกลิ่นที่พิเศษ  
ของเขาและ  
กลิ่นของผักดอง  
ที่เขาสร้างขึ้น  
อย่างละเอียดอ่อน





พรสวรรค์  
ที่ไม่จำกัดแค่  
แกงกะหรี่และ  
เครื่องเทศ...



.....

ผู้ที่ควบคุมกลิ่น  
คือผู้ควบคุม  
การทำอาหาร  
...



อาจจะ  
ใกล้เคียงกับ  
“ลีนเทพเจ้า”  
เลยก็ได้!!

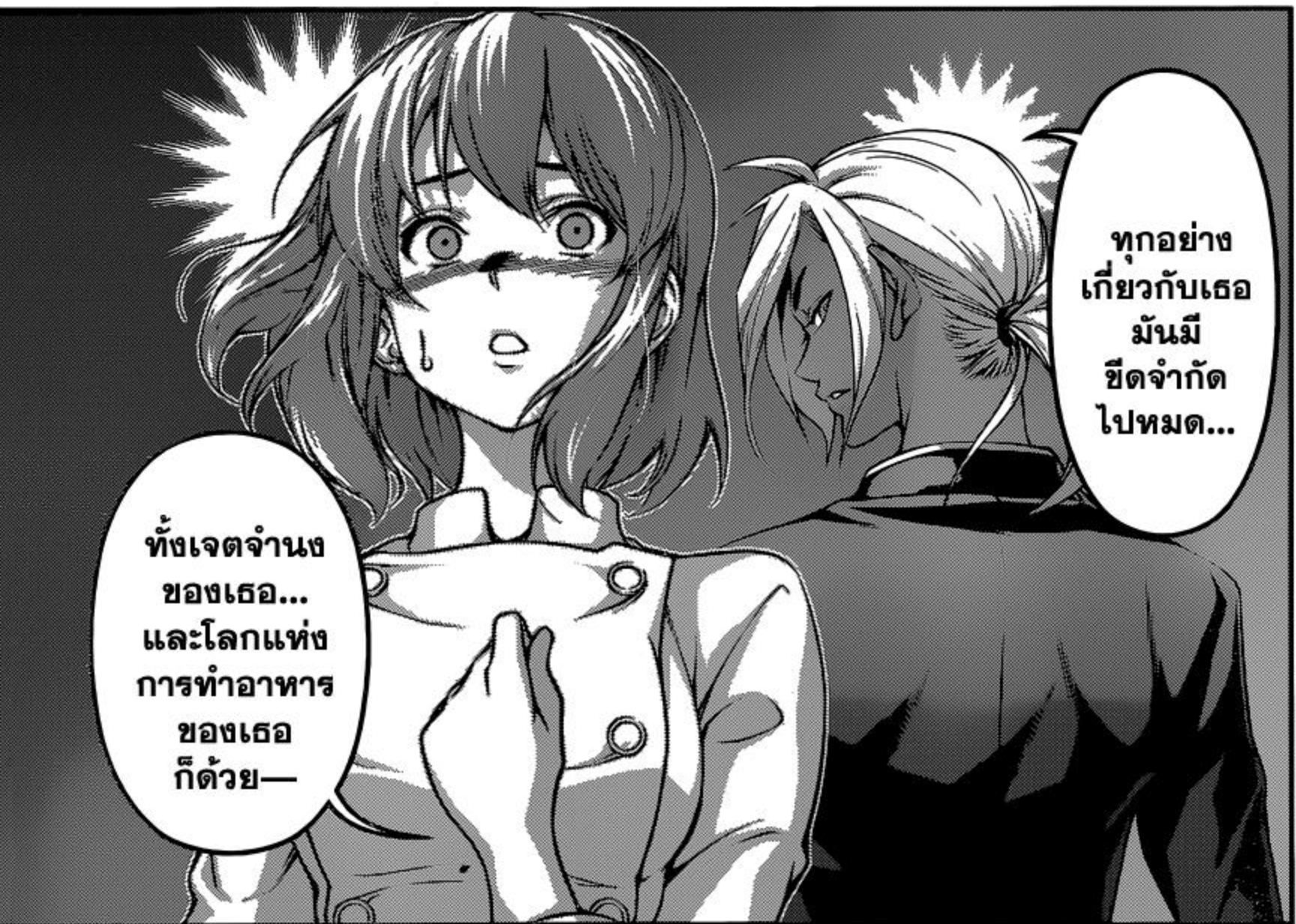
ฮายามะ  
อากิระ—  
ศักยภาพ  
ของเขา



ของ  
การแข่งขัน  
ถูกตัดสิน  
แล้ว!



ผล-  
ลัพธ์  
...



ก็ถูก  
ปลด  
เปลื้อง  
ออกไป  
ทันที  
!!

ความทิว  
ภายใน  
ของเรา

※ ภาพด้านบนเป็นรีแอคชั่นตอนฮิซาโกะได้กลิ่นครั้งแรก (ตอนที่แล้ว)

คือ  
ฮายามะ อากิระ  
!!

ฮายามะ  
อากิระ

ผู้ชนะ  
ของ  
การแข่งขัน  
ที่สาม





เขาตั้งตน  
เป็น  
ผู้ที่จะชนะ  
งานนี้  
!!

ในที่สุด  
ฮายามะ  
ก็เปิดเผย  
ธาตุแท้!

อาราโตะ  
ฮิซาโกะ  
แพ้แล้ว  
...!!



เรา  
...

แพ้  
แล้ว  
...





ขอ  
อนุญาต



.....



ขอโทษ  
ที่มา  
รบกวน,  
ขอบอ  
จนะ

ค...คะ!  
ขอโทษ  
นะคะ...

ไม่ทรอก  
ฉันไม่ได้  
ทำอะไรให้  
เลย...



...  
ยุติฮิระ



ในงาน  
คัดเลือกนี้  
ฉัน  
จะต้อง



อ-อ้า...  
รุ่นพี่  
เอย์ซัน  
...!



ขอให้  
ทุกคน  
ยกเว้น  
ผู้เข้าแข่ง  
ไปยัง  
ที่นั่งแขก

อีกเดี๋ย  
วการแข่งขัน  
จะเริ่มขึ้น  
แล้ว



ตัดสินใจ...  
จากตอน  
การแข่งขัน  
ในวันแรกของ  
ค่ายฝึกให้ได้



ถ้าเรายังอยู่ที่  
ยูคิฮาระ

เราคง  
ไม่มีทางได้รู้เรื่อง  
แบบนี้สินะ...



มีคนที่อายุ  
พอ ๆ กับเรา  
ที่ทำได้มาก  
ขนาดน้อยๆ—



โอ้ว  
น่าคิดถึงจริงๆ  
การแข่งขันที่  
รุ่นพี่อินุอิ  
จัดการ  
อย่างดี!

พวกเรา  
พบกันอีก  
หลังจาก  
ขึ้นรถบัส  
กลับบ้าน  
สินะ?

เขาไม่อาจ  
เปลี่ยนเป็น  
โหมด  
ซีเรียลได้!

มา  
ตัดสินกัน

ว่าใคร  
จะเป็น  
คนจัดการ  
ใคร!

...ย-ยังงี้ก็เถอะ!  
ฉันจะต้อง  
จัดการนายให้ได้  
!!

ถ้าเข้าใจ  
แล้วก็  
รีบๆไป  
ที่นั่งแขก!

เข้าใจ  
แล้ว  
ทาคุมิ

เพราะฉัน  
อย่าแพ้  
เขี้ยวล่ะ

ズッ



อ้อ!  
แน่นอน!  
...ยูคิฮิระ!  
!

...อ้อ!  
!

#อุ้ยตาย หน้าแดงด้วย!



!

หมอนั้น  
มีพรสวรรค์  
ที่โดดเด่น  
อยู่นะ

เขาก็  
ประกาศ  
ได้เลยว่า  
ฮายามะคุง  
จะชนะ...

...ยังไงก็เถอะ  
...มีมาซากะคุง  
สุดยอด  
เลยนะ  
  
แค่หลังจาก  
อาหาร  
ที่ สุดยอดของ  
คุณอาราโตะ



หลักการ  
ทาง  
พฤติกรรม  
ของหมอนั้น  
มีค่า  
อย่างมาก





ฉันรู้ว่า  
หลายวันมานี้  
นายมาจู้จ้าน  
รอบๆฉัน

บอกมาว่า  
มีเป้าหมาย  
อะไร?

เอามือ  
ออกไปจาก  
อุปกรณ์  
ของฉันซะ



เดี๋ยว...  
ฉันอยาก  
ถามอะไรนาย  
ตรงๆ  
สักหน่อย

...คิดจะ  
ย้ายโมโห  
ฉันรีใจ?  
ฉันมองออก  
หมดแล้ว  
อยากจะ  
ให้แข่งโดย  
เต็มพันทัน  
ฉันเหรอ?



มันดี  
ขนาดนั้น  
เลย?  
ไอ้อุปกรณ์  
โทรมๆ  
เนี่ย?

...ดูเหมือน  
นายจะ  
ดูแลมิด  
ลอสด้ามนี้  
อย่างดี  
เลยนะ

เป็นเพียงแค่  
สนามเด็กเล่น

สำหรับ  
มิมาซากะ  
สึบารุ,  
สวนที่ชื่อ  
โทชิกิ

พยายาม  
จะสื่ออะไร  
?

แต่ฉันรู้ว่า  
ที่จริง  
นายรู้สึก  
ยังไง

ดูเหมือน  
พวกนายจะ  
สนิทสนม  
กันต่อหน้า  
คนอื่น...

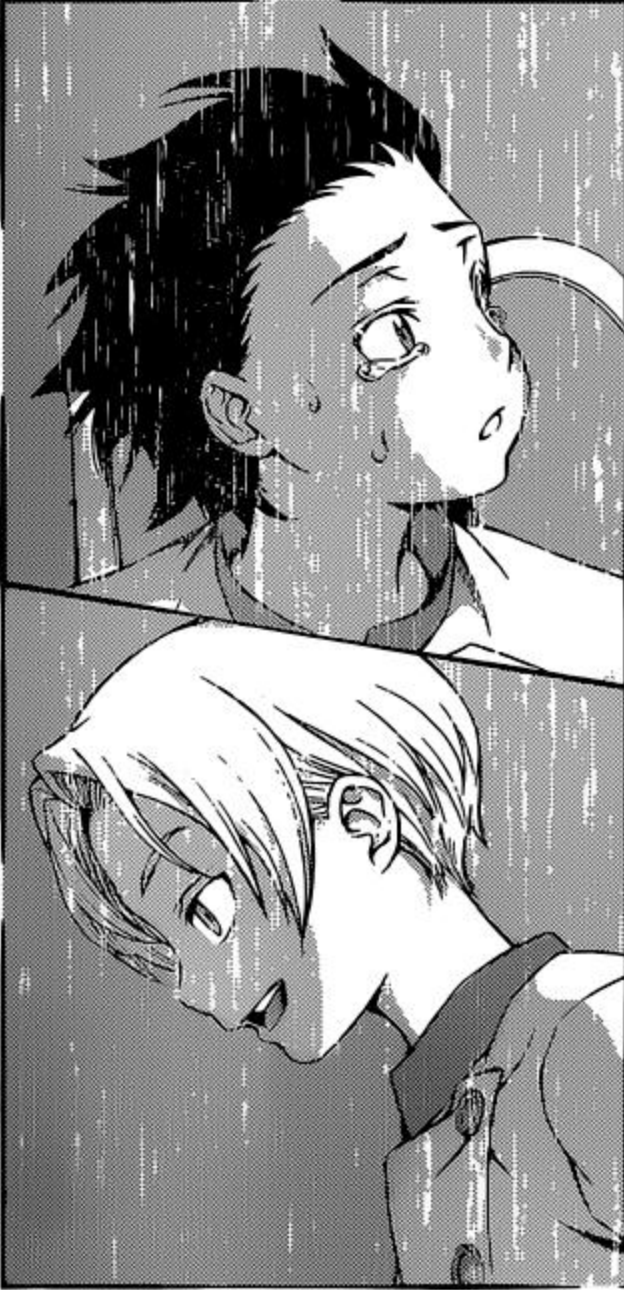
บ่งบอก  
ได้เลย  
ว่าเป็นแค่  
ก๊ากซ์สอง

แค่มาเดิน  
ตามหลังนาย  
ก็สร้างปัญหา  
อย่างมากแล้ว...

.....  
?

เกี่ยวกับ  
น้องชาย  
ของนาย...

เจ้านั้น  
ไม่ผ่านเข้า  
การแข่งขัน  
หลักของ  
งานคัดเลือก  
เลยด้วยซ้ำ



นายรู้สึกยังไง  
ที่มีน้องชายที่  
ไร้ความสามารถ  
แบบนี้...?



กลัวดี  
ยังเง  
...!

ไม่อยากสนุก  
ให้มากกว่านี้  
ใช่ไหม?

ไหนๆก็มี  
จำนวน  
กรรมการ  
เหลือดีแล้ว

นายก็มี  
ใบหน้าที่ดี  
สักที...

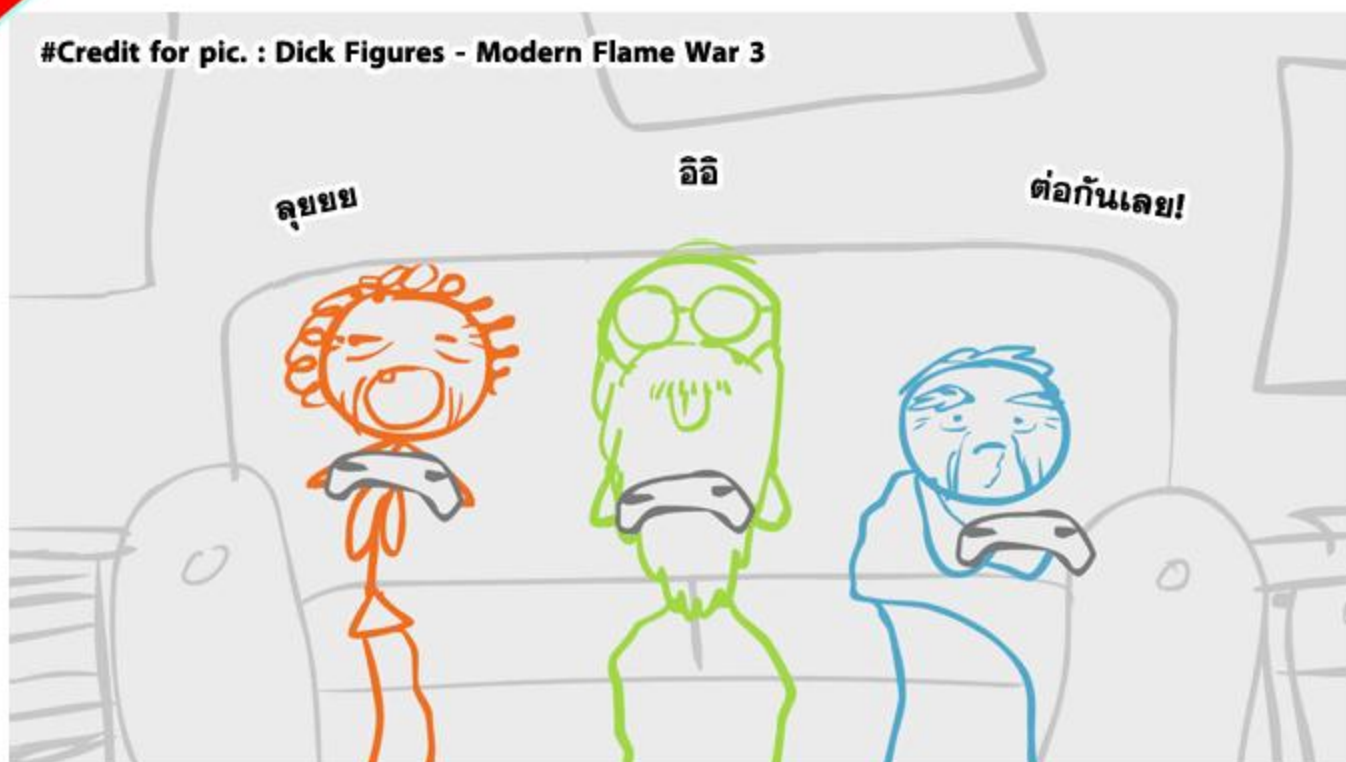
ในที่สุด



Facebook!!  
Facebook.com/Paikingz

# CREDIT

#Credit for pic. : Dick Figures - Modern Flame War 3



**Translator : โทคิง**

**Scanlator : Casanova Scans**

**Cleaner : โทโก้**

**Typesetter : ไปคิง**

“เสิร์ฟก่อนแพ้กี้ได้จ้า” (OTZ)

BY LINE



สามารถไปกด Like  
หรือติดตามได้ในเฟซบุค

โดยค้นหาคำว่า



เฟซบุ๊ก : <http://www.facebook.com/Paikingz>



*Look  
at me so  
much.*

*Don't...*

★ We have over 3.55 million copies in print! To commemorate the release of JC volume 8 we have a super two-sided poster in color!!



# はくげき 食戟のソーマ

พวกเขาคือ  
ผู้รักชาติในฟาก  
แห่งการทำอาหาร...!!  
They become  
the patriots of the  
cooking world...!!



เฮ้ย!!  
ไอ้ลูกครึ่ง  
อิตาลี

เรากำลัง  
จะแข่งดวล  
หนึ่งต่อหนึ่ง  
กัน...

ความยโสอันสกปรก...!!



เฮ้ย!!  
นายคิดว่า  
ฉันโหมม!?

จะแพ้  
เอาง่าย ๆ  
นะ

ถ้าเรา  
ไม่รีบทำ  
เวลาให้  
ดี...







ทาคุมิ

...

อัลติน

...!!

SIGN: ACOUSTICS ROOM

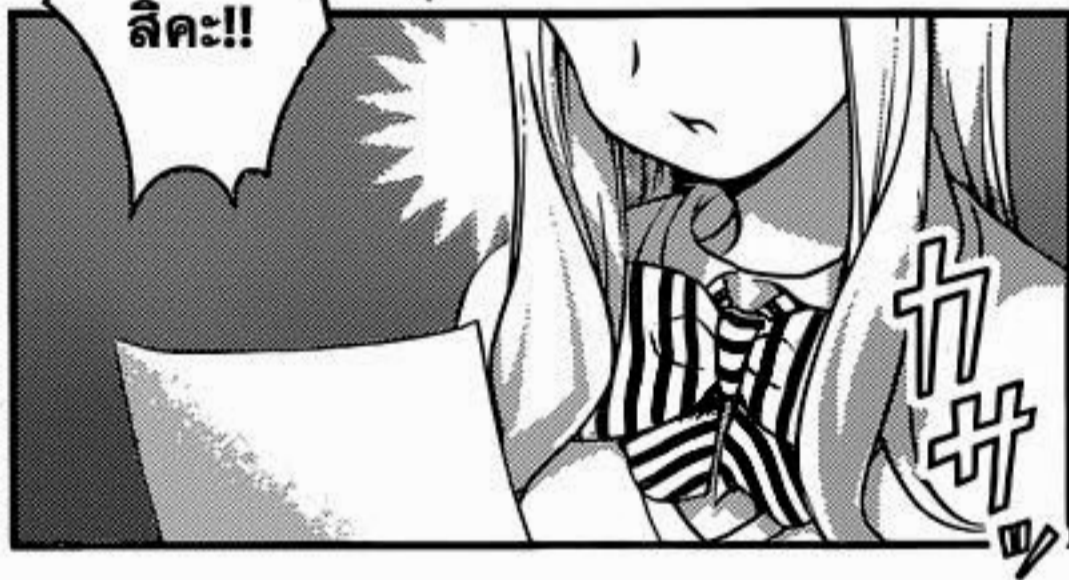


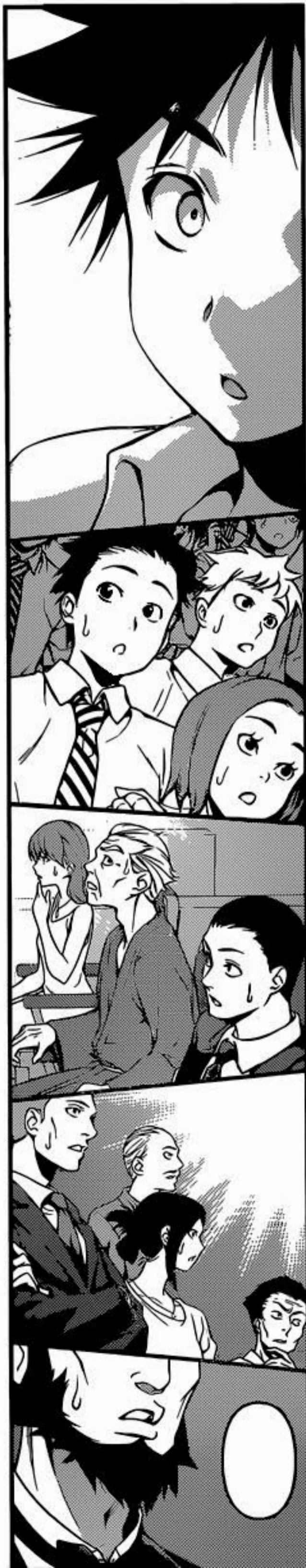
เกิด  
เรื่องใหญ่  
แล้วค่ะ!!!

รูนพีคะ!!!



ชั้นกำลัง  
จะประกาศ  
การแข่งขัน  
ต่อไปพอดี





เราจะใช้  
การแข่งขัน  
“โชคุงะคิ”  
!!!





นี่มัน  
เรื่องบ้า  
อะไรกัน  
!!?

โชคเงติ  
!!!!



ถ้า  
ผู้แข่งทั้ง  
สองคน  
เคঁาตกลง  
....



เป็น  
ไปได้สิ  
!!



โชคเงติใน  
ระหว่างการ  
แข่งคัดเลือก  
ฤดูใบไม้ผลิ  
ชั้นเธอ!?

จะเป็น  
ไปได้  
เธอ!?





เอ้!!?

เออ..คือว่า..  
พวกเราไปอยู่  
กับทาคุมิคุง  
มีมาซากะคุง  
จนถึงเมื่อกี้นี้ละ

แต่เราก็ไม่  
รู้เรื่องการ  
แข่งโซคุงะคิ  
นี่เลยนะ!!

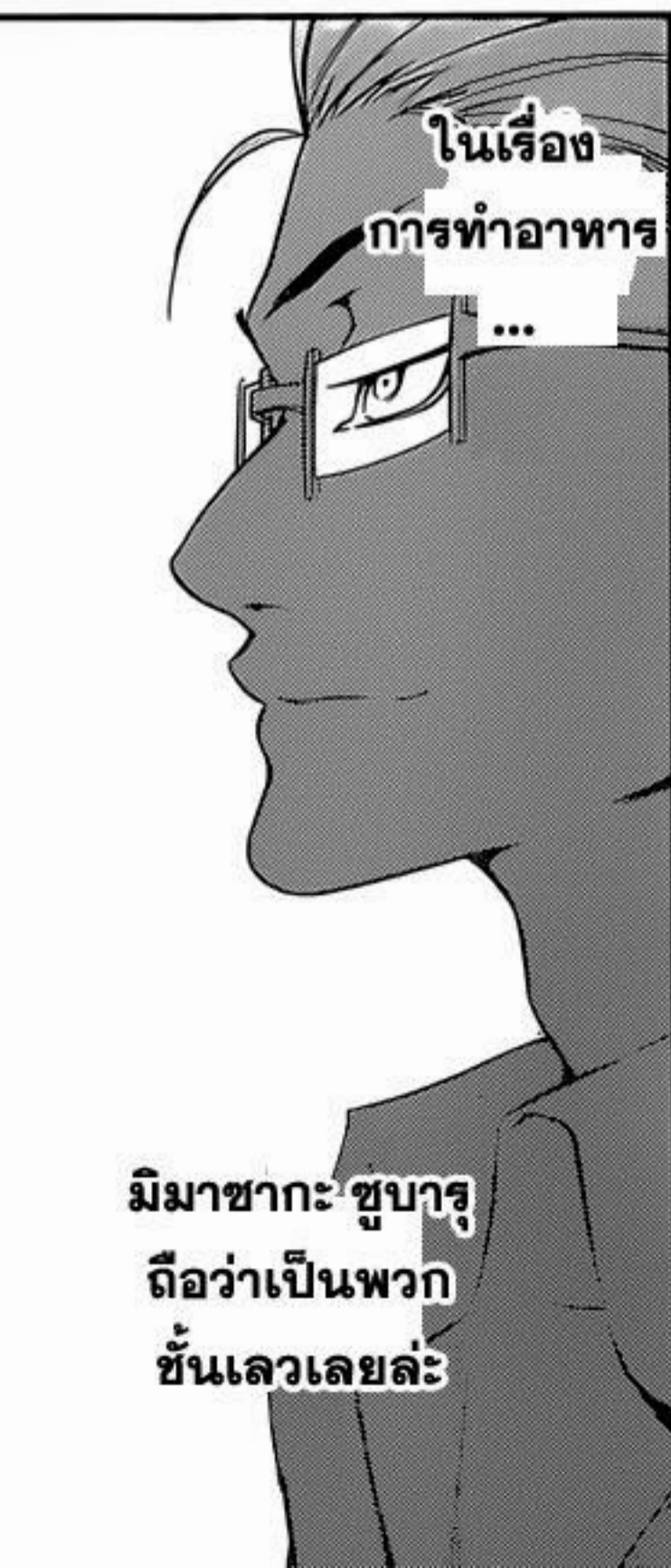


บางทีพวกเขา..  
อาจจะทะเลาะ  
กันหลังจาก  
ที่โซมะคุงและ  
ซันออกมาก็ได้



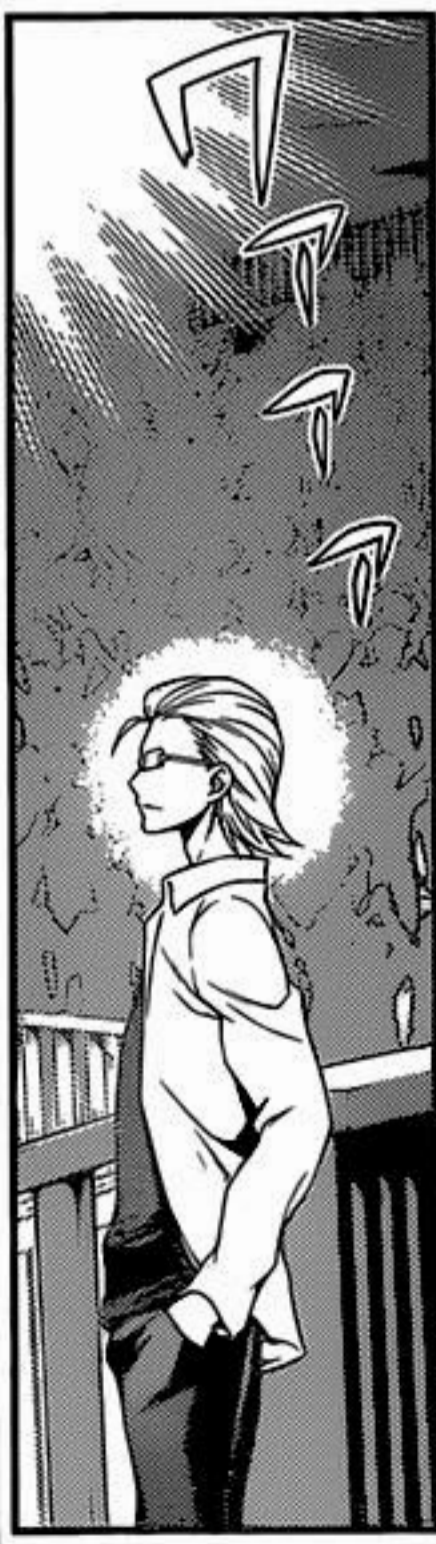
อ๊ะ!!

ยูคิฮิระ  
เมกุมิ  
พวกเธอ  
หายหัวไป  
ไหนมา!!?



ในเรื่อง  
การทำอาหาร  
...

มีมาซากะ ชูบารุ  
ถือว่าเป็นพวก  
ชั้นเลวเลยละ



ไม่ทรอก..



วางแผนจะ  
แข่งโซคุงะคิ  
มาตั้งแต่แรก  
แล้วละ

จริงๆ  
มีมาซากะ  
นะ...

!...?  
!



ไม่มีทางจ้าง  
มีมาซากะ  
ให้ทำงานได้  
ไม่ว่าร้านไหน  
บนโลกนี้

เขาไม่มีความ  
สนใจในเรื่อง  
วัตถุดิบหรือ  
เครื่องมือแม้  
แต่น้อย



จำนวนของ  
ไซคุงะคิที่  
เขาชนะคือ  
99 ครั้ง

เขาอยู่แค่ปี  
ชนะเยอะขนาดนี้  
ถือว่าแปลกมาก

จากนั้นก็  
จะขี้ขู่ ข่มขู่  
หรือวิธีไหน  
ก็ตามแต่เพื่อให้  
นักเรียนคนนั้น  
ยอมแข่งกับเขา

เขาจะ  
วิเคราะห์นักเรียน  
ที่ตกเป็น  
เป้าหมายอย่าง  
ละเอียด



ขั้นรู้แล้ว..  
เพราะว่าหมอนี่  
แย่งสิทธิ์ในการ  
แข่งทัวร์นาเมนต์  
หลักของนาย  
ไซโหมะล่ะ

แต่ว่า  
อึบซากิคุง..  
ทำไมเธอถึง  
รู้รายละเอียด  
ของเขาดีจัง  
เลยล่ะ!?

..เธอก็เลย  
สืบทอดตัวตน  
ที่แท้จริงของ  
เขา..!



แสดงว่า  
เจ้ายักษ์นั้น...  
ใช้วิธีสโตก-  
เกอร์สินะ..

ขั้นขออย่า  
ให้เจอหมอนี่  
บนถนนตอน  
กลางคืนเลย  
เถอะ..

น่า  
รังเกียจ  
สุดๆ!!



....แต่ว่านะ  
มีมาซากะ  
ทำอย่างกับ  
ว่าระบบ  
"ไซคุงะคิ"



เหมือนกับ  
ของเล่นเลย!!



เธอ  
อาจจะ  
พูดถูก  
ก็ได้นะ

ชั้นไม่อยาก  
จะเม้าท์..บางทีนะ  
อิบุซาก็รู้สึก  
อิจฉาคนอื่น  
เหมือนกัน

ไม่ใช่  
ซะ  
หน่อย  
ไม่เห็นจะยากเลย...  
ผลการแข่งไซคุงะคิ  
ก็ประกาศเป็น  
ทางการอยู่แล้ว

ฮู้ว..  
เดี๋ยวเค้า  
ก็ได้ยิน  
หรอก!!

ให้ตายเหอะ!!  
ไอ้เลวนี้ทำให้  
รสนิยมแย่งจริง ๆ



หมอนั้นคิด  
ว่าตัวเองเป็น  
มาซาชิโบว  
เบ็งเคย์ริง!?



โดยจะแย่งชิง  
เครื่องมือที่สำคัญ  
ที่สุดไป...

เขากำหนด  
เดิมพันของคู่  
แข่งด้วยเครื่องมือ...

เขาเหยียบย่ำ  
ความภาคภูมิใจ  
ของคู่แข่ง..



?

ถ้าแค่  
รสนิยมแย่ง  
ก็ดีสิ...





ในการแข่งไซคุงะคิ  
ครั้งที่แล้ว..  
หมอนั้นหัวเราะ  
ดังลั่นเลยละ  
ตอนได้ยึด

มีดทำครัวของ  
คู่แข่งที่เป็น  
มรดกจาก  
แม่ที่เสียไปแล้ว

เขาว่า  
กันว่า...



ไอ้  
เฮง  
ช่วย  
!!!

...!!



ของ  
เดิมพันของ  
ทาคุมิคุง  
ก็คือ

เมซซา-ลูน่า  
ของเขา  
(มีดโค้ง  
จันทรเสี้ยว)



และ...



ขอโทษ  
ที่ให้  
รอดคะ!!



ผู้เข้าแข่งขัน  
ของเราเข้า  
สู่สนาม  
แล้วคะ!!!





โอ้วว..  
หนุ่มรูปหล่อ  
นั่น..น่ารักจัง

ซัน  
อยาก  
ลองชิม  
จริงๆ..



พิเศษเฉพาะ  
การแข่งขันนี้  
เท่านั้น! ที่  
กรรมการแต่  
ละคนมีคนละ  
หนึ่งหมวด

ใช้กรรมการ  
ชุดเดิมรวมถึง  
ประธาน  
โรงเรียนด้วย

รูปแบบ  
การตัดสิน  
ครั้งนี้

หรือก็คือ..



ลุยๆ  
สู้กัน  
เลย!!

โชคดีจริงๆ  
ที่ได้มีโอกาส  
มาดูการ  
แข่งเซคูเอนติ



การแข่งขัน  
ใช้ธรรมเนียม  
เซคูเอนติ  
อย่างเต็ม  
รูปแบบ

ทำจริงๆ  
ด้วย..  
พวกเค้า  
ทำมัน  
จริงๆ!!!





หนีบขึ้น  
มาซะ!!



นั่นแสดง  
ว่าเขารับ  
คำท้าของ  
นาย!!

ถ้านายโยน  
ถุงมือสีขาวลง  
ไปที่ปลายเข่า  
ของคู่แข่ง...

แล้ว  
เขาหยิบ  
มันขึ้นมา



หือ  
!?

ขั้นกำลังสอน  
มารยาทในการ  
ทำดวลไท้โง่งล่ะ...  
ไ้บ้านนอก!!



ชาวอิตาลี  
อย่างพวกเรา  
จะให้คู่แข่งชด  
ใช้เสมอเท่ากับ  
ความอับยศที่  
มันทำกับเรา

นายจะต้อง  
ก้มกราบ  
และขอโทษ  
!!

ถ้าขั้น  
ชนะ...



.....



มันเรียกว่า...  
การาเตโอ เดล  
ดูเอลโล่  
(มารยาทใน  
การต่อสู้)



และ

ให้กับเมซซา-  
ลูน่าที่นาย  
ทำมัน  
แปดปีก่อน



ให้  
กับน้อง  
ชายของ  
ฉัน !!!



เอา  
ล่ะค่ะ  
...



ของหวานที่มัก  
ใช้เป็นอาหารจาน  
สุดท้ายของการ  
ทานดินเนอร์



คือฉิม  
ที่ใช้ใน  
การแข่งขัน  
ครั้งนี้!!



ฉิมใน  
ครั้งนี้  
คือ...!!

การแข่งขันคู่ที่4  
ในการคัด  
เลือกรอบแรก  
และใช้การแข่งขันแบบ  
"โซคุเจติ"



ของ  
หวาน  
!!!



เริ่มทำ  
อาหาร  
ได้!!





อืม..นี่ละคือ  
คำภาวนา  
ที่เป็นจริง

ของหวาน..  
เหมาะสำหรับการ  
แข่งคู่สุดท้าย  
จริงๆ นะ



ชั้นเขา  
อาจจะทำ  
เจลา  
โต้สินะ...

หนุ่ม  
คนนั้นเกิด  
ที่อิตาลี  
สินะ!?



ทาคุมิ  
คุงงง  
งง!!!

หนึ่ง  
สอง

BANDS:  
TAKUMI3LOVE

แฟนคลับของทาคุมิ ตั้งหน้า  
ตั้งตาเชียร์อย่างเต็มที่

[www.thai-cartoon.com](http://www.thai-cartoon.com)

[www.facebook.com/ThailandCartoon](http://www.facebook.com/ThailandCartoon)



อ้อา  
!!?



และ  
มะนาว  
คะ!!!

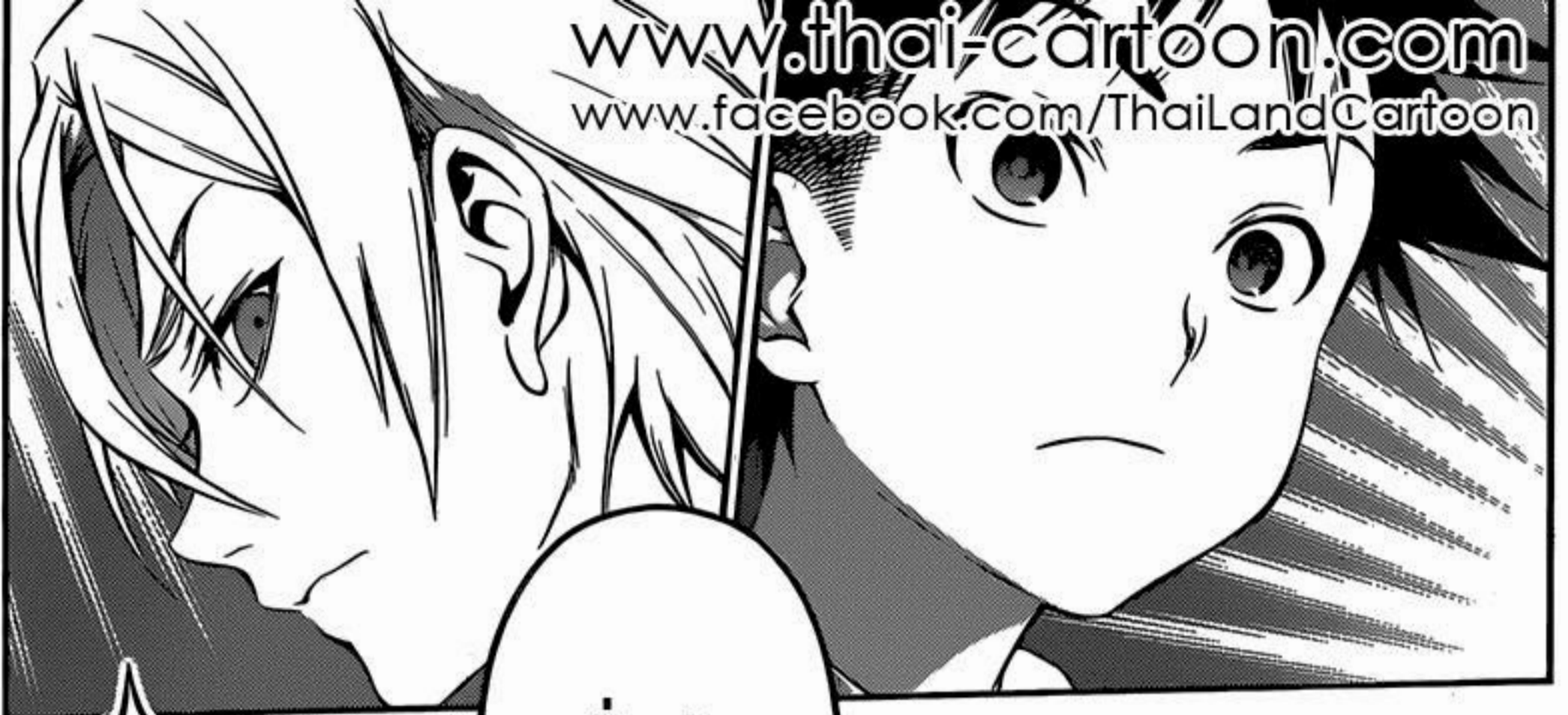


วัตถุดิบที่  
เขา  
ใช้คือ

ไข่  
แป้งสาลี  
น้ำตาล  
ครีมสด

... 1176  
/END

ในกา  
ทำ  
อาหาร  
ด้วย  
เทคนิค  
พิเศษ  
เพื่อช  
ชนะ...



น้ำมัน  
!!?



ของ  
หวาน  
ของ  
มึน  
ซากะ  
คือ  
อะไร  
กันแน่

เขาไม่มี  
ความชำนาญ  
ในดำน  
อะไรเลย...

มึน  
ซากะ  
ซูบารุ

# เครดิต

[www.thai-cartoon.com](http://www.thai-cartoon.com)

[www.facebook.com/ThailandCartoon](http://www.facebook.com/ThailandCartoon)



Scan : Casanova  
Translator : Houseki  
Cleaner : Firstnaruto  
Typestter : thunazii

ติดตามตอนใหม่  
ก่อนใครได้ที่

[www.thai-cartoon.com](http://www.thai-cartoon.com)

[www.facebook.com/ThailandCartoon](http://www.facebook.com/ThailandCartoon)

สาย  
จบ  
ของ  
มีมา  
ชวณะ

แล้ววันนี้  
ทาคุมิกิไป  
ซื้อวัตถุดิบมา  
ทำอาหาร...



เมื่อวานเขา  
อ่านหนังสือ  
ทำอาหาร  
อย่างใจ  
จดใจจ่อ

กลับมา  
ถึงบ้าน  
เวลา  
18.22.55



3 วัน  
ก่อน  
การแข่งขัน  
คู่ต่อสู้

177: ผู้ไล่ล่า

# 食戟 の 覇者

พวกนั้นคิด  
จะทำอาหาร  
เมนูใหม่

ด้วยวัตถุดิบ  
เพิ่งไป  
ซื้อด้วยกัน  
สินะ...??

STORY

TSUKUDA  
YUUTO

ART

SAEKI  
SHUN

COLLA-  
BORA-  
TOR

MORISAKI  
YUKI

[www.thai-cartoon.com](http://www.thai-cartoon.com)  
[www.facebook.com/ThailandCartoon](http://www.facebook.com/ThailandCartoon)

กำลัง  
ตรวจ  
ตรา

หมอนี่เจ๋งดี..  
เออละ  
แต่นี้  
ก็โอเคแล้ว...



gandada

**อัลมอนต์  
ฮาเซลนัท**

**ไข่ไก่ น้ำตาลทราย  
น้ำตาลก้อน  
แป้งสาลี เนย  
ครีมสด**



**ชั้นได้ใบ  
เสร็จมา  
เรียบร้อยแล้ว  
แล้ว**

**มะนาว**



# ถ้วย 5 ใบ ที่ตีไข่ 3 อัน



กะทะทอด  
ไม้พายยาง  
ล้าลีถาดรอง  
ถาดอบเค้ก





ฉันคิดว่าเค้า  
คงนำไป  
อบเพื่อ  
ให้กลิ่นหอม  
ของมัน  
ออกมา



เขานำอัลมอนด์  
และฮาเซลนัท  
ไปใส่ใน  
เตาอบ!!

[www.thai-cartoon.com](http://www.thai-cartoon.com)

[www.facebook.com/ThailandCartoon](http://www.facebook.com/ThailandCartoon)



มีมาซากะ  
ก็ทำ  
เหมือนกัน  
เลยครับ



ท่าน  
ประธาน  
ของอภัย  
ที่โทร  
ครับ

ฮืม!?

มิ...!!



ช่างเข้ากับ  
เลื้อสูท  
จริงๆ

และอื่นๆ  
อีกมากมาย  
ของการ  
แข่งโชคุงะคิจะ  
ถูกบันทึกไว้โดย  
สำนักบริหาร

ทั้งวันที่  
เวลาและ  
สิ่งที่ใช้เป็น  
เดิมพัน

ทุกท่าน  
คงทราบ  
กันดี

ผมเอาใบ  
บันทึกการ  
แข่งโชคุงะคิ  
ของมิมาซากะ  
มาให้ครับ..

ลาย  
มัน..  
??

ลายเลื้อ  
อะไรของ  
มัน..??

ผู้อำนวยการสำนัก  
บริหารการแข่งโชคุงะคิ  
คาเงอูระ ฮิซานาโอะ (34 ปี)



นี่  
มัน...

ชื่อเมนูที่  
มิมาซากะ  
และคู่แข่ง  
ใช้ครับ..

นี่คือ..

[www.thai-cartoon.com](http://www.thai-cartoon.com)  
[www.facebook.com/ThailandCartoon](https://www.facebook.com/ThailandCartoon)



เหมือนกัน  
ทุกครั้งเลยนี่  
!!?

อะไร  
กัน  
!!?

| Date | Contestant Name | Dish Name                            | Contestant Name          | Dish Name                            | Winner          |
|------|-----------------|--------------------------------------|--------------------------|--------------------------------------|-----------------|
| 4/12 | Mimaeaka Subaru | Mapo Doufu                           | Sekiguchi Yuuya          | Mapo Doufu                           | Mimaeaka Subaru |
| 4/14 | Mimasaka Subaru | Duck Steak                           | Saizu Kensuke            | Duck Steak                           | Mimasaka Subaru |
| 4/16 | Mimasaka Subaru | Nigirizushi with Plenty of Tuna      | 樋沼 絵未 (Nigirizushi)      | 豊野 寿母 (Taniya Shunmō)                | Mimasaka Subaru |
| 4/17 | Mimasaka Subaru | 根菜スープ (Ninjabō)                      | 二神 駿太 (Nishikami Shunta) | 根菜スープ (Ninjabō)                      | Mimasaka Subaru |
| 4/19 | Mimasaka Subaru | Conger Eel grilled without seasoning | 樋沼 豊 (Nigirizushi)       | Conger Eel grilled without seasoning | Mimasaka Subaru |
| 4/21 | Mimasaka Subaru | ...                                  | 久月 吾郎 (Kumatsuki Goro)   | ...                                  | Mimasaka Subaru |





คือเมนูของ  
หวานที่พวก  
เราจะทำ  
กัน...

เชมิ-  
เฟร  
โต้

www.thai-cartoon.com

www.facebook.com/ThailandCartoon



ชั้นพูด  
ถูกต้อง  
ไหม!?



อืม...



นี่คือผล  
จากการที่  
นายสอด  
แนมชั้น  
ตลอด  
3 วันสินะ

ทำได้  
ยอดเยี่ยม  
มาก  
มีมาซากะ  
ซูบารุ...



เมนูที่มี  
ความเย็น  
ของไอศกรีม  
ร่วมกับความ  
นุ่มของเค้ก

เชมิ-เฟรโต้  
แปลว่า  
กึ่งแข็งกึ่งเหลวใน  
ภาษาอิตา  
เลียน

ครั้งนี้  
พวกเขาจะ  
ทำกัน  
3 ชั้น

ชั้นของพราลีน  
\*อยู่บนสุด

ต่อมาเป็นชั้นของเมอร์แรง  
หรือครีมสดที่คล้ายกับไอศกรีม  
ผสมรวมกับพราลีนหรือ  
อย่างอื่นที่คล้ายกัน

ชั้นสุดท้ายคือชั้นแบดเตอร์\*

พราลีน: ถั่วอบผสมกับน้ำเชื่อม ใช้สำหรับโรยหน้าขนมหวาน  
แบดเตอร์: ส่วนผสมของแป้ง นมและไข่ สภาพกึ่งเหลวใช้สำหรับ  
ทำเค้กหรือเคลือบอาหารก่อนทอด



แผน  
ของหมอนี่  
คืออะไร..  
ทำไมเขาถึงมั่นใจ  
ในเซมิเฟรโต้  
ของตัวเอง!?

เขาคิดว่าจะชนะเรา  
ได้ด้วยส่วนผสมที่  
เหมือนกันชั้นเหรอ!?



ชั้นนาย  
ก็คงรู้อะไร  
ว่าเขาเก่ง  
แค่ไหน!!

ใช่แล้ว!!  
หากมีอย่าเพิ่ง  
ยอมแพ้



ผิดแล้ว..  
ชั้นตามลีบนาย  
มา 2 สัปดาห์  
แล้วละ..



อย่ามาดูถูก  
ฝีมือของอัลตินี่  
นะ...!

ทั้งสองกำลัง  
ทำเบตเตอร์  
แล้วค่า!!

พวกเขากำลัง  
ตีไข่และน้ำตาล  
เข้าด้วยกัน!!!





ขันทน  
ไม่ไหว  
แล้ว!!

ทำเอานัว  
แต่  
ลื่นอย่าง  
นุ่มนวล  
เมื่อกี้...

ทาคุมิ  
คุงงง!!!  
ชายในฝัน  
จริงๆ



ของหวาน  
ในภาษาอิตาลี  
เรียกว่า  
"ดอลเซ"



และทาคุมิ  
ก็มีประสบการณ์  
สูงใน  
ภัตตาคาร  
อิตาเลียน

ถ้าส่วน  
ผสมผิด  
เพียงเล็กน้อย  
รสชาติจะเสีย  
ไปทันที

อืม..  
จิตใจของ  
เขาดูเหมือน  
ไม่มีความ  
ลังเลแม้  
แต่น้อย

[www.thai-cartoon.com](http://www.thai-cartoon.com)

[www.facebook.com/ThailandCartoon](https://www.facebook.com/ThailandCartoon)



นี่แหละคือ  
ความอ่อนไหว  
ในการทำเมนู  
ของหวาน!!



โ้วว!!  
พี่ยักษ์  
นั่น

ไม่น่าเชื่อ  
ว่าจะทำงาน  
ละเอียดอ่อน  
แบบนี้ได้  
ด้วย!!?

!!?

WWW.THAI-CARTOON.COM  
www.facebook.com/ThailandCartoon



7  
7

ดูให้ดี  
อัลตินี่!!

จากนี้  
ไป...



เหมือนชั้น  
มองเห็น  
สาวน้อยกำลัง  
นั่งเย็บปัก  
ถักร้อยออกมา  
จากตัวเขา!!!

สาวน้อย  
!!

ช่างเป็นพลัง  
ที่น่ากลัว  
จริงๆ!!





แต่ถ้าอยาก  
จะลิ้มลองทั้ง  
สองอย่าง..

ใช้วิธีแบบ  
บิสกิตถือ  
ว่าดีกว่า!!



...ถ้าอยากได้  
เฉพาะความหวาน  
ของน้ำเชื่อม

ก็ควรใช้  
การทำแบบเจนนัว  
ที่มีเค้กนุ่มชุ่มชื้น



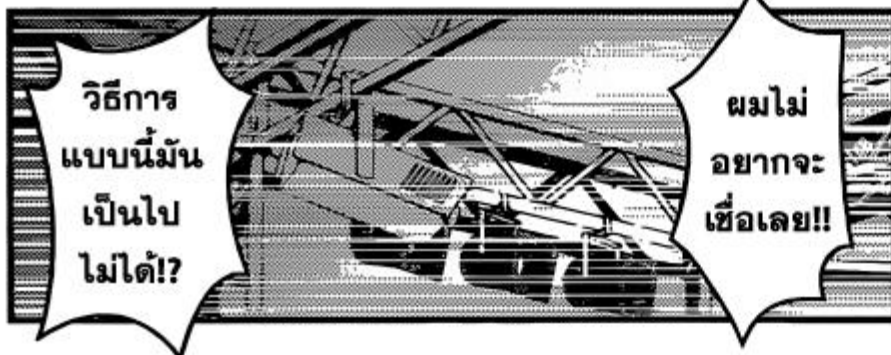
ทำเค้กแบบเจนนัว  
(คือการตีไข่รวม  
กันหมด)จะทำให้ได้  
แพทเทอร์  
ที่นุ่มชุ่มชื้น

หรืออีกวิธี

คือการทำแบบบิสกิต  
(ตีไข่แดงกับไข่ขาวแยกกัน)  
จะให้มีอากาศเข้าไปในไข่..

ช่วยให้ฟูและดูดซับ  
น้ำเชื่อมได้มากและมี  
รสชาติที่เด่นชัด

WWW.THAI-CARTOON.COM  
www.facebook.com/ThailandCartoon



วิธีการ  
แบบนี้มัน  
เป็นไปได้?  
ไม่ได้?

ผมไม่  
อยากจะ  
เชื่อเลย!!

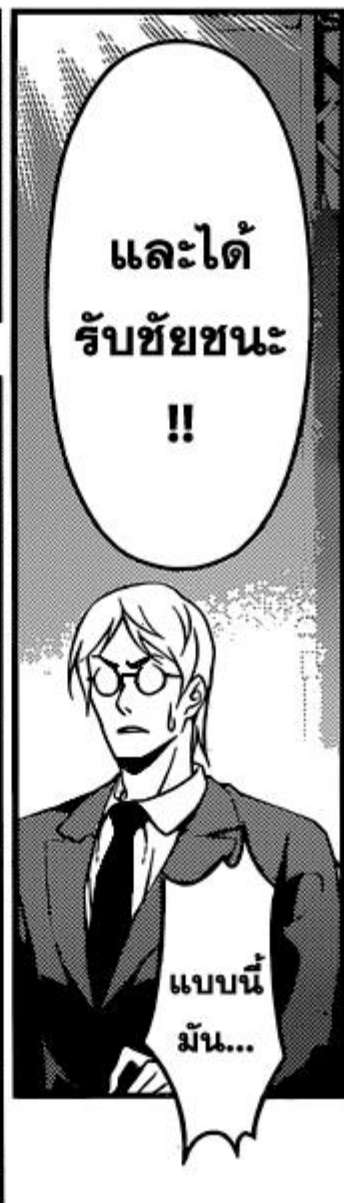


การ  
เปลี่ยนวัตถุ  
เป็นเรื่องที่อีก  
ฝ่ายไม่รู้อย่าง  
แน่นอน!

ถึงเขาจะ  
รู้วัตถุดิบ  
ทุกอย่างใน  
การทำชั้น  
ทดลอง

แต่ก่อนแข่ง  
แต่ละคนสามารถ  
เปลี่ยนวัตถุของ  
ตัวเองได้!

บันทึก  
ก็บ่งบอกได้  
ชัดเจน  
แล้วครับ...



และได้  
รับชัยชนะ  
!!

แบบนี้  
มัน...



เขาสามารถ  
ปรับแต่งงาน  
ของเขาให้  
ต่างออกได้ดี

ลตบัจจัย  
ที่จะทำให้เขา  
แพ้จนเหลือ  
ศูนย์

แม้กระทั่ง  
ลิมอนเชลโล่  
(เหล้ารสมะนาว  
ของอิตาลี)

ด้วย  
เหล้า  
นี้...

การวิเคราะห์  
ของมิมาซากะ  
ไม่ได้เล็งไปที่  
อาหาร  
แต่เขาเน้นที่  
บุคลิกภาพของ  
คู่แข่งต่างหาก  
ล่ะ!!

ต่อไปก็  
ทำน้ำ  
เชื่อม...

www.thai-cartoon.com

www.facebook.com/ThailandCartoon

อย่างถึงอย่างนั้น...  
การใช้ลิมอนเชลโล่  
ก็พอจะคล้ายๆกัน

ปกติเหล้าที่ใช้ผสมกับ  
เบทเทอร์จะเป็น  
รัมหรืออามาเร็ตโต้!

ลิมอน  
เชลโล่!!

เหล้ารสมะนาว..  
ของพื้นเมือง  
ของอิตาลี

เขารู้เรื่องนี้  
ด้วยชั้นหรือ!!?

เมนูนี้เป็นนิยม  
ของชาวทัสคานเลยสินะ...  
ในช่วงเดือน  
กุมภาพันธ์พวกเขาจะ  
มากันที่นี่เพื่อรับ  
ประทานเมนูนี้...

เมนู  
"ลิมอนเชลโล่  
แพนนา  
คอตต้า"  
ใช้ไหมล่ะ  
!!?

รู้สึกว่่าก๊ตตาคาร  
"แทรตทอเรีย  
อัลดีนี"จะถนัด  
เรื่องการใช้เจ้านั้นะ

ชั้นก็เลย  
เดาได้ว่านาย  
จะต้องใช้เหล้านี้ใน  
การทำเซมิ  
เฟรโต้แน่ๆ!!



ยังมีการ  
ปรับแต่งอีก  
อย่างให้นาย  
...!!

ครีมสด  
ของชั้นใส่  
มาสคาโปนชีส  
เพื่อทำให้  
เนื้อครีมนุ่มลิ้ม  
ขึ้น!!



หมอนี่  
สามารถ

คาดการณ์  
ได้หมด  
ทุกอย่าง  
จริงๆ

WWW.THAI-CARTOON.COM  
www.facebook.com/ThailandCartoon



รู้สึก  
ยังงบบ้างละ  
..โดนกำจัดด้วย  
เทคนิคของ  
ตัวเอง

วิธีเดียวกับที่นาย  
ใช้ทำพาสต้า  
แกงกระหรี  
งึล่ะ!!



มันไม่มีกฎ  
ที่อนุญาตให้  
พวกเราตักเดือน  
มิมาซากะ  
ซูบารุได้



การ  
ทำอาหาร  
ทุกอย่างใน  
ครั้งนี้คือ  
ไซคุงะคิ

ท่านประธาน!!  
ท่านจะปล่อยให้  
ให้การแข่งนี้  
ดำเนินต่อไป  
เหรอ!!!



นี่มัน...  
เลวร้าย  
จริงๆ

ต้องมา  
สู้กับศัตรู  
ที่รู้ไฟ่ตาย  
ของเรา  
หมดทุกใบ



ซึก

แบบเทอร์จะ  
ถูกอบเสร็จ  
ในอีก 15 นาที  
ระหว่างนี้จะ  
เป็นการทำ  
ที่อบปังและซอส...

มีมาซากะ  
ก็ปรับแต่ง  
อีกครั้งด้วยการ  
ใส่บางอย่าง  
เพิ่มเติมลงไป  
...!!

ซึก

ถ้ายังเป็น  
แบบนี้ละ  
ก็..อัลดีนี่

คงจะต้อง  
เตรียมตัว  
แพ้ได้เลย  
....

ซึก

"ใส่ใจแม่  
แต่คิวของตัวรีน"..  
ในระหว่าง  
การติดตามคู่ต่อสู้

เขาจะศึกษา  
พฤติกรรม  
เพื่อกลายเป็น  
"คู่ต่อสู้"

ไม่สนใจ  
เรื่องใดๆ  
อันยกเว้น  
ชัยชนะ!!

นี่แหละคือ  
พฤติกรรมหลักของ  
มีมาซากะ ชูบารุ

และทำ  
ให้โอกาส  
ในการแพ้ของเขา  
กลายเป็น  
ศูนย์ได้

www.thai-cartoon.com

www.facebook.com/ThailandCartoon

ซันยินดี  
จริงๆ...

ความรู้สึก  
เหล่านี้..  
มาแสดง  
อยู่ใน  
เมนูของ  
นาย

นายรัก  
และภูมิใจ  
ในบ้านเกิด  
ของตัวเอง

ภายนอก  
นายดูเป็น  
คนสุขุมและ  
เรียบร้อย...  
แต่ภายใน  
เต็มไปด้วย  
ความร้อนแรง  
ของการทำ  
อาหาร..

คนซื่อตรง  
แบบนายมัน  
เดาทางง่าย  
มาก ๆ...



ที่  
นาย  
เป็น  
...

คนแบบ  
ที่ชั้น  
วิเคราะห์  
เอาไว้เลย  
!!!

WWW.THAI-CARTOON.COM  
www.facebook.com/ThailandCartoon

จนหมด  
เปลือก...

เขา  
จะสำรวจจู่ๆ  
ไปเรื่อยๆ...



[www.thai-cartoon.com](http://www.thai-cartoon.com)  
[www.facebook.com/ThailandCartoon](http://www.facebook.com/ThailandCartoon)

นี่  
แหละ  
คือ  
มิม่า  
ซากะ  
ซูบารุ!!

ราชา  
แห่ง  
สไตรก  
เกอร์  
!!



เขา  
จะทำยังไง  
ต่อ..ในเมื่อ  
เขาดูท่าจะ  
แพ้แล้ว!?

จาก  
ประสบการณ์  
ที่สั่งสมมา..พี  
ต้องรับมือกับ  
ปัญหานี้ได้แน่!!



หมอนี่  
น่ากลัว  
กว่าที่  
จินตนาการ  
ไว้อีก  
!!!

กร๊อด

!!!

งงๆ



“ดอล-  
เซ่”  
หรอก  
!!!

ไม่มีทาง  
ที่คนอิตาลี  
จะแพ้ด้วย...



แล้ว  
เราจะมา  
ที่ญี่ปุ่นเพื่อ  
อะไรล่ะ  
!?



ไม่ได้!! หรือว่าเรา  
จะแพ้!?

ถ้าเรา  
มาแพ้  
ที่นี่...



เขารู้  
จะทำ  
ยังไงดี  
-รายการวัตถุ  
ที่เราเตรียม  
ทั้งหมด..

ไม่ได้!  
-เวลาไม่  
พอแล้ว  
-หรือว่าเราจะ  
ทำเมนูอื่น..





www.thai-cartoon.com

www.facebook.com/ThailandCartoon



ความวุ่นวาย  
ในห้องครัว  
ของอัลดีนี่

จำได้ไหม



อย่าทำหน้า  
แบบนี้สิ..

น้องพี..



จงเชื่อ  
มัน...

ในที่ที่  
เราถูก  
ปลุกฝังมา  
---!



มาเริ่มกัน  
เถอะ..

การแข่ง  
ครั้งนี้



เราจะทุ่มเท  
ทุกอย่าง..ทั้ง  
ตัวเองและ  
วัตถุดิบที่  
สร้างมา



---และ

ก้าวข้าม

ไปให้ได้!!!

|| เอาชนะ  
ความลับสน...!!



ยอกันทีปรุง ไซมะ

☆ A center color page as thanks for the great popularity of the election's main tournament!!

☆ Isshiki-senpai is on the cover! JC Volume 8 is on sale now, with rave reviews!!

# 食戟の戦士

THE BONDS

สายสัมพันธ์  
ที่สร้างขึ้น  
ภายในครัว

CREATED  
IN THE  
KITCHEN

STORY: TSUKUDA YUUTO  
ART: SAEKI SHUN  
COLLABORATOR: MORISAKI YUKI

STRONGLY ผูกมัด  
BIND THESE สองพี่น้อง  
BROTHERS เข้าด้วยกันอย่าง  
TOGETHER เหนียวแน่น

---

---

และทำหั่นกัน  
โดยใช้สิ่งนั้น  
เป็นเติมพิน!!

ประเพณีการ  
ประลองทำอาหาร  
ของโรงเรียน  
โทสึกิ

ผู้แข่งขัน  
แต่ละคนจะต้อง  
กำหนดสิ่งที่อยาก  
ได้จากอีกฝ่าย  
หากชนะ

# โซคุงะคิ

WWW.THAI-CARTOON.COM  
www.facebook.com/ThailandCartoon

อาจจะเรียกว่า  
เป็นวิญญาณ  
ของทาคุมิเลยก็ได้  
นั่นคือ"มีดสองมือ  
เมสซาลูนา"

เป้าหมาย  
ของมิมาซากะ

สำหรับ  
เหล่า  
เพื่อทำ  
น้ำเชื่อม

นายจะ  
ต้องใช้  
"เลมอน  
เชลโล่"...

นายจะต้อง  
ใช้แบทเทอร์พ  
องน้ำทำเชมิ  
เฟรดโต้แน่นอน..  
และทำแบบนุ่ม  
และสวยงามด้วย

อย่างเช่น  
วิธีเจนนัว...

อัลติ  
นี่

นายเสิร์ฟ"ดอลเซ่  
(ของหวาน)"ให้กับ  
ผู้คนมากมายใน  
ภัตตาคาร





ชั้น  
วิเคราะห์  
เสร็จ  
เรียบร้อยแล้ว  
แล้ว!!...  
♡

WWW.THAI-CARTOON.COM  
www.facebook.com/ThailandCartoon

เซมิเฟรตโต้  
อันสมบูรณ์แบบ  
ที่อัลตินี่ตั้งใจ  
จะทำ!!! <3



แบบนี้เขา  
ต้องหาทางทำ  
ของหวาน  
ชิ้นใหม่  
แล้วล่ะ!!



หมอนั้น  
วิเคราะห์  
ของหวาน  
ที่ทาคุมิจะทำ  
ได้หมดเลย!!

เหลือ  
อีกแค่  
45 นาที  
เอง!!



แต่..เขายัง  
ไม่ได้เตรียม  
ตัวเริ่มทำ  
ใหม่เลยนะ

แบบนี้  
ไม่ทัน  
เวลาแน่!!



ถ้าอยาก  
จะ..

เอาชนะของ  
หวานจาน  
นั้นให้ได้..

WWW.THAI-CARTOON.COM

www.facebook.com/ThailandCartoon

มีทางไหน  
ที่เราสามารถ  
ผ่านไปได้บ้าง  
!!



จะมีทาง  
ไหนนะ!?



ทางด้าน  
อัลตินี่ละ  
...!?

มีมาซากะ  
เตรียมเอา  
แบทเทอร์เข้า  
เตาอบแล้ว..



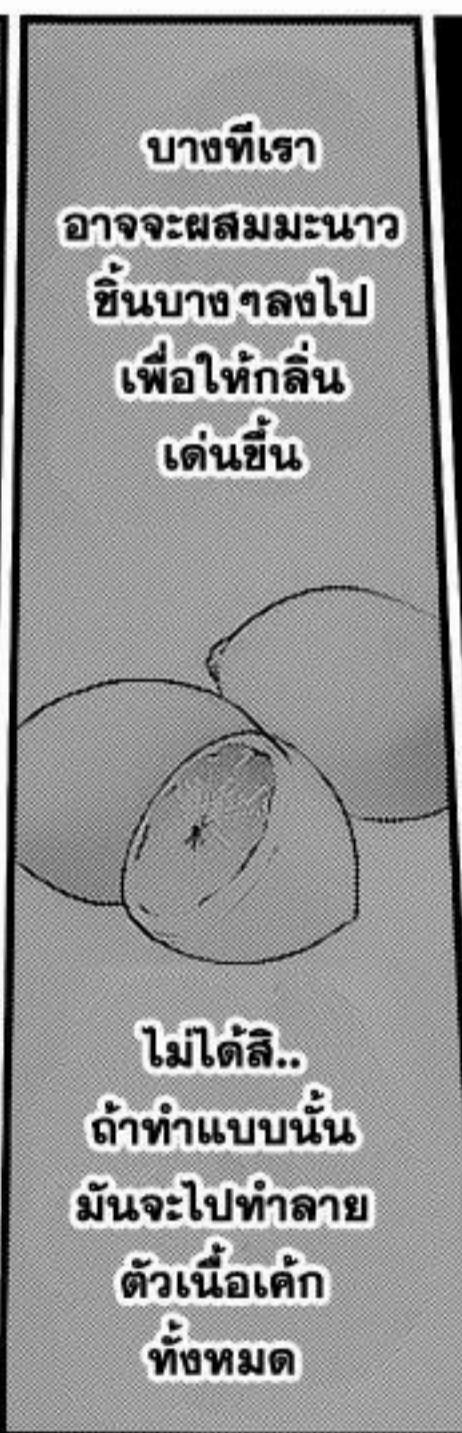
อ่าา..  
กลิ่นของ  
อัลมอนต์  
โชยมาแล้ว  
ค่าา!!



ตัวถูก  
อบได้  
ซั๊กพั๊ก  
แล้ว!!



เฮ้ ๑อบแบทเทอร์  
มันต้องใช้เวลา  
อย่างน้อย 15 นาที  
เลยนะ ไทน์จะต้อง  
เอามันไปแช่แข็ง  
ในตู้เย็นอีก!!!



บางทีเรา  
อาจจะผสมมะนาว  
ขึ้นบาง าลงไป  
เพื่อให้กลิ่น  
เด่นขึ้น

ไม่ได้สิ..  
ถ้าทำแบบนั้น  
มันจะไปทำลาย  
ตัวเนื้อเค้ก  
ทั้งหมด



ถ้าเราเอาแบทเทอร์  
เข้าเตาอบตอนนี้..  
มันจะเปลี่ยนอะไร  
ไม่ได้แล้ว

ถ้าเราจะแก้ไข  
ก็ต้องทำชะ  
เดี๋ยวนี้!!



เขายัง  
ไม่ขยับ  
เลยค๊ะ!!!



ไม่รีบอบ  
ชะตอนนี้  
จะดีเทร่อ!?

แล้ว  
จะต้องทำ  
ที่อบปังอีก  
ด้วยนะ...



มันจะ  
ได้นื้อและ  
รสชาติที่  
ล้ำลึกขึ้น..

เซมิ  
เฟรดโต้ของ  
มิมาซากะ  
จะมีมาส  
คาโปนชีส  
ผสม  
อยู่ด้วย



ทาคุมิ  
ก็...

กรอด  
ด!!

ใส่แบทเทอร์  
เข้าเตาอบ  
แล้วค่ะ!!!

WWW.THAI-CARTOON.COM  
www.facebook.com/ThailandCartoon



ด้วย  
มือใหญ่ๆ  
นั้น!!

สุดยอด  
จริงๆ..  
เขาสามารถ  
ทำอาหาร  
อย่างคล่อง  
แคล่ว



กินะ..  
ขนาดจอตรด  
เขายังต้องเอา  
ผ้ามาคลุมเลย

นอกจากจะ  
ดูดีแล้วยังเก็บ  
รายละเอียดได้  
หมดทุกอย่าง

และมีซอสของ  
เลมอนเชลโล่  
เป็นฐาน...



ใส่  
ผลไม้ชิ้น  
เป็น  
ท็อปปิ้ง



แต่ดูที่  
วัตถุดิบหลัก  
ของเขา  
ก่อนสิ...

ชั้นเชื่อว่ายังไง  
เขาจะต้องหา  
ทางโต้กลับใส่มิ  
มาซากะได้แน่!



เย็บ  
ปักถัก  
ร้อย?

แถมหมอนั้น  
ยังเก่งเรื่อง  
เย็บปักถักร้อย  
อีกต่างหาก..



เขา  
ไม่มีวัตถุดิบ  
เหลือให้  
ทำเมนูใหม่  
แล้วละ!!!

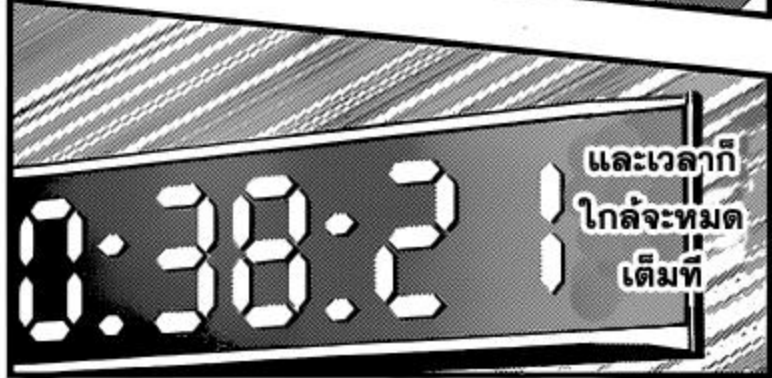
เหลือไข่  
แค่ 2 ฟองกับ  
มะนาว 1 ลูก  
สำหรับ  
ท็อปปิ้ง!

ที่พอมมี  
ก็แค่น้ำตาล  
ทรายกับ  
น้ำตาลก่อน  
...!  
แถมเนย  
ก็เหลือไม่  
มากแล้ว  
ด้วย!!

WWW.THAI-CARTOON.COM  
www.facebook.com/ThailandCartoon



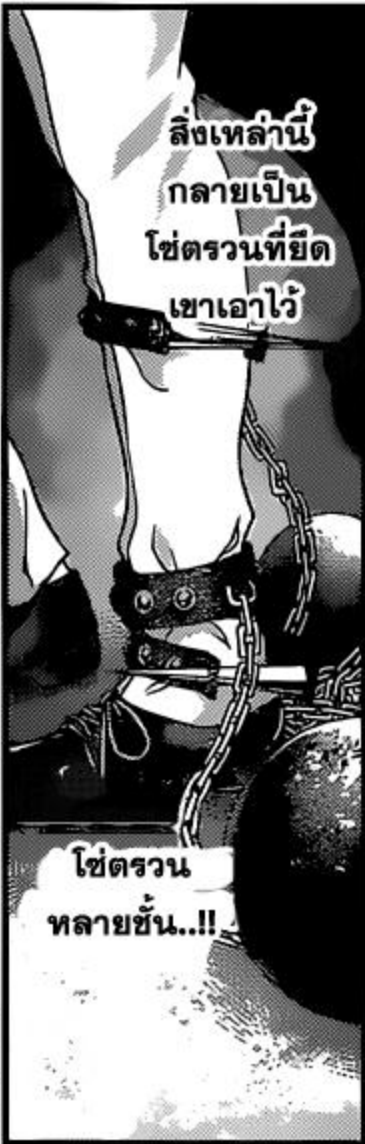
ไม่มีโอกาส  
ให้คิดแก้ตัว...



และเวลาก็  
ใกล้จะหมด  
เต็มที



เขาไม่มี  
ทางเลือกนอกจาก  
จะทำต่อไป  
เรื่อยๆ



สิ่งเหล่านี้  
กลายเป็น  
ไซตรอนที่ยึด  
เขาเอาไว้

ไซตรอน  
หลายชิ้น...!!



ทีมของหวาน  
ก็กำลังต่อสู้กับ  
อัลดีนี่คุง  
อยู่เหมือนกัน!!

เธอจะต้องจัด  
วัตถุดิบทุกอย่าง  
ให้แม่นยำ..  
เพราะฉะนั้นมัน  
จะทำให้ไม่มี  
วัตถุดิบหลักเหลือ  
เพียงพอ...

ที่เขาวางเอาไว้  
เองตั้งแต่แรก...!!!

เขากำลัง  
ถูกบังคับให้  
ตรงไปยัง  
เส้นทาง...

WWW.THAI-CARTOON.COM  
www.facebook.com/ThailandCartoon

หืม? นั่น  
แบทเทอร์ของ  
มิมาซากะ  
ใช่ไหม!?



จริง ๆ ด้วย  
ทำไม  
ล่ะ!!?

ลีเข้ม  
กว่าของ  
อัลตินี่  
อีก!!!

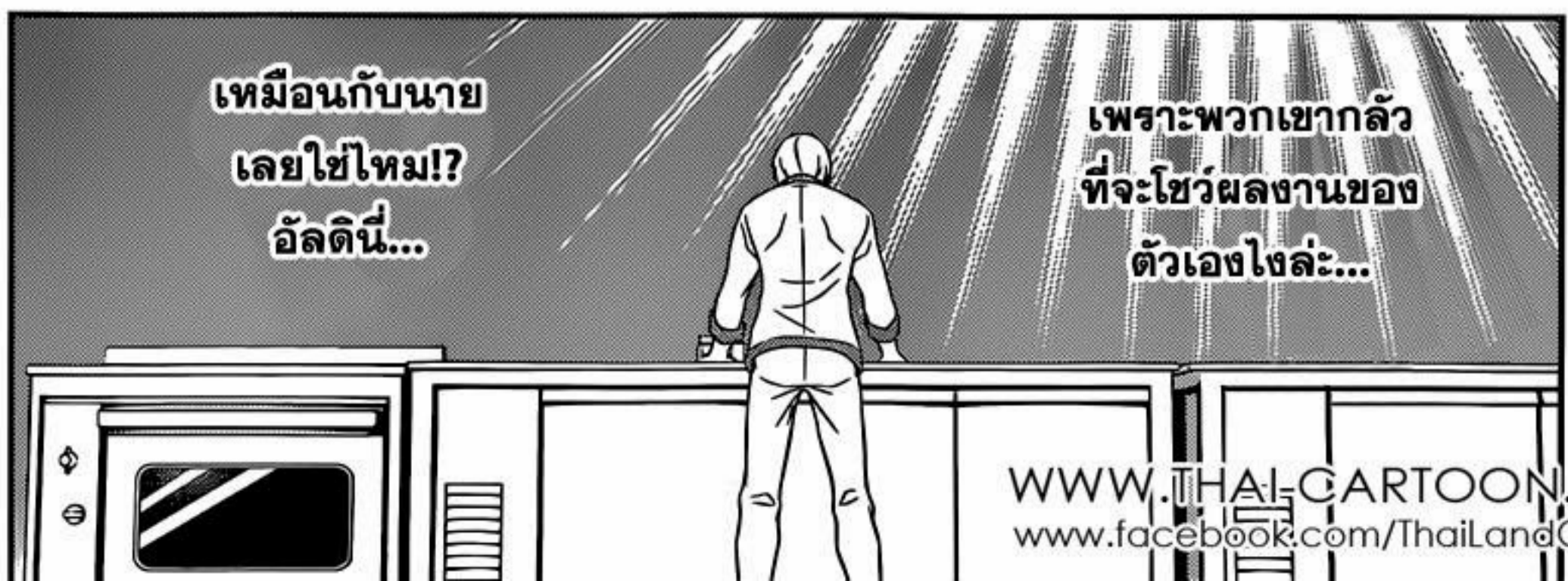


15 นาที  
ผ่าน  
ไปแล้ว  
ค่า!!



แบทเทอร์  
ของทั้ง  
2 อบเสร็จ  
แล้วว!!



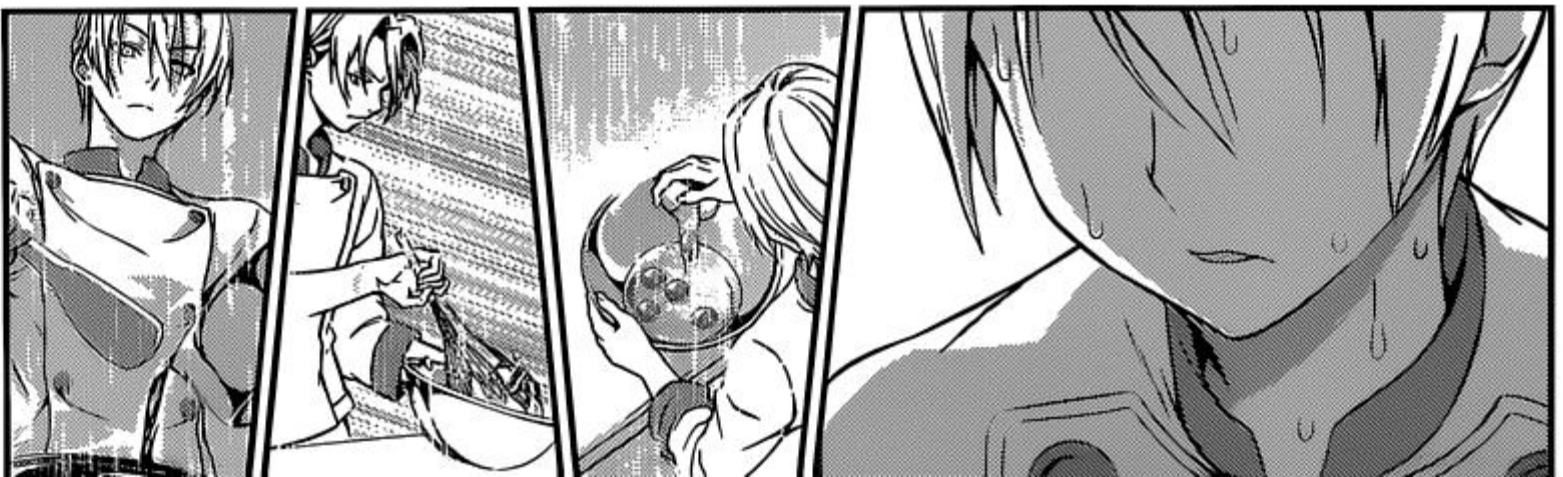


WWW.THAI-CARTOON.COM  
www.facebook.com/ThailandCartoon

รับความ  
พ่ายแพ้ก่อนที่  
จะทำเสร็จ  
ซะเถอะ

น้ำมัน  
มะกอก...

นี่ก็มักจะเป็นไฟตาย  
ที่มีเสน่ห์ของ  
เราเช่นกัน...







WWW.THAI-CARTOON.COM  
www.facebook.com/ThailandCartoon



แต่จານนี่  
นำเขาไป  
หนึ่งก้าว!

นี่คือ  
เซมิเฟรดโต้  
ที่ทาคุมิ อัลติ  
นี่คิดจะทำ...!!



เสร็จ  
เรียบร้อยแล้ว...!!



นี่ครับ..



โอ้ววว!!!  
ชดงาม  
มากค่าา  
!!



ฮืมม!!  
ข้าไม่  
สบายเลย

ท่าน  
โออิซุมิ  
!?

ทุก ๆ ส่วน  
ทำได้อย่าง  
ละเอียด  
อ่อนจริง ๆ  
คะ!!

และชั้นที่  
เหมือนไอศกรีม  
หลังจากที่นำ  
ไปแช่แข็งและ  
นำออกมาทำให้เป็น  
สภาพกึ่งแข็ง  
กึ่งเหลวใน  
อุณหภูมิห้อง

ชั้นพราลีน  
ที่มีกลิ่นหวาน  
ของอัลมอนด์  
ลอยออกมา



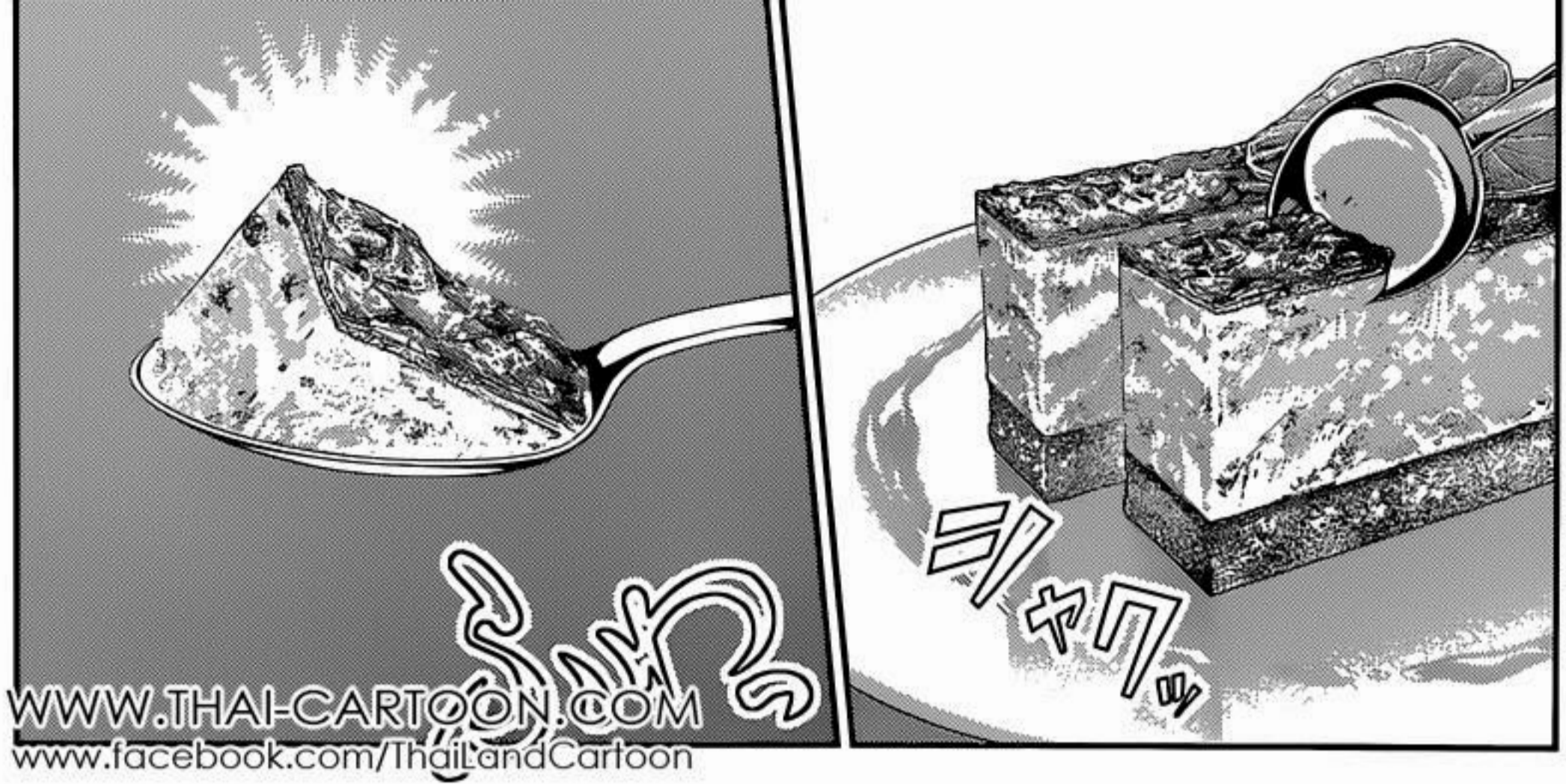
ข้า  
ขอชิม  
ก่อน  
ละกัน

แล้วแต่  
ท่านนะ...

ของแบบนี้จะ  
มาเอาชนะของ  
ดั้งเดิมได้ยังไง!!  
ชั้นไม่เชื่อหรอกว่า  
รสชาติมัน  
จะเข้ากัน!!

โห

ของหวาน  
จานนี้ก็  
แค่ใส่ไอเดีย  
ต้น ๆ ลงไป



WWW.THAI-CARTOON.COM  
www.facebook.com/ThailandCartoon



ตัวเนื้อที่  
แตกต่างกัน  
กันถึง 3 ชั้น

สามารถรู้สึก  
ได้ตั้งแต่เอา  
ช้อนตัดลงไป!!



กลิ่นหอมของ  
อัลมอนด์ทำ  
ให้จุกจึรุ่มุก

รสเปรี้ยว  
ของมะนาว  
กำลังไหลเวียน  
อยู่ในปาก  
ของเรา

สองอย่างนี้  
ผสมกันได้ดี..  
ไม่มีรสขม  
เลยแม้แต่  
น้อย!!





กลิ่นของอัลมอนต์ก็หอม  
ไซ้ขออกจากแบทเทอร์...  
รวมรสชาติให้  
กลมเกลียวกัน

ผมเลือก  
ใช้บิสกิต  
โจกอนดา  
เพราะมันเข้า  
กับพราลีน  
ได้ดีมาก



นุ่มนวล  
และ  
หวาน  
หอม  
...

ราวกับ  
ว่าความ  
เป็นหญิงใน  
ตัวเรากำลัง  
จะออกมา!!!



ข้าไม่  
ยอมรับของ  
หวานจาน  
นี้!!!

เขียบ  
ไปเลย  
!!



เธอนะ  
มีจิตวิญญาณใน  
การทำอาหาร  
บ้างรีเปล่า!!?

แบบนี้มันไร้  
ประโยชน์  
แถมยังเป็น  
การดูหมิ่น  
ไซ้คุงะคิ  
ด้วย!!



อะไรคือ  
ไซ้คุงะคิ

มันคือการต่อสู้ของ  
จิตวิญญาณเพื่อวัด  
ความสามารถใน  
สิ่งที่ตนเองเชื่อมั่น

ของหวาน  
ของเธอไม่ได้  
ปฏิบัติตาม  
ไซ้คุงะคิ  
อย่างแท้จริง!!



ผมวิเคราะห์  
คู่ต่อสู้และใช้  
ความพยายาม  
เพื่อเอาชนะ  
ให้ได้

นั่นแหละ  
คือทั้งหมด  
ที่ผมทำ...

แต่ความ  
เชื่อมั่น  
ของผมคือ  
"ใส่ใจแม่  
แต่คิวของ  
ตัวรีน"

ผมไม่รู้  
ว่าท่านหมายถึง  
อะไร!?



ชายที่เรา  
เกลียดนัก  
เกลียดหนา..  
แต่เขาเท่จริงๆ

รอยยิ้มของเขา  
ทำให้เราเพื่อ  
อยู่ในวังวน  
ตลอดกาล..

หัวใจ  
อันบริสุทธิ์  
☆  
เต้นขัด  
ออกมา

แห่ง  
ความรัก  
....!

(ช่วย  
เหยียบย่าง  
เข้ามาใน  
เครื่องเร่ง)

ฮึ่มม! ด้วยความ  
อ่อนหวานนั้น..



ถ้าเป็น  
แบบนี้...  
เขาคงจะ

ชนะได้  
อย่าง  
แน่นอน...



มันเป็น  
ของหวานชั้นเลิศ  
ที่ขยายจุดเด่น  
ของอัลดีนี่  
ให้ชัดเจนขึ้น!!

เมื่อไหร่เรา  
กลายเป็นร่าง  
เป็นผู้หญิงโดย  
ไม่รู้ตัวเลยเหรอ!!



ชั้นเป็น  
มืออาชีพพอ  
นายคง  
รู้ดี!!

อย่ามา  
ตู่ถูกชั้น

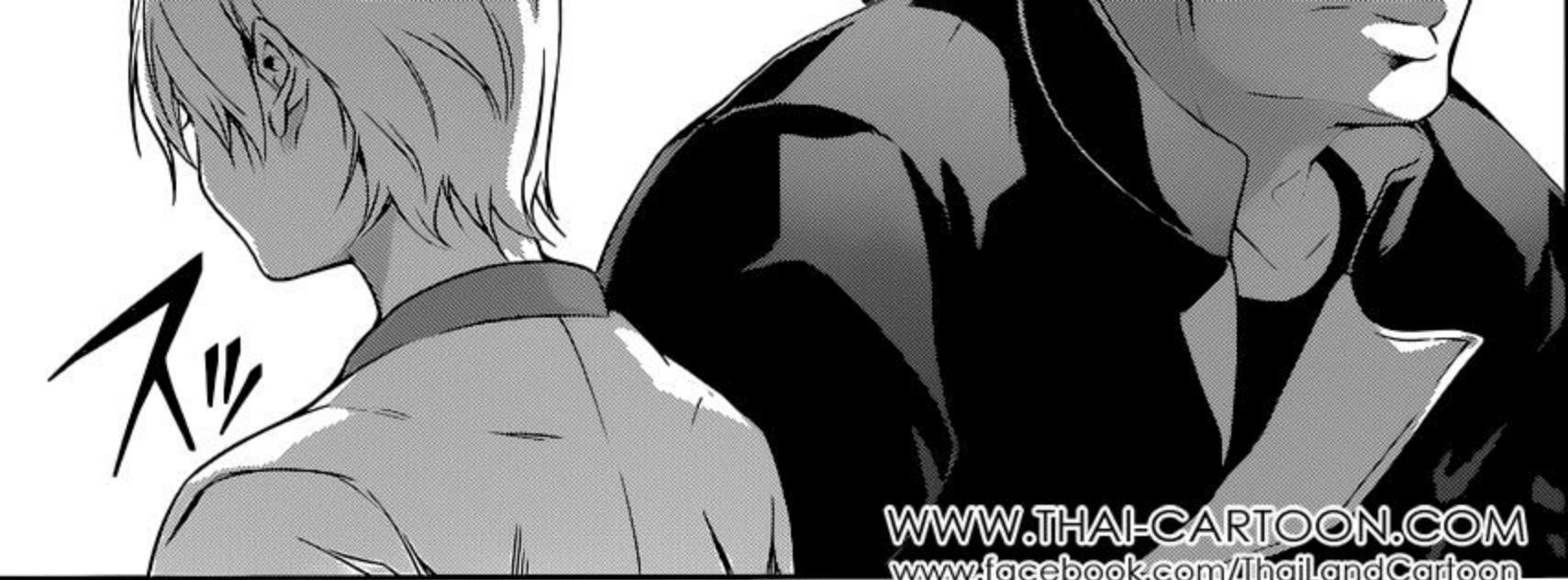
นายก็มี หิมม?!  
มาเลิร์ฟ  
กับเค้าด้วย  
เหรอ!!?



ให้กับ  
ลูกค้าที่นั่ง  
รออยู่ที่โต๊ะ  
ให้ได้...

ไม่ว่ายังไง  
ชั้นก็ต้อง  
เลิร์ฟอาหาร  
...





WWW.THAI-CARTOON.COM  
www.facebook.com/ThailandCartoon



...โอกาส  
ที่จะได้  
ชัยชนะ  
...!!?

เซมิเฟรตโต้  
ที่พี่ชายทำ

จาง  
นั่น...

มันต่างออก  
ไปจากเดิม!!





# เครดิต

[www.thai-cartoon.com](http://www.thai-cartoon.com)

[www.facebook.com/ThailandCartoon](http://www.facebook.com/ThailandCartoon)



Scan : Casanova

Translator : Houseki

Cleaner : firstnaruto & thunazii

Typestter : firstnaruto & thunazii

ติดตามตอนใหม่ก่อนใครได้ที่

[www.thai-cartoon.com](http://www.thai-cartoon.com)

[www.facebook.com/ThailandCartoon](http://www.facebook.com/ThailandCartoon)

# ยอดนักปรุง โซมะ

อิซามิ,

นี่  
ติดตัวไปที่  
ญี่ปุ่นด้วย



ทาคุมิ

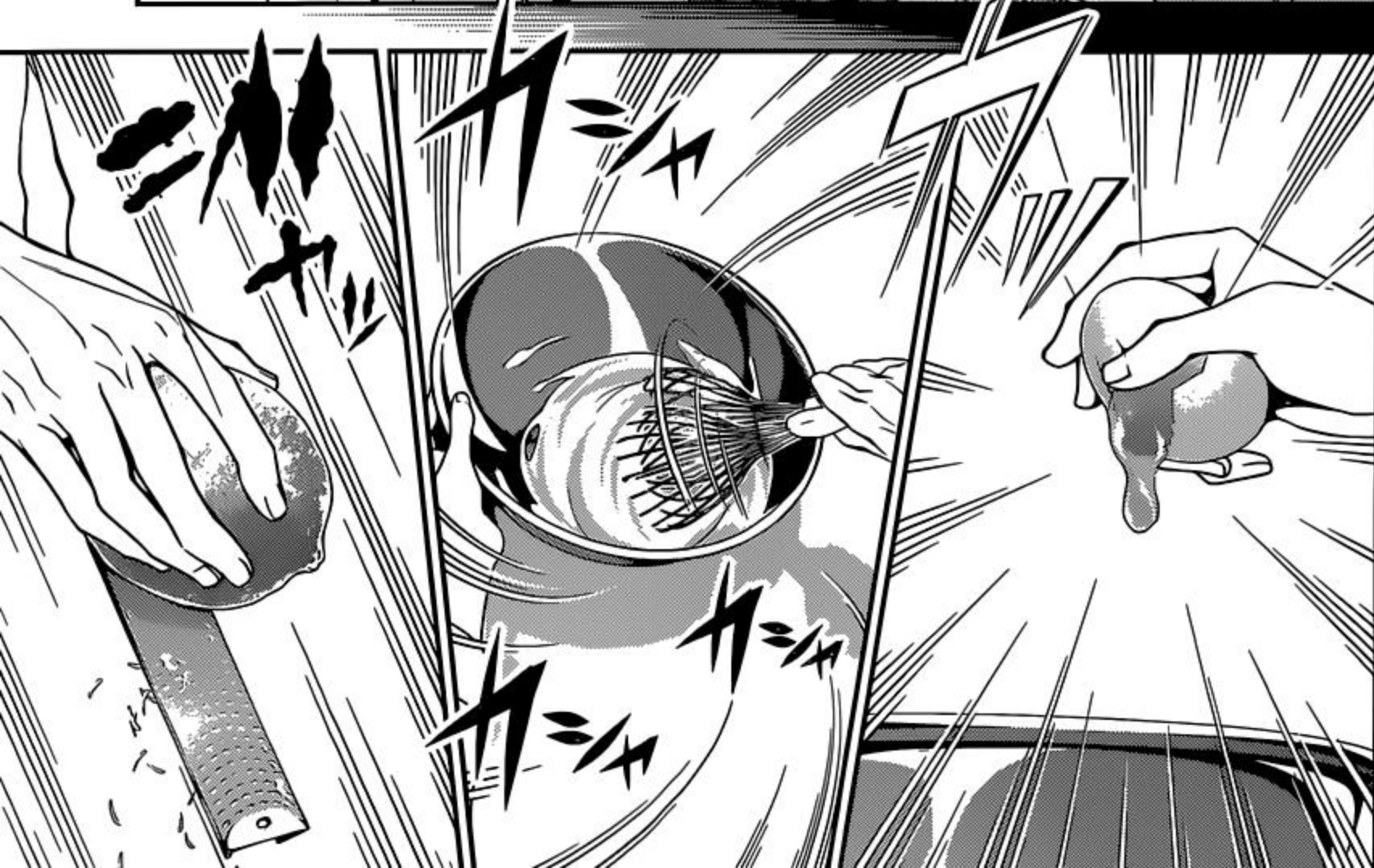
WWW.THAI-CARTOON.COM  
www.facebook.com/ThailandCartoon



มันจะ  
ต้องปกป้อง  
พวกลูก  
ได้แน่..



มันคือ  
น้ำมันมะกอก  
ทำเองของ  
อัลดีนี่..



ด้วย  
วัตถุประสงค์  
ติด  
อัน  
ภาค  
ภูมิ  
ใจของ  
อัลดีนี่  
เขาจะ  
สา  
มารณ  
พลิก  
สสาร  
การณ  
ที่  
สิ้น  
หวัง  
ได้  
หรือ  
ไม่?

# 食戟 の 戦



**STORY: TSUKUDA YUUTO**  
**ART: SAEKI SHUN**  
**COLLABORATOR: MORISAKI YUKI**

## 179 ไผ่"ใบสุดท้าย"



เมนูที่  
นายทำ...

นาย  
คิดจะ  
ทำอะไร  
..?



๒๑  
อะไร  
คือกร  
"ปรี  
แต่"  
ของท  
คุณ  
!!?

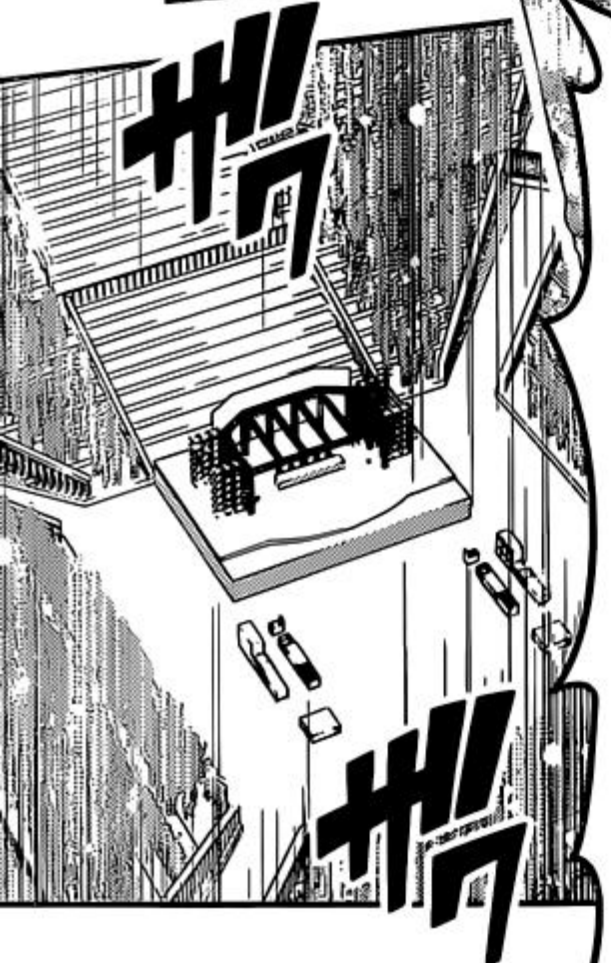


ระหว่างชั้น  
ของครีมกับ  
ชั้นของเค้ก  
แบทเทอร์!!

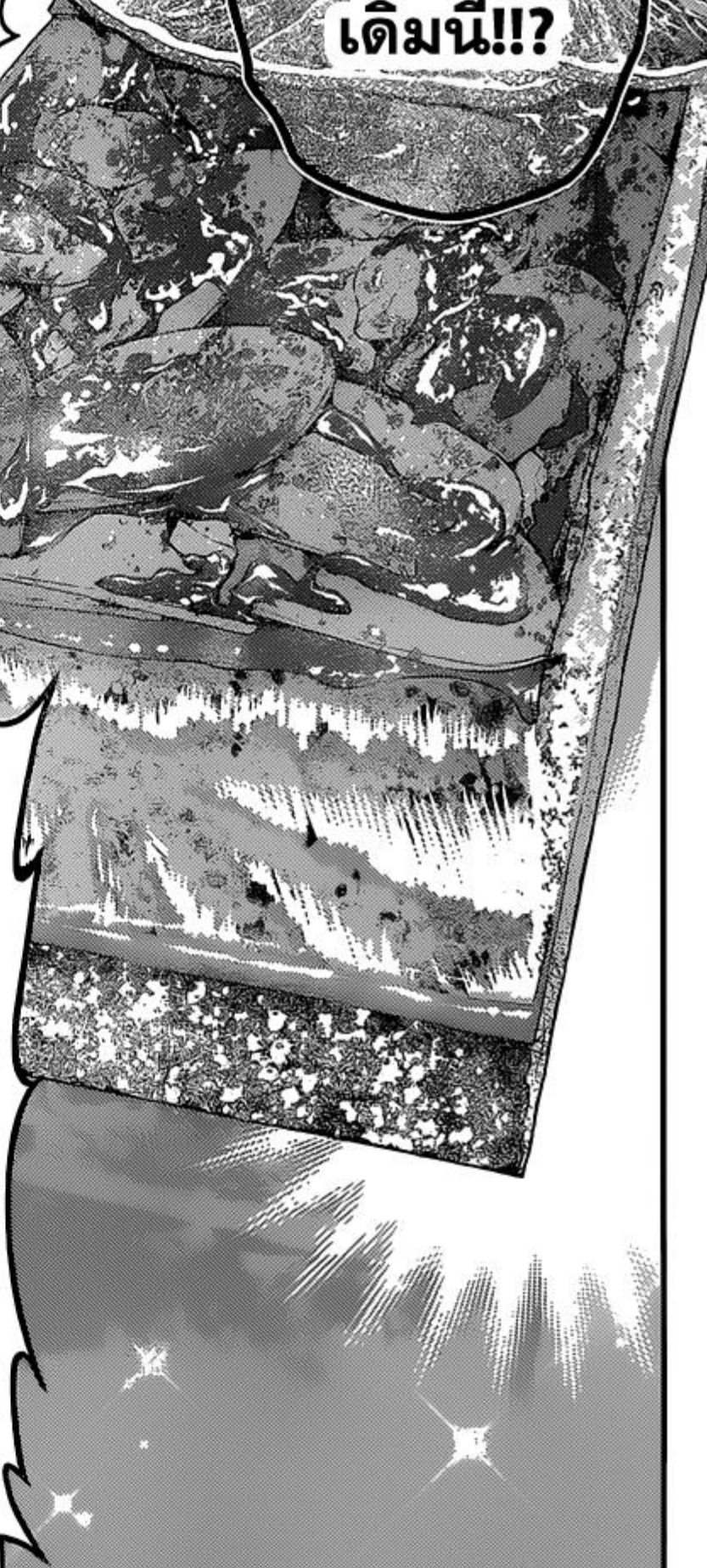


ก็คือเชมิ  
เฟรดโต้ 3  
ชั้นเหมือน  
เดิมนี่!!?

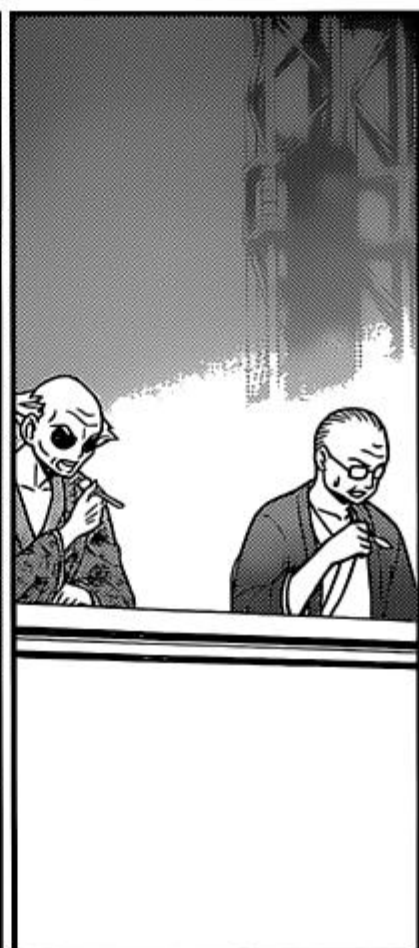
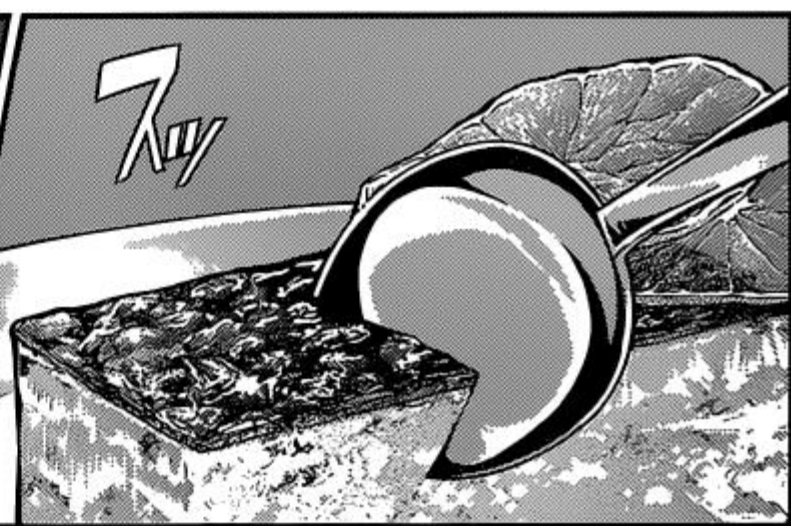
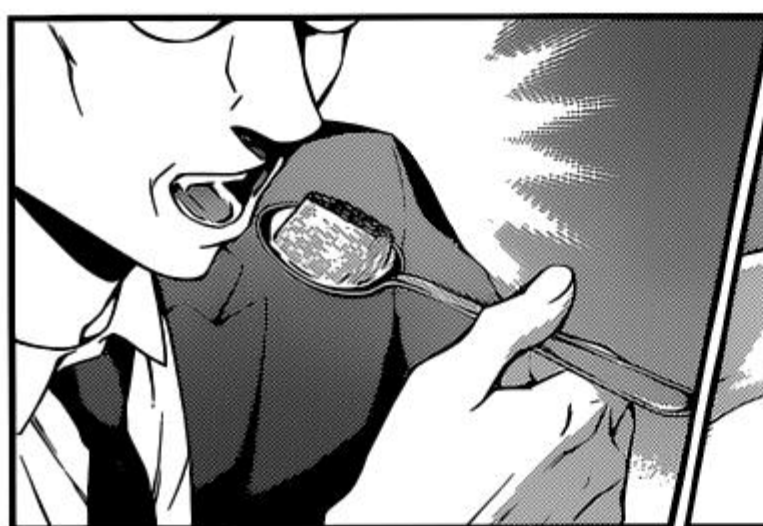
มีชั้น  
บาง ๆ ล่อง  
ประกายสีทอง  
อยู่ด้วย!!!

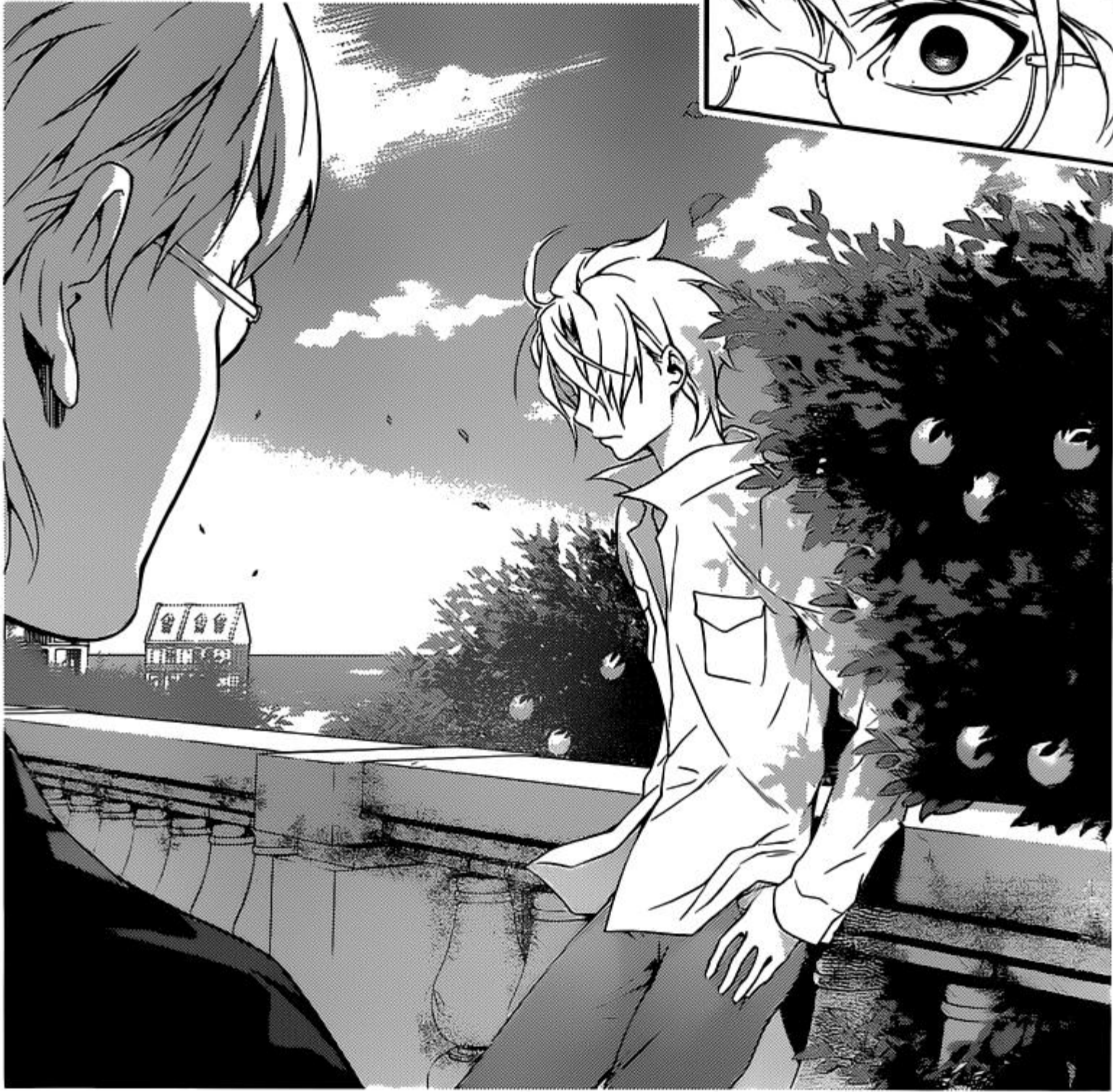


เชมิ  
เฟรดโต้  
4 ชั้น  
!!!









พัตตัน  
เลมอน  
ไต้หวัน  
เบาๆ

ช่างวิเศษ  
จริงๆ

สายลม  
อ่อนๆจาก  
เมตเตอร์  
เรนเนียน





เป็นเพราะ  
ชั้นบางๆ  
สีทองนี่นะ  
หรือ!?

รสของ  
มะนาวที่เด่น  
ออกมาคืออะไรกัน!?

แต่เซมิเฟรตโต้  
จานนี้ต่าง  
ออกไปจาก  
พวกนั้น....

เราเคยชิม  
เซมิเฟรตโต้  
มามากมาย  
หลายแบบ..

เรารู้อรรสชาติ  
ของอิตาเลียน  
เลมอนเชลโล่  
เป็นอย่างดี...



ไฟ??

เล  
มอน!?

ชั้น  
บางๆ  
นั่น  
คือ



แปลว่า"  
การจับ  
ตัวเป็น  
ก้อน"

มันออก  
เสียงว่า  
"เคิร์ด"  
ไม่ใช่  
"คาร์ด"



"เลมอน เคิร์ด  
(Lemon Curd-  
เต้าหู้มะนาว)"



แผ่นคล้าย  
เต้าหู้นี้ให้รสชาติ  
เปรี้ยวและหอม  
ของมะนาว



ละลายเข้าด้วย  
กันในปากกับเค้ก  
เบทเทอร์สไตล  
เจนัว

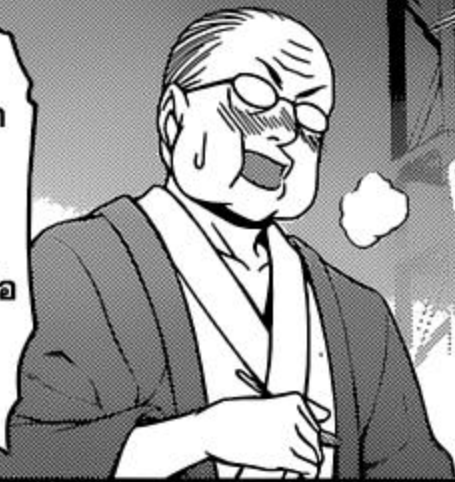
สิ่งนี้ถูกใช้ใน  
การใช้ปรุงอาหาร  
ของราชวงศ์  
อังกฤษมา  
ช้านานแล้ว  
...  
ทำโดยการผสมไข่  
นํ้ามะนาวแล้วปั่น  
รวมกันจากนั้นอุ่น  
ด้วยการแช่ลงใน  
นํ้าร้อนจนกลายเป็นแผ่น

# เลมอน เคิร์ด



เครื่องปรุงรส  
ดั้งเดิมของสหราชอาณาจักร

ผลออกมา  
กลับ  
หน้ามือ  
เป็นหลังมือ  
เลยคะ!



は  
あ  
あ...

เราจะไม่  
สามารถลิ้มรส  
แบบนี้ได้ถ้าใช้  
วิธีทำแบบ  
บิสกิต...



ข้างเป็น  
เนื้อที่เบา  
นุ่มจริง ๆ

จะบอกว่าเขา  
สามารถพัฒนา  
มันได้เหรอ!!!

ฮึ่มม!?!..  
เครื่องปรุง  
รสของชาว  
อังกฤษ..



เหลือเชื่อ  
จริง ๆ ค่ะ  
เขาใช้วัตถุดิบ  
ที่มีอยู่ทำมัน  
ขึ้นมาสำเร็จ



และ  
ปรับปรุง  
มันให้มี  
รสชาติที่  
หวานอร่อย  
ยิ่งขึ้น  
!!



ใช้การปั่น  
ส่วนผสม  
ทุกอย่าง  
รวมกันตั้งแต่  
ต้นซึ่งเป็นวิธี  
ที่มีมาชากะ  
มองว่าไม่ติ  
...



เนย ..!?

เนย...

น้ำมะนาว  
ผิวมะนาว  
และ...

วัตถุดิบที่  
ใช้ทำเลมอน  
เคิร์ด ก็คือไข่  
น้ำตาล



ไว้ว...  
ไข่แทนกัน  
ได้ด้วยเหรอ  
นี่?

สมกับที่เป็น  
ชาวอิตาเลียน  
..เขารู้  
คุณสมบัติ  
มันอย่างดี



น้ำมัน  
มะกอก



แต่เขามีเนย  
เหลืออยู่แค่  
นิดเดียวเอง  
นี่นา!?!?

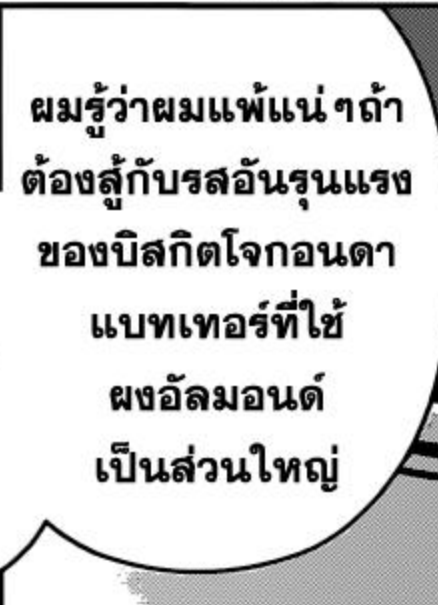
ผม  
ก็เลยใช้  
เจ้านี่แทน  
...

WWW.THAI-CARTOON.COM  
www.facebook.com/ThailandCartoon



ถ้าผมสามารถ  
ใช้ความสดของ  
มะนาวและตัวเนื้อ  
ของเลมอน เคิร์ด  
สู้ได้...

ผมจึงใช้  
รสมะนาว  
ทำจนเข้า  
ไป...



ผมรู้ว่าผมแพ้น้ำถ้า  
ต้องสู้กับรสอันรุนแรง  
ของบิสกิตจอกอนดา  
แบทเทอร์ที่ใช้  
ผงอัลมอนด์  
เป็นส่วนใหญ่



ผมรู้ตัวตอนที่  
กำลังทำแบทเทอร์  
ของเซมิเฟรตได้..



ใช่แล้วล่ะ!!  
ความหอมของ  
น้ำมันมะกอก  
เข้ากัน  
ได้ดีกับรส  
ของมะนาว

แต่ยังคงความเป็น  
อิตาเลียนอยู่ในตัว...  
ยังคงความเป็น  
เขาอยู่ตลอดเวลา

นี่ไม่ถึงเลย  
ว่าเขาจะใช้  
แนวของ  
อังกฤษ  
เข้ามาผสม

เซมิเฟรตโต้  
ของผมจะ  
ไม่มีทางแพ้ของ  
เขาแน่นอน!!!

เครื่องปรุงรส  
ที่ไม่เคยพบ  
ที่ไหนมาก่อน  
!!!

หรือว่า  
จะให้  
เรียก

อีกชื่อหนึ่ง  
ก็ได้ว่า  
"เลมอนเคิร์ต  
อิตาเลียน"







นี่...  
เป็นอะไร  
ของแก!?

อะไรกัน  
...!?



ทืทื  
สะซ่าซ่า

ทืทื



เขา  
ทหายใจแรงมาก...  
ทอบรีเปล่า!?



เขา...

กำลังหัวเราะ!?



อะฮิ  
อะฮิ



วะฮะ  
ฮ่าฮ่าฮ่า  
วะฮ่า  
ฮ่าฮ่า



นั่นแหละ  
คือรสชาติ  
ที่ซ่อนไว้ของ  
ชั้น!!!

เครื่องปรุงรส  
ที่ใช้มะนาว  
ที่ดองไว้ไม่นาน

ความล้าลึก  
ของเซมิ  
เฟรตโต้ของ  
ผม!!

พวกท่านก็คง  
รู้ตัวกันแล้ว..ถ้า  
เปรียบเทียบทั้ง  
สองจาน  
ใช่ไหมล่ะ!?

มะนาว  
ดอง...!!!?

คิด  
ไว้แล้ว  
เชียว!!



!!!

เขารู้แม่  
กระทั่งว่า  
ทาคุมิ อัลตินี่  
จะใช้รสชาติ  
มะนาวมาสู้  
ชั้นเหรอ!!!?

แล้วจึง  
ซ่อนรสชาติ  
นั้นไว้ก่อน!!!

ทุกรส  
ชาติเด่นชัด!!  
มันคือเครื่อง  
ปรุงรสอัน  
ทรงพลัง...

เป็นการดอง เครื่องปรุงรส  
ทั้งเปลือกให้ทั้ง ของโมริอ็อคโค  
ความเปรี้ยว ความเค็ม ทำขึ้นจาก  
ความขม ความชุ่มฉ่ำ มะนาวดอง  
และความนุ่ม



รสขมของ  
มันจะช่วยเพิ่ม  
ความหวาน  
เซมิเฟรตโต้  
...

ผมใส่  
การปรุงรสนี้ไว้  
ในชั้นแบทเทอร์  
ชั้นพราลีนหรือ  
แม้แต่ใน  
ขอสราด





และตอนนั้น..  
นายก็จะ  
เหลือน้ำมัน  
มะกอกอัลติ  
นี้อยู่

หลังจากชั้นลอง  
เป็นตัวนาย..  
ชั้นก็ได้  
คำตอบว่า  
มันต้องเป็น  
:อิตาเลียน  
เลมอน เคิร์ด!!!

ชั้นก็เพิ่ง  
จะค้นพบ  
วิธีนี้เหมือน  
กัน..

และพยายาม  
ที่จะเสิร์ฟ  
อาหารออก  
มาให้ได้โดย  
ไม่มีทาง  
ยอมแพ้...  
ชั้นเชื่อ  
ตลอดว่านายจะ  
ต้องไขว่พลัง  
การแก้ไขปัญหา  
เฉพาะหน้า  
ออกมา!!

ชั้น  
เชื่อ...!!!

โดยไม่รู้ตัวเลย  
ว่าชั้นคาดการณ์  
ทุกอย่างไว้  
หมดแล้ว !!!  
ทุก ๆ อย่าง  
ของนาย!!!

นายนี้น่ารัก  
จริง ๆ เลยนะ  
นั่งรถไฟวนเวียน  
อยู่บนฝ่ามือ  
ของชั้น!!

ซี่ซี่ซ่าา  
ซี่ซ่าาา  
!!!





แต่ไม่ว่า  
ยังไง...



ความแตกต่างที่แทบ  
จะมองไม่ออกเลยถ้า  
ไม่มีชิมกับอย่าง  
จริงจัง!!



เพียงแค่  
เส้นบาง ๆ

แค่เส้นบาง ๆ  
เท่านั้นเอง!!



การ  
แข่งขันกับ  
ยูคิฮิระ  
โซมะ

และอีก  
อย่าง  
คือ...

อย่างแรก  
คือ...  
ความสัมพันธ์  
กับอิชามิ



ในระหว่าง  
ที่ชั้นทำการ  
วิเคราะห์  
นาย...

มีสองสิ่ง  
ที่ชั้นค้นพบ  
ภายในใจ  
ของนาย...



ผลเป็น  
เอกฉันท์..  
ผู้ชนะ  
ก็คือ...

ผู้แข่งขัน..  
มีมาซากะ  
ซูบารุ...!!



ดิดา  
โวล์....  
(ปีศาจ)



//  
พูดไม่  
ออก...

ที่สอง  
สิ่งนี้ถูกขโมย  
ไปได้อย่าง  
ง่ายดาย..!?



รู้สึก  
ยังใจบ้าง  
ล่ะ

# CREDIT

WWW.THAI-CARTOON.COM | Shokugeki no Soma



Scan : Casanova  
Translator : Houseki  
Cleaner : firstnaruto & thunazii  
Typester : firstnaruto & thunazii

# ยอดนักปรงโซมะ

ทา  
คุมิ..  
ยีน  
นี่ง..



ผู้ชนะการ  
แข่งขัน  
คู่ที่ 4...



WWW.THAI-CARTOON.COM

www.facebook.com/ThailandCartoon

ขั้นที่ 100  
พอดี..

!!!

นี่คือของ  
ที่ระลึก  
ที่ชั้น  
ได้มา...



# 食戟の天才

คู่แข่งชั้น  
มิมาซากะ  
ซูบารุ!!

ความภาคภูมิใจ  
ที่กลับมา...!!

WWW.THAI-CARTOON.COM  
www.facebook.com/ThailandCartoon

STORY: TSUKUDA YUUTO

ART: SAEKI SHUN

COLLABORATOR: MORISAKI YUKI

180 เชื้อนไขสำหรับการทำประลอง





ทำอย่างนี้มัน  
ไม่ยุติธรรมนะ  
มีมาซากากา!!!

ไอ้กอริล  
ล่ายักษ์  
ไอ้ก้อน  
เนื้อ  
กอริลล่า

นายมัน..  
สติ๊ก  
เกอร์  
โรคจิต!!



นี่มัน  
หมาย  
ความ  
ยังใจ  
กันยะ!!

แบบนี้  
มัน  
พิลึก  
สุด ๆ!!

หมอนี่ชนะด้วย  
การลอกสูตร  
เซมิเฟรตได้  
ของทาคุมิคุง!!



ใช่แล้ว  
..!!



นี่ถ้ามี  
เวลา  
มากกว่า  
นี้หน่อย  
นะ...

ชั้นสามารถ  
วิเคราะห์  
พวกเธอทุกคน  
ได้อย่าง  
ละเอียดเลย  
ละ...!

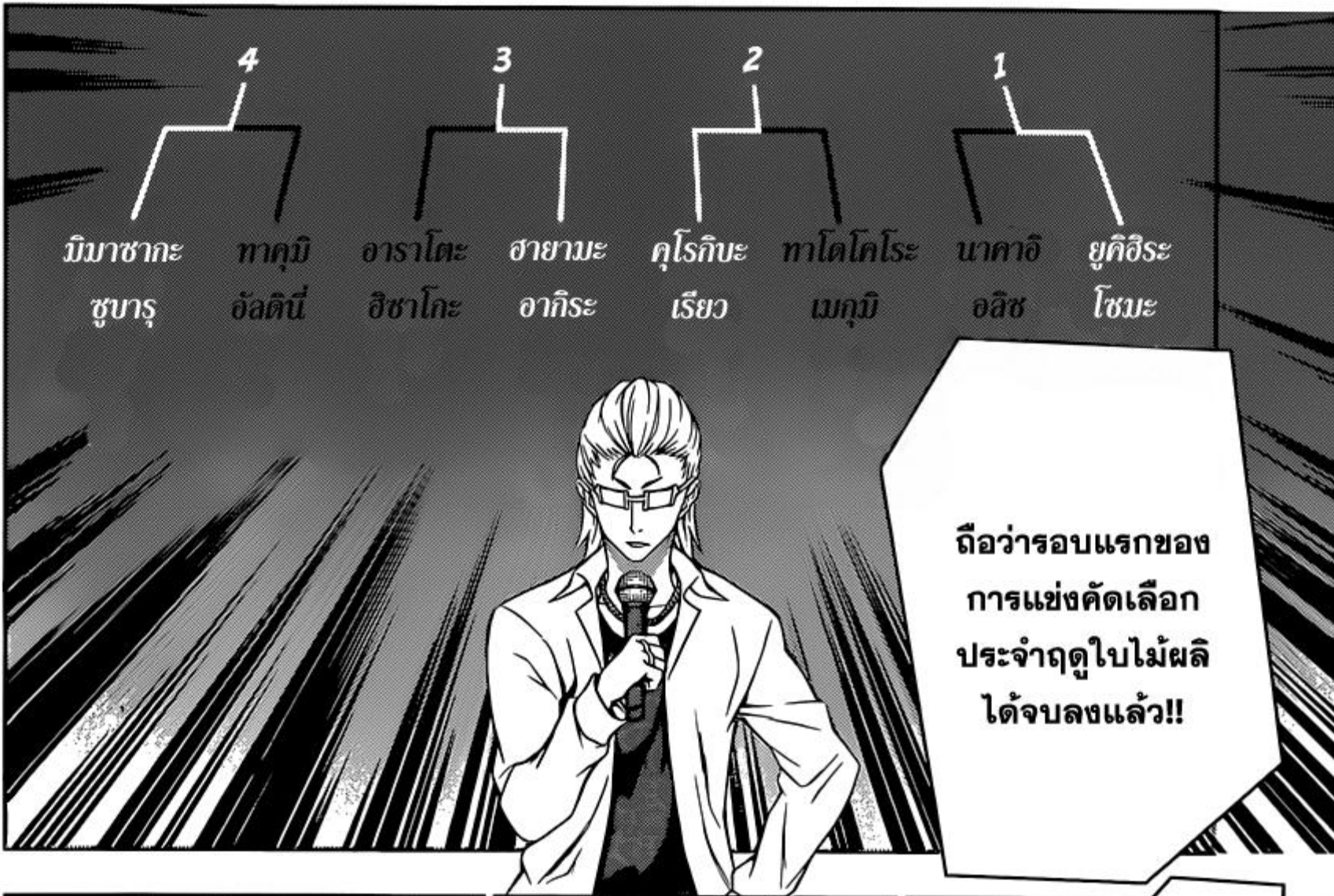


ก่อตั้งขึ้น  
เมื่อ 3 ปี  
ที่แล้ว..และ  
เมื่อเขา  
ย้ายมาที่นี่  
ได้ 1 เดือน

...  
แฟนคลับ  
ของ  
ทาคุมิ  
อัลตินี่...

ก็มี  
สมาชิก  
เพิ่มเป็น  
87 คน









ชั้นรับ  
ผลการ  
ตัดสิน  
ไม่ได้  
จริงๆ!!!



นั่นสิ  
ผมมาดูการ  
คัดเลือก  
ฤดูใบไม้ผลิ  
ทุกปี..

เป็นการ  
แข่งที่แปลก  
ประหลาด  
มาก..

แต่ว่าปีนี้เป็น  
ครั้งแรกเลย  
ที่เกิดบรรยากาศ  
แบบนี้



トホ  
トホ  
トホ



.....

โซมะ  
คุง...



พอแล้ว  
พอแล้วน่า..  
อย่ามาอารมณ์  
เสียใส่ชั้น  
ได้ไหม?

ไอ้ยักษ์นั้น..  
มันเป็น  
บ้าอะไร  
ของมัน!!!

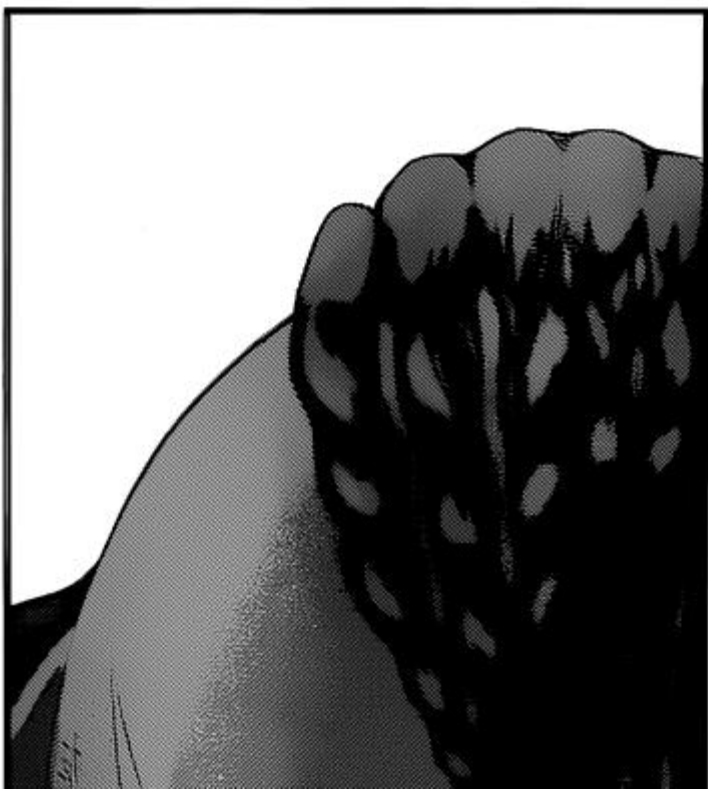
WWW.THAI-CARTOON.COM  
www.facebook.com/ThailandCartoon



ชั้นก็  
อยากไป  
ปลอบใจ  
หมอนั่นนะ...

แต่ไม่รู้  
ว่าจะ  
พูดยังไง  
ดี..

หากุมิคุง  
คงจะ  
ตกใจน่า  
ดูเลย..





ว่า  
งายข  
!!

WWW.THAI-CARTOON.COM  
www.facebook.com/ThailandCartoon



ちやう

ขึ้นไปทำ  
กุญแจ  
แบบเดียว  
กับเขามา  
แล้ว...

あ

มีมา  
ซากะ  
!!!

นายเข้ามา  
ในห้องของ  
ยูคิฮิระ  
ได้ยังไง!?

あ



เดี๋ยวไป  
ชงชา  
มาให้..

โอเค...  
รอแป็บนะ

ว่าไง  
นะ!!!



นาย  
ต้องการ  
อะไร?

ชั้นมีเรื่อง  
อยากคุย  
กับนาย  
หน่อย...



เพราะชั้น...  
ชั้นต้องทำ  
อะไรเพื่อ  
ต้อนรับเขา  
บ้าง

แล้วก็...  
ชั้นขอคุยกับ  
เขาสองต่อ  
สองด้วยนะ..

ไม่อะ..  
ตอนชั้นนั่งอยู่  
ที่ห้องรับรอง  
เขายังใจดี  
ทำขนมมา  
ให้กินเลย

เตะ  
ไอ้หมอนี่  
ออกไปจาก  
ห้องซะ!!!



ชั้นยัง  
มีสตูเนื้อ  
เหลืออยู่นะ  
...



เออละ..  
มีมาซากะ  
นายทานมื่อเย็น  
มาแล้วรึยัง!?



ชั้นยินดีจะ  
ทำให้ท่าน..

อยากทาน  
อะไร  
ไหม?

WWW.THAI-CARTOON.COM  
www.facebook.com/ThailandArtistKUKUKUH  
GUY: DON I PUN...



นายคิด  
อะไรอยู่  
ยุดิฮิระ!!!

เขาดื้อน  
รับหมอ  
นั่นตาม  
ปกติเลย  
เหรอ!?

กำลัง  
แอบ  
ฟัง..



หืมม  
!?



พวกเขา  
ประกาศ  
ออกมา  
แล้ว

...เกี่ยวกับ  
สายการ  
แข่งขันใน  
รอบที่  
สอง...

SUBARU  
SIMBA  
KAKA

และชั้น...

VS

SOKU  
HIRA  
SUMA

เจอกับ

นาย...

ยุดิชิระ!!

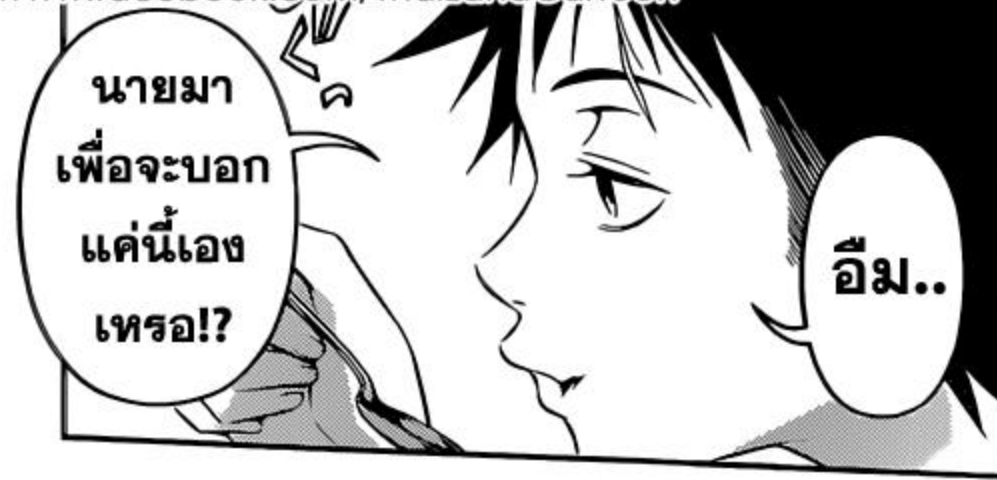
เป็นการปะทะกัน  
ระหว่าง คูโรกิยะ

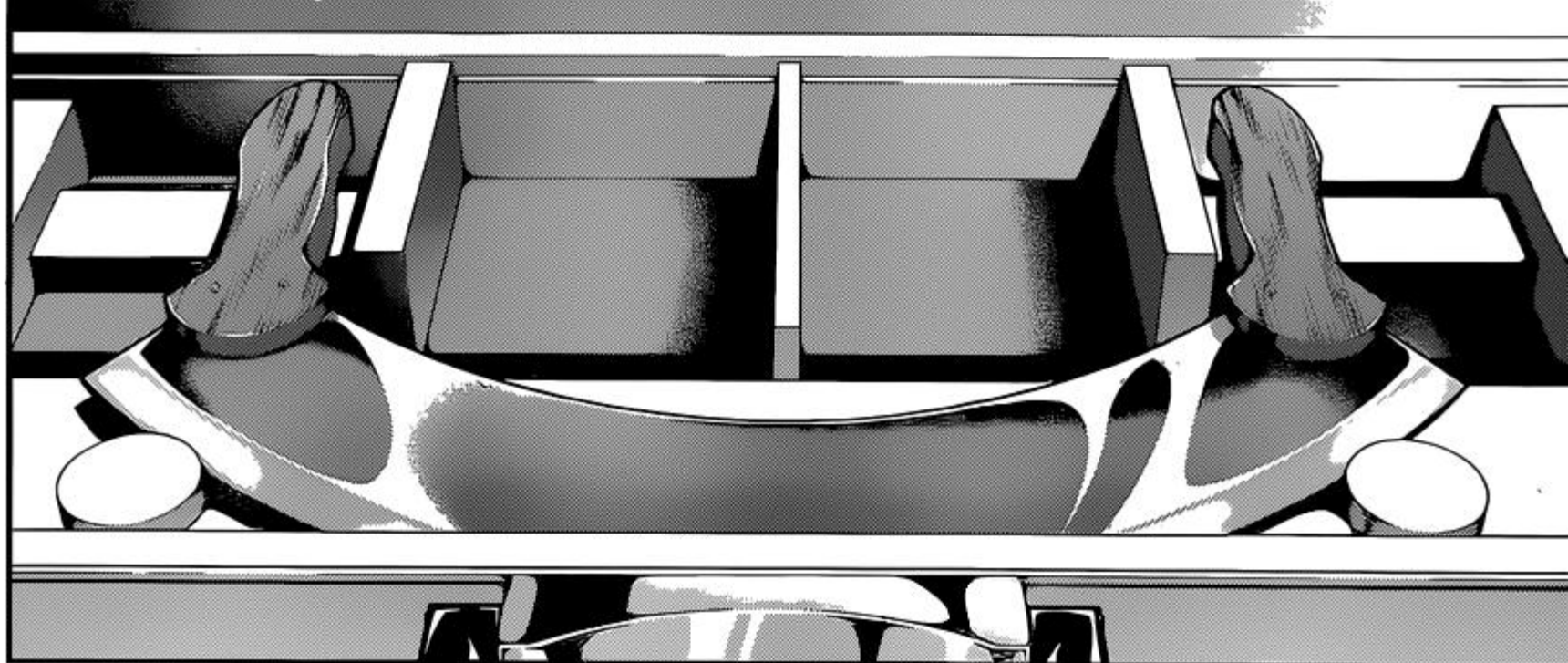
HAYAMA  
AKIRA

VS

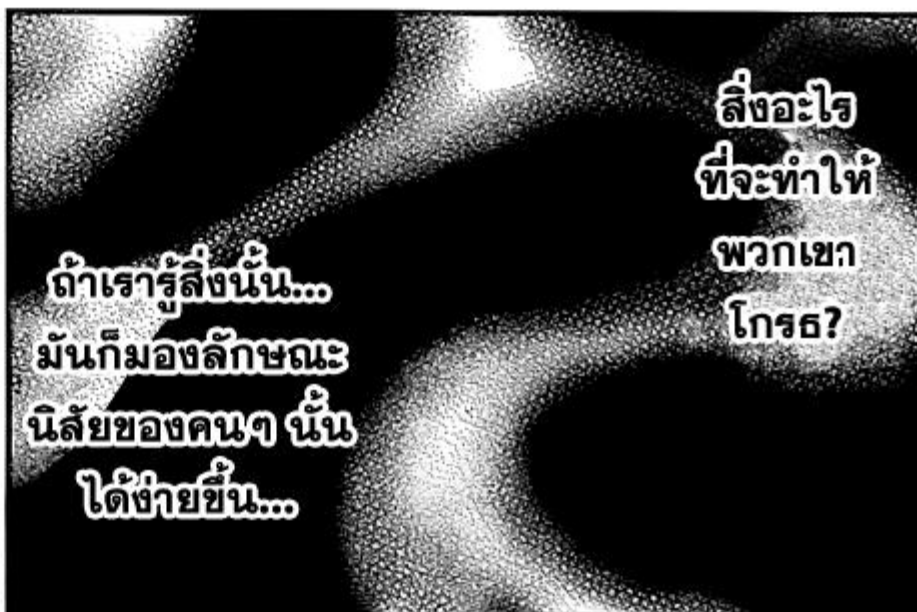
KUROKI  
BARYOU

VS ฮายามะ!





หากุมิ อัลตินี่  
เป็นตัวอย่าง  
ที่ดีสำหรับ  
เรื่องนี้



ถ้าเรารู้สิ่งนั้น...  
มันก็มองลักษณะ  
นิสัยของคนๆ นั้น  
ได้ง่ายขึ้น...

สิ่งอะไร  
ที่จะทำให้  
พวกเขา  
โกรธ?



สีหน้า  
นายก็ดู  
ดีชะหี

ในที่สุด..

เตรียมมดูชะ...



กล้าดี  
ยังใจ  
...

ไอ้  
สาระ  
เลว  
...



เขาถูกบังคับ  
ให้ทำ!

ถ้าเราไปจี  
ถูกจุดของเขาละก็..  
ไม่ว่ายังไงเขาก็  
จะรับคำทำ  
แน่นอน..

ความทะนงตัว  
ของเขาบังคับ  
ให้เขารับ  
คำทำ...!!





ฉันรู้ว่าสิ่งไหนจะ  
ทำให้นายคลั่งแค้น

กลัววิธีเดิม ๆ  
ยุคอิสระ



เขา  
กำลังจะ  
โกรธ  
แล้ว...



แน่นอน  
!!

นายจะต้อง  
คิดเอาमित  
"เมสซ่า  
ลูน่า"คืนมา

นาย  
ไม่มีทางเดิน  
เฉยต่อผล  
การแข่งขัน  
ที่ไม่ยุติธรรม

WWW.THAI-CARTOON.COM  
www.facebook.com/ThailandCartoon



กำลังถูก  
เหยียด  
หยามอยู่นะ  
...

เพื่อนรัก  
ของนาย  
...



เขาต้อง  
เสียโอกาส  
ครั้งสำคัญที่  
จะได้ดวล  
กับนาย

ไอ้ิตาลี  
นั้นช่าง  
น่าสงสาร  
จริง ๆ



เป็น  
ยังใจล่ะ...!!  
โกรธขั้นลิ  
แค้นขั้นลิ  
...!!

ความภูมิใจและ  
อนาคตในการ  
เป็นพ่อครัว  
แตกสลาย  
ไปแล้ว...!!



และอีก  
อย่าง

ทาคุมิ  
เค้าไม่น่าจะมา  
แพ้วด้วยเรื่องแบบนี้  
เลย

ชั้นว่ามัน  
คงจะตีถ้าได้  
ประลองกับ  
ทาคุมิ..

เราสองคน  
อยู่บนเวที  
เดียวกันแล้ว  
แท้ ๆ..

อืม..  
นั่นสินะ

ชั้นก็คิด  
ว่ามันน่า  
เสียดาย  
มาก ๆ



คือนาย  
ต่างหาก

มีมาซากะ

คนที่น่า  
สงสาร  
นะ



WWW.THAI-CARTOON.COM  
www.facebook.com/ThailandCartoon





ทำ  
อาหาร  
...

ชั้น  
จะเลิก  
...







...แล้วก็  
มีมาซากะ

ชั้นอยาก  
จะช่วยนาย  
ลดภาระ  
ลงหน่อย...

อิมการ  
แข่งชั้น  
คืออาหาร  
สไตล์ตะวันตก  
ใช่ไหม!?



ทำไมนี่วาง  
พวกนี้ HE  
แผนอะไรอยู่!?!?

การแข่งที่เรา  
สามารถคาดการณ์  
อาหารของคุณแข่ง  
ได้อย่างสมบูรณ์..  
ทำไมเขาถึงกล้ารับ;  
คำท้าเราแบบนี้!?!?

เขาเห็นเรา  
แข่งกับอัลดิ  
นี่แล้วนี่...



หahaha  
!!!?



ชั้นจะ  
ทำ...

เมนจาน  
นี้...



เขากำลังคิดอะไรอยู่!  
ทำไมเขาถึงบอกเจ้าสต็อกเกอร์ว่าจะ  
ทำอาหารจานไหน?



# CREDIT

WWW.THAI-CARTOON.COM | Shokugeki no Soma



Scan : Casanova Scans  
Translator : Houseki  
Cleaner : firstnaruto & thunazii  
Typestter : firstrnaruto & thunazii

DELAY  
1 WEEK



นายจะ  
ทำเมนูนี้  
หรือ  
!?

เมื่อก่อนนาย  
พูดว่า..

|| A new project: "#photogeki" is beginning at the official Twitter account! Check the page on your right for more details!

การ  
ประ  
ภาศ  
ศึก  
อย่าง  
หน้า  
ตาย



ฉันว่าจะ  
ค่อย  
คิดทีหลัง  
...

แต่ส่วนของ  
วัตถุดิบกับ  
เครื่องปรุงรส..

ใช่  
แล้ว



ไอ้  
บ้า  
เอ๊ย  
!!

นายพูด  
อะไรออก  
มาเนี่ย  
!!?



การแข่ง  
ครั้งต่อไป  
ฉันจะทำ  
สตูเน่...





ผม

ออกมาจาก

สถาบันที่

อันป่าเถื่อน

แต่ก็ไม่ได้

ออกมาตัว

คนเดียว

食戟  
の  
覇  
王



แต่ถึง  
อย่าง  
นั้น...

เพราะถึงยังไง  
ถ้าปล่อยให้เขา  
วิเคราะห์เอาเอง  
ผลมันก็ออกมา  
เหมือนกัน...



.....



คิดยังไงถึง  
ไปบอกเมนูที่  
จะทำกับเจ้า  
นั้นวะเนี่ย!!?

นิคุมิและ  
โยชิโนะบังคับ  
ให้เขานั่งคุกเข่า



นี่นายไม่ได้  
ดูการแข่งของ  
ทาคุมิเทร่อ!!  
เจ้าบ้า!!!



จริง ๆ แล้ว  
ชั้นไม่ได้  
กะจะชู้อะไร  
นายเลย

การเอาสิ่ง  
ที่เตาออก  
แล้วแบบนี้  
มาชู้กัน...

เพราะ  
ไม่ว่ายังไง  
ชั้นก็จะสามารถ  
วิเคราะห์  
เมนูที่นาย  
จะทำได้  
อยู่แล้ว!!

ชั้นแค่ต้องการ  
จะให้มันเป็น  
การแข่งขันทำสตู  
เนื้อต่าง  
หากละ...



นายอาจจะ  
พูดแบบนี้  
เพื่อขู่ชั้น  
ก็ได้..



คิดว่าการ  
บลัฟของเขาจะ  
ได้ผลชั้นเทร่อ  
!?

หมอนี่คง  
วางแผนที่  
จะบอกชื่อ  
เมนูที่จะทำ

แล้วพอถึง  
เวลาแข่งขันจริง..  
ก็เปลี่ยนไป  
ทำอีกเมนูหนึ่ง







แต่ว่า ...

นายสามารถ  
สร้างอาหารขึ้นมา  
ใหม่ให้ดีกว่าที่  
ทาคุมิจะทำ ถ้าไม่  
เก่งจริงก็คงทำ  
ไม่ได้หรอก

ที่จริงแล้ว  
ชั้นก็ชื่นชมใน  
ตัวนายเหมือน  
กันนะ...  
รู้ไหม!?



แสดงให้เห็นว่าชั้นข้าม  
ผ่านเขาได้ใน  
ฐานะพ่อครัว  
และ...

ผิด  
แล้ว  
ล่ะ...

เพราะว่าใน  
การทำประลอง  
ໄง໊໋໋ ที่  
อัลตินี่ ทาคุมิ  
แพ้อย่างราบคาบ  
...



นายได้แค่สัมผัส  
ผิวนอกของพลัง  
ที่แท้จริงของ  
ทาคุมิเท่านั้นเอง



ทำไม  
นายถึงต้องใช้  
การทำประลอง  
ໄง໊໋໋ นี้ด้วย!?



นายไม่  
เคยได้รับรู้  
ความสุขที่แท้จริง  
ของการทำ  
อาหารเลย



ลองผิดลอง  
ถูกเข้าไป  
เข้ามา

ล้มเหลวซ้ำ  
แล้วซ้ำเล่า...

นี่แหละคือวิธีที่  
ทำให้อาหารของ  
เขาออกมาสวยงาม  
ในที่สุด...



นายมัน  
น่าสมเพช  
จริงๆ ๑...

WWW.THAI-CARTOON.COM  
www.facebook.com/ThailandCartoon



ฉันจะนำมิดทัง  
100 เล่มกลับ  
ไปคืนที่ที่มัน  
ควรจะอยู่...



ฉันไม่มี  
วันยอมรับ  
ชัยชนะแบบนี้  
หรอก!!!



นายแค่งกขิง  
ความภาคภูมิใจ  
ของคุณต่อสู้ด้วยการ  
ชนะเพียงผิวเผิน

เพราะฉัน  
นายถึงหัวเราะ  
ได้ในการ  
แข่งขันใจล่ะ...



และ  
วิเคราะห์  
ตัวนายให้ได้  
อย่างสมบูรณ์  
!!

งั้นชั้น  
คงต้อง  
ทำงานมาก  
กว่าเดิม  
...



ตกลงกัน  
เรียบร้อย  
แล้ว..!

ถือว่าการ  
แข่งไซคุงะติ  
ของพวกเรา  
...

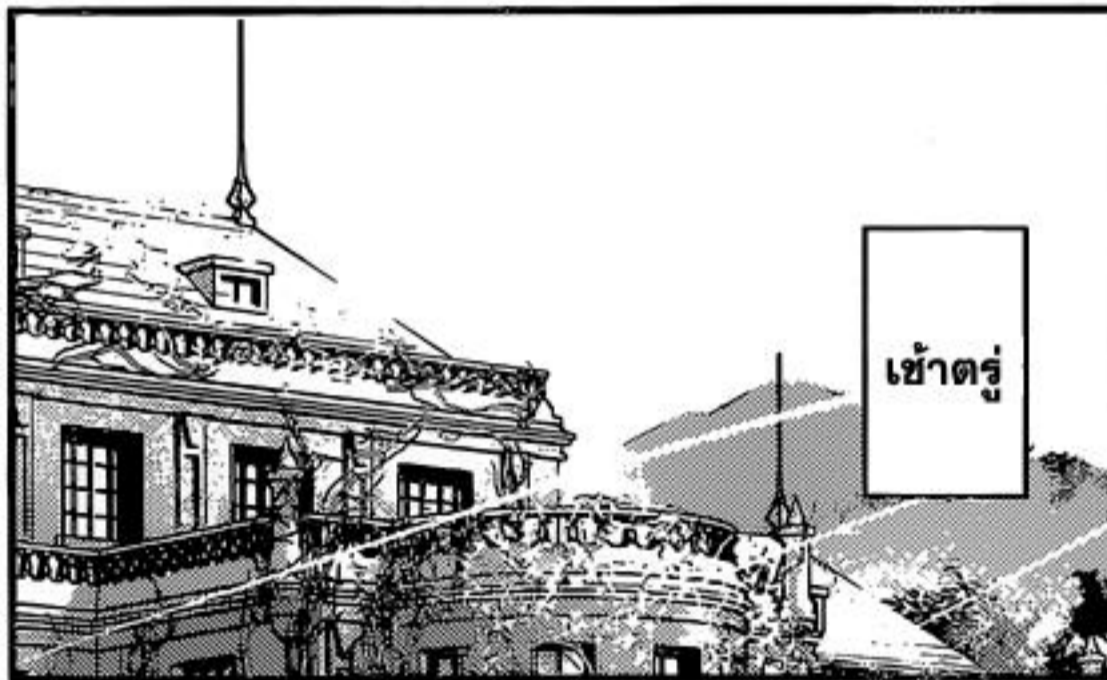
มีมา-  
ซากะ  
ซูบารุ  
!!



ชั้น  
จะล้ม  
นาย  
ให้ได้  
...

ให้มิด  
เล่มเดียว  
ก็คงไม่พอ  
หรอก  
...

ยังงีชะ  
ชั้นก็เต็มพัน  
ทั้งหมด  
ด้วยชีวิต  
การทำ  
อาหารของ  
ชั้นอยู่แล้ว  
...







ไม่รู้ว่  
อารมณ์เจ้าตัว  
จะเป็นยังไง  
บ้าง...!!?

จะไปถามเรื่อง  
เกี่ยวกับนิค  
มิตไทมณะ  
!?



วันนี้ก่อน  
ที่คาบ  
เช้าจะเริ่ม  
เรียน...

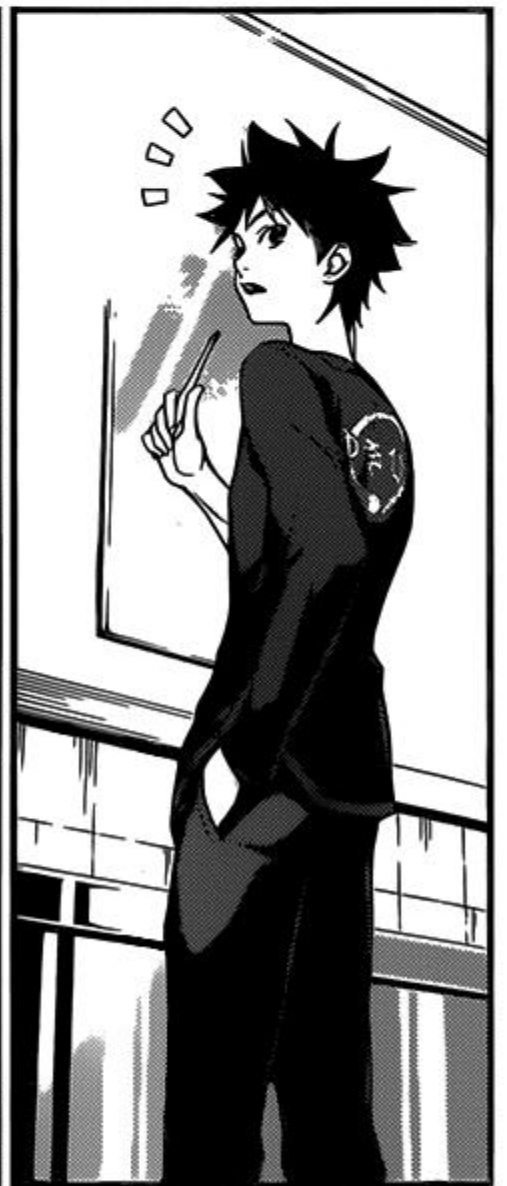
เราอาจจะ  
ลองทำมัน  
เป็นอาหาร  
เช้านู...



ใครมาตั้ง  
แต่เช้าเนี่ย  
!!?



มีคนที่ม  
ถูกระกับทอ  
พักโพล่าสตาร์  
ด้วยเทร  
!?





ตัวจริง  
เสียงจริง...!!  
ว้าวว!!!

รุ่นพี่  
ยุคอิสระ  
...

โรงเรียน  
โทลิกขมรม  
หนังสือ  
พิมพ์  
มัธยมต้น  
ชั้นปีที่3  
โชวลิตะ  
มิซึรุ



เอ่อ..  
โทซทึ  
โทซทึ

ทำอะไรผม  
ครับเนี่ย  
!!?

ก็นาย  
เหมือนกับ  
พวกมา  
สอดแนม..  
แต่คงไม่ใช่  
สินะแฮะ ะ



ผม..มาจาก  
ชมรม  
หนังสือ  
พิมพ์ครับ  
!

ผมชื่อว่า  
โชวลิตะ  
ผม!

..ณ!

ว่าแต่ทำไม  
นายถึงมา  
ที่นี่เข้าๆ  
แบบนี้ล่ะ!?

บนกระดาษ: T.S



T...  
S...?

ผมเอา  
หนังสือพิมพ์  
ฉบับวันนี้  
มาให้ครับ  
ชมรม  
หนังสือ  
พิมพ์  
..!?

ไปจนถึง  
เรื่องสาระดี ๆ หรือแม้  
กระทั่งเรื่องวิธีประหยัด  
ไฟฟ้า... เป็น  
หนังสือพิมพ์ที่ทุกคน  
ที่เกี่ยวข้องกับโรงเรียนนี้  
ต้องอ่าน!!

คนละ  
ฉบับกับ  
"ประวัติศาสตร์  
ของโทลิก"  
ที่ถูกตีพิมพ์โดย  
ฝ่ายสิ่งพิมพ์  
ของโรงเรียน  
เอง

รวมทั้ง  
ข่าวพิเศษอย่างเช่น  
การแข่งขันคัดเลือก  
ฤดูใบไม้ผลิหรือ  
การสัมมนา  
พ่อครัวระดับ  
แนวหน้า  
...

หนังสือ  
พิมพ์โรงเรียน  
ที่ตีพิมพ์(เกือบจะ)ทุกวัน  
มีเนื้อหาครอบคลุม  
เรื่องข้อมูลในโรงเรียน  
และเหตุการณ์  
ย่อย ๆ อื่น ๆ

**โทลิก  
สปอร์ต!!**





←

**ความคิดเห็น**  
ส่วนใหญ่ตอนนี้...

คิดว่ายูคิฮิระกคอง

หลีกเลี่ยงความพ่ายแพ้  
ไม่ได้เหมือนกัน

ร้านคิรินะยะ

ไม่อยากมาทำงานกับพี่เธอจะ!?

ศิษย์เก่ารุ่นที่ 80  
อินุอิ ฮินาโกะ

チューボー

港坂 敬人 責任

100本の漢字の対面に

**捨身!!**

เอาชนะพอครว

สไตล์อิตาเลียน

อัลดีนัทาคมิ

ได้อยาก

และในการ

สมบูรณ์

ผู้แข่งขันมีมาซากะ

แบบ... สามารถ...

โชคเจตริระหว่าง  
ผู้แข่งขัน  
มีมาซากะและ  
ยูคิฮิระ:

นี่จะเป็นครั้งแรกในประวัติศาสตร์ของโรงเรียนที่มีการจัดแข่งโชคเจตริถึง 2 ครั้งในการคัดเลือกฤดูใบไม้ผลิ



ขอให้ผม  
ได้ทำข่าวเกี่ยวกับ  
รุ่นพี่อย่าง  
ละเอียดได้ไหม  
ครับ  
!!!

ลึบดาร์  
หน้า...



ตอนที่ผมเห็น  
รุ่นพี่ยูคิฮิระ  
ทำอาหาร  
ครั้งแรก..  
ผมก็รู้ตัวทันที  
เลยครับ...



โดยเฉพาะ  
ตอนที่ได้ดู  
รุ่นพี่แข่งรอบ  
แรกกับรุ่น  
พี่อลิซซึ่งเป็น  
คนที่ผมชื่นชอบ  
เหมือนกัน

หือ!?



พวกเขาพูดกันว่า  
รุ่นพี่เป็นคนที่  
สุดขอดมาก กล้า  
ที่จะทำเรื่องแบบนี้  
แม้จะมาจาก  
ภักตาคารต็อกตอย  
...

เพื่อน ๆ  
ของผมทุกคน  
ก็เชียร์รุ่นพี่  
อยู่นะครับ

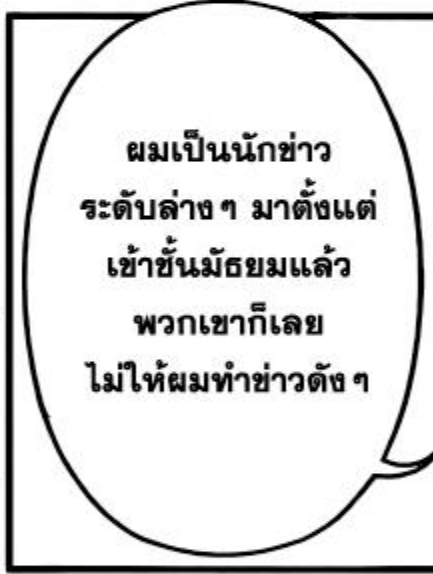
ตอนนี้ T.S.  
เขียนข่าวไปว่า  
รุ่นพี่จะแพ้ให้กับ  
รุ่นพี่มีมาซากะ!!

หือ!?  
นี่เธอที่  
เรียกว่า  
เชียร์!?

แต่ผม  
ไม่คิดอย่าง  
นั้นครับ!!!



แต่ถ้าผม  
สามารถเขียนข่าว  
บุคคลดังอย่าง  
รุ่นพี่ยูคิฮิระได้  
...



ผมเป็นนักข่าว  
ระดับล่าง ๆ มาตั้งแต่  
เข้าชั้นมัธยมแล้ว  
พวกเขา ก็เลย  
ไม่ให้ผมทำข่าวดัง ๆ



ผมตั้งใจ  
จะมาที่นี่  
ด้วยตัวเอง  
...



ผมคิดว่า  
ผมสามารถ  
ขึ้นเป็น  
นักข่าว  
ระดับ  
แนวหน้า  
ได้!!





เพราะฉัน..  
อนุญาต  
ให้ผมได้ทำ  
ข่าวเถอะครับ  
รุ่นพี่ยุคฮีโร่

ผมจะ.  
พยายาม  
อย่างสุด  
ความสามารถ  
ครับ!!!



ผมไม่รู้  
หรอกครับ  
ว่าข่าวของผม  
จะได้ตีพิมพ์  
รึป่าว!!

แต่ความรู้สึกที่  
อยากจะทำตาม  
รุ่นพี่ยุคฮีโร่นั้น  
เป็นของจริงครับ!!



อ้อ  
สุด  
เพียง  
ปรา  
กฏ  
ตัว  
!!

สู๊สู๊สู๊สู๊

ฉันไม่  
อยาก  
อะ...



เวลา  
ก่อนการ  
แข่งคัด  
เลือก  
รอบสอง  
...

รอก่อน  
ลิครับ  
!!

รุ่น..  
รุ่นพี่  
!!

เทลือ 1  
ลิปดาร์



# CREDIT

WWW.THAI-CARTOON.COM | Shokugeki no Soma



DELAY  
1 WEEK

Scan : Casanova Scans  
Translator : Houseki  
Cleaner : thunazii  
Typestter : firtnaruto & thunazii  
Redraw : cikcuk

The latest JC volume (9) and the Jumpack Shokugeki no Soma ~'Autumn Election' cheering pack~ will both go on sale September 4th!! Let's enjoy the Autumn Election even more with these two volumes!!

แกอ่าน  
T.S  
แล้วรียัง!?

เข้าวันนี้หัวข้อไหนคือ  
เรื่องเม้าส์หลักของโรงเรียนโทลีสึกิ?

WWW.THAI-CARTOON.COM

www.facebook.com/ThailandCartoon

เขามั่นใจว่า  
จะชนะการแข่งขัน  
รอบนี้หรือแค่  
อวดเก่งกัน  
แน่นะ!?

ยูคิฮิระ ไชมะ  
บอกว่าจะเลิก  
เป็นพ่อครัว  
จริง ๆ เหม?

แบบนี้มัน  
บ้าบิ่น  
ซัด ๆ เลย

อ่าน  
แล้ว!!

เค้าจะ  
เป็นอะไร  
ป่าวนะ!?

ไชมะคุง...

แต่ไม่ว่ายังไง..  
ชั้นไม่พลาด  
การแข่งขันรองสอง  
แน่นอน!!

『ยอดนักปรุง ไชมะ』



สตูว์เนื่อ  
สตูว์เนื่อ สตูว์เนื่อ  
สตูว์เนื่อ สตูว์เนื่อ



กำลังคิดสูตร...

STORY: TSUKUDA YUUTO

ART: SAEKI SHUN

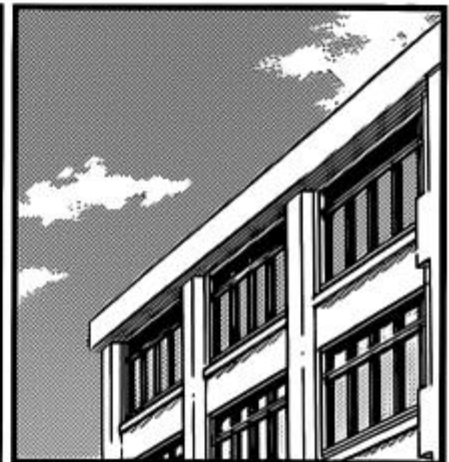
COLLABORATOR: MORISAKI YUKI

182 เส้นเริ่มต้น



มือเพียง  
นี้จะทำ  
อะไรกัน  
กันดี!?

เลิก  
ซะที  
...





สถิติ  
นายหลุด  
ลอยไป  
ไหนเนี่ย!

ถึง  
เวลาพัก  
กลางวัน  
แล้วนะ...

อ้าว!?  
อาจารย์ปล่อย  
แล้วหรอเนี่ย!?



โซมะคุง!!

ทิม!



ดีเลย..  
ชั้นกะว่า  
จะไป...

ชั้นกะว่าจะ  
ไปหาข้าวทาน  
ที่โรงอาหาร..  
แล้วนายล่ะ



รุ่นพี่  
ยุดิชิระครับ!!  
ผม...

ผมทำมือ  
กลางวัน  
มาให้ครับ  
!!





เขา ปฏิเสธ !!?

แต่ฉัน รับไว้ ไม่ได้หรอก ...

นายคือ ไชวสิทธิ์ มิซึรุ จากชมรม หนังสือพิมพ์ สินะ..



2 คนนั้น คำมีความ สัมพันธ์ แบบไหน กันนะ !?

นั่น มัน อะไร ..!?

ถ้ารุ่นพี่ ไม่รังเกียจ ช่วยรับ...

WWW.THAI-CARTOON.COM  
www.facebook.com/ThailandCartoon



อืม.. นายนี้ วิเคราะห์ ได้ละเอียด จริงๆ เลย..

รุ่นพี่ก็เลยจะ ใช้เวลา ช่วงบ่าย.. ทดลองทำ อาหารสินะ ครับ!?

แบบนี้เรียกว่า "สต็อกเกอร์" ดีไหมนะ?



คณิตฯ อังกฤษ ประวัติศาสตร์ อาหารตะวันตก และการทำ อาหารสเปน

อย่างนี้ นี่เอง.. วิชาที่รุ่น พี่เรียนใน วันนี้มี..

แต่การ ทำอาหารสเปนช่วงบ่าย ถูกยกเลิกเพราะ อาจารย์มี ธุระด่วน



ชั้นกำลัง จะไปทดลอง ทำสตูว์ เนื้อนะ..

ทดลอง !



ช่วย !?

ผมจะช่วย อย่างเต็มที่เลยครับ



ให้ผมได้ ไปดูการทดลอง ของรุ่นพี่ นะครับ ผมขอละ...



ขอโทษทีนะ  
เพราะชั้นต้อง  
เข้าเรียนช่วง  
บ่ายนะ..

ที่จริง..ชั้นกำลัง  
หาใครซักคนมา  
คอยวิจารณ์  
อาหารที่ชั้น  
ทดลองทำ..ได้  
หมอนี่มากี่  
สมบูรณ์แบบ  
เลย

ไม่เป็น  
ไรหรอก..



เดี๋ยวมาครับ  
รอก่อนนะ  
รุ่นพี่ยูคิฮิระ!!!

ผมไป  
ซื้อให้เอง  
ครับ!!

อะ! ชั้นลืมไปว่า..  
ต้องไปหาซื้อ  
พวกสมุนไพร  
ยาจีนด้วย

เหมาะ  
สำหรับ  
เป็นเบี  
ให้ชั้น  
จริงๆ

หมอนี่  
วิ่งไป  
อย่างรวดเร็ว  
เลย..!?

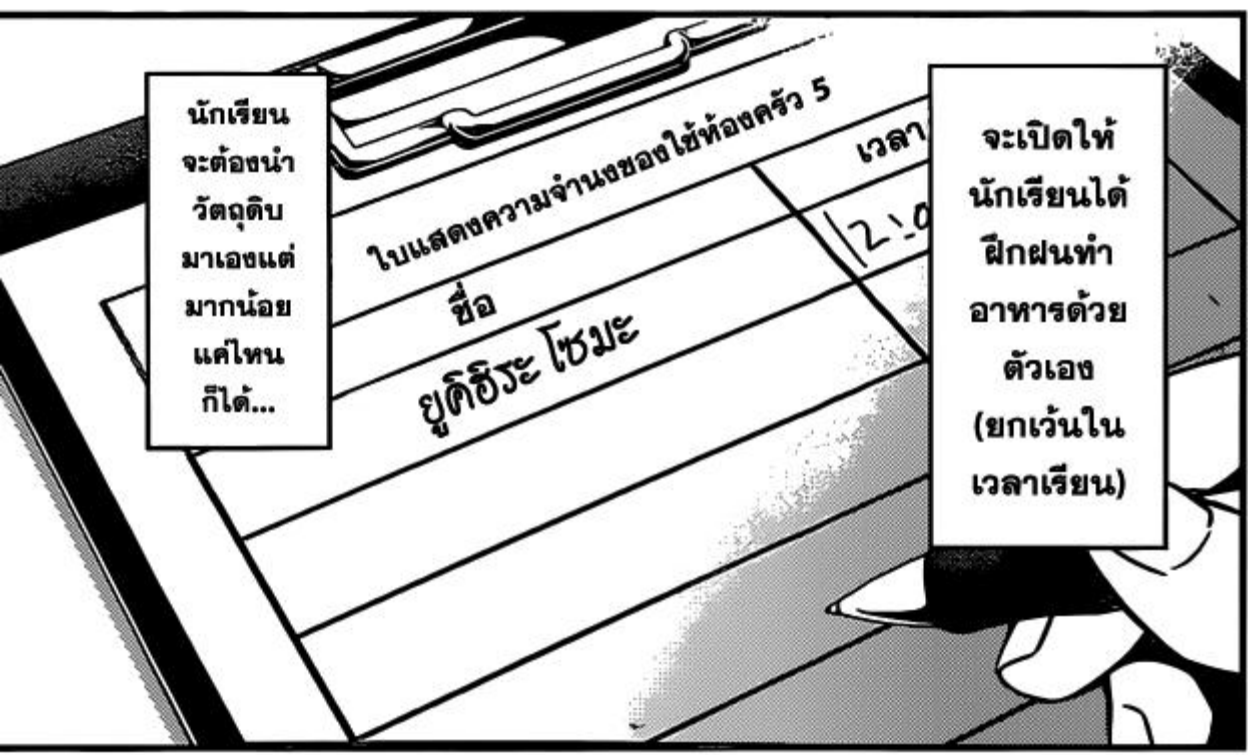


อ้อ!!

พยายาม  
เข้าละ  
โซมะคุง!!

พวกเรา  
ทุกคนเอา  
ใจช่วยนาย  
อยู่แล้ว  
...

อืม..  
แต่ถ้าต้องการ  
ความช่วยเหลือก็  
บอกได้ทุกเมื่อ



นักเรียน  
จะต้องนำ  
วัตถุประสงค์  
มาเองแต่  
อย่างน้อย  
แค่ไหน  
ก็ได้...

| ใบแสดงความจำนงของใช้ห้องครัว 5 | เวลา  |
|--------------------------------|-------|
| ชื่อ<br>ยูคิฮิระ โซมะ          | 12:00 |

จะเปิดให้  
นักเรียนได้  
ฝึกฝนทำ  
อาหารด้วย  
ตัวเอง  
(ยกเว้นใน  
เวลาเรียน)



ห้องครัว 5

ห้องครัว  
ส่วนใหญ่  
ใน  
โรงเรียน  
นี้



และพวกเขาสามารถใช้ห้องครัวได้อย่างอิสระ

รุ่นพี่ก็จะเตรียมตัวสำหรับการแข่งขันแล้วสินะครับ !!

... ในที่สุด

トッ



อืม แต่ด้านนายไม่รู้จักยัดหยุน.. ก็เหมือนนายวิ่งวนอยู่รอบๆ วงกลมไปเรื่อย ๆ

ซึ่งเป็นการกระทำที่หนักหนาสาหัสมาก

คือหนึ่งในตัวแทนของอาหารตะวันตก

แค่ฟังแล้วดูเหมือนจะง่าย.. แต่จริงๆ แล้วมันอยากใช้ใหม่ล่ะครับ !? สตูว์เนื้อ..



"เนื้อต้มสุก "กับ" เดมิกลาซอส"

อาหารที่ชื่อว่า "สเตอว์เนื้อ" จะต้องมี..



สองสิ่งนี้คือตัวหลักในการสร้างเมนูจานนี้



พวกเขาใช้เวลา 2 สัปดาห์ ..

ในภัตตาคารอาหารตะวันตกนั้น..





แสดงว่า  
รุ่นพี่ต้อง  
มั่นใจใน  
สตูดิโอของ  
ตัวเองมาก  
เลยใช่ไหม  
ครับ!

แต่ในเมื่อ  
รุ่นพี่เลือก  
ทำเมนูนี้  
แล้ว...



อ๋อ..  
 तरहที่สุดๆ  
เลย

ในการทำ  
เดมิกลาซอส  
เพียงอย่าง  
เดียว..



จริงอะ!? ทำไม  
ไม่เห็นมา  
สัมภาษณ์ชั้น  
บ้างเลย...

ครับ..รุ่นพี่  
ที่ชมรมของผม  
เพิ่งจะไปสัมภาษณ์  
เขาเมื่อวานนี้  
เองครับ!

ไม่จริง!!  
ไม่เห็นจะ  
รู้เรื่องเลย!?

หนังสือ  
พิมพ์ฉบับนี้  
เขียนว่าเมื่อวาน  
รุ่นพี่บอก  
เมนูที่จะทำกับ  
รุ่นพี่มีมาซาคะ  
ด้วยล่ะครับ



นายจะ  
บอกว่าชั้น  
มั่นใจหรือ  
ไม่มั่นใจ  
ได้...

เอา  
ล่ะ..



อืม..  
เข้าใจล่ะ  
เข้าใจล่ะ

ก็เลย  
ไม่มีใคร  
มาสัมภาษณ์  
รุ่นพี่ยูคิฮิระ  
เลย...

เพราะว่า  
พวกเขาคิดว่า  
รุ่นพี่มีมาซาคะ  
จะชนะใจ  
ครับ..



อันดับแรกชั้น  
จะโรยเกลือ  
และพริกไทย  
บนเนื้อส่วน  
หน้าท้อง



และหลัง  
จากโรย  
ด้วยแป้ง  
สาลี...



カ  
カ  
カ

ก็ต่อเมื่อ  
ได้ลอง  
ชิมมันจริงๆ  
ซะก่อน



สตู

เพียง  
ขั้นตอนนี้ก็  
ทำให้เนื้อ  
ส่งกลิ่นหอม  
ออกมาได้  
แล้ว!



ก็นำ  
ไปทอด  
ให้สุกใน  
น้ำมันสลด



อ้อา..  
กลิ่นของมัน  
เริ่มหอม  
แล้วครับ!!



เมื่อเนื้อสุกแล้ว  
ขั้นก็นำไปต้ม  
และเคี่ยวใน  
น้ำซุบน้ำจืดจนนุ่ม

และ  
ใช้ผักชีฝรั่ง



อ้อา..  
พวกนี้ผม  
ซื้อมาเอง  
แหละครับ!!

โหระพาและ  
ใบกระวาน  
เพื่อกลบกลิ่น  
เหม็นของเนื้อ  
และช่วยเพิ่ม  
กลิ่นหอม



และกลิ่น  
หอมของมัน  
ยังคงอยู่  
ในสตูว์...

ใช่แล้ว!  
มันเป็นส่วนทำ  
ให้ช้าเวลา  
หยิบมัน  
ออก



รุ่นพี่มัด  
พวกนี้รวม  
กันเป็นช่อ  
ด้วยหรือ  
ครับ

WWW.THAI-CARTOON.COM  
www.facebook.com/ThailandCartoon



เกือบจะเป็น  
สตูว์เนื้อ  
แล้วครับ  
!!!

โอ้วว  
!!

2  
ชั่วโมง  
ต่อมา  
..

ห้องครัว 5



ทำแบบนี้  
แล้วจะช่วย  
ทำให้รสชาติ  
ของมันดี  
ขึ้นไปอีก..

ขั้นตอน  
การกรอง  
เจ้านี่นะ  
สำคัญที่  
สุดเลย..



นี่คือ  
เดมิกลาซอส  
แบบพิเศษที่  
ชั้นใช้ไฟอ่อนๆ  
เคี่ยวทำให้  
มันไม่ไหม้...



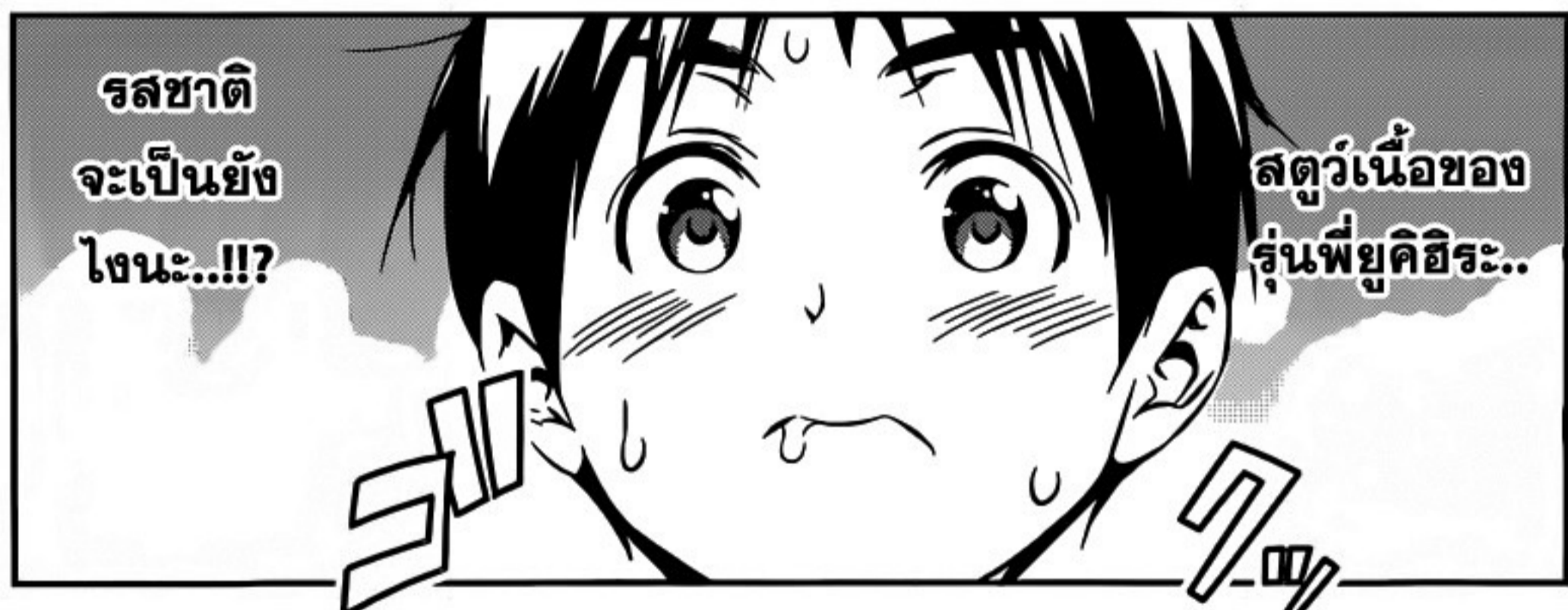
เรา  
คิดว่าเขาจะต้อง  
ทำมันครั้งแล้ว  
ครั้งเล่าจนมือ  
เขาจดจำท่าทาง  
ต่างๆได้



ว้าว!ขนาดเขาอธิบาย  
และทำอาหารไปด้วย  
..แต่ท่าทางของเขา  
ก็ยังคงสงบ



เดี๋ยวชั้นจะลอง  
ชิมดูอีกรอบและ  
ปรับรสชาติ  
ด้วยเกลือและ  
พริกไทย



รสชาติ  
จะเป็นยัง  
ไงนะ...!!?

สตูว์เนื้อของ  
รุ่นพี่ยุคิชิระ..



เอาล่ะ

...

เสร็จ  
เรียบร้อยแล้ว!



ผมจะลองชิมแล้วนะครับ ..

ชั้นยังต้องทำแบบนี้อีกหลายจานนายไม่ต้องถ่ายรูปเยอะขนาดนั้นก็ได้อ

มันช่างสวยงามอะไรอย่างนี้ !!?

ว้าว!! กลิ่นหอมของเดมิกลาซอส..ผมทนไม่ไหวแล้ว

ไม่ได้ครับ..ต้องถ่ายไว้เป็นอนุสรณ์จานทดลอง#1

เนื่อกี้มันวาวน่าทานมาก





เนื้อ  
ชิ้นหนาๆ  
ขนาดนี้

แต่เรา  
สามารถ  
ตัดมันได้  
ด้วยช้อน!!



คา  
ปัง











มันคือ  
อาหาร  
จานแรก  
ของชั้น  
..

ที่พ่อยอมรับ  
และให้ใส่ลง  
ในเมนูของ  
ภัตตาคารอาหาร  
พิเศษรายวัน  
ของพวกเราได้  
!!



ไม่..  
ชั้นไม่  
คิดว่าชั้น  
ทรอก

รุ่นพี่สามารถ  
เอาชนะรุ่นพี่  
มีมาซาอะได้ง่ายๆ  
ด้วยอาหารจาน  
นี้เลยนะครับเนี่ย

!!

WWW.THAI-CARTOON.COM  
www.facebook.com/ThailandCartoon



นายเห็น  
สตูว์จาน  
นี้ไหม..

เอ๋!?



เพราะว่ามัน  
ต้องใช้เวลา  
ทำนาน..นายจึง  
ไม่สามารถ  
หาทานได้ง่ายๆ  
ในภัตตาคาร  
อาหารรายวัน  
!  
มันเป็น  
เมนูลับที่จะมี  
เฉพาะช่วง  
ฤดูใบไม้ผลิ  
และฤดูหนาว  
เท่านั้น

เมนูลับ  
ยูคิฮิระ#5  
"สตูว์เนื้อ"



จะเป็น  
คนแบบ  
ไหนกันนะ  
!?

คุณพ่อ  
ของรุ่น  
พี่ยูคิฮิระ  
..!?



ก็เป็น  
จานเดียว  
กับที่ชั้นให้  
มีมาซาอะลอง  
กินเมื่อวาน..



และ  
จาน  
นี้..



แต่สิ่งที่  
ที่ชั้น  
ต้องการ  
จริงๆ

ก็คือทำให้  
พวกเราอยู่ใน  
สถานะเดียว  
กัน...



หือา!!!  
ทำไมรุ่นพี่  
ทำอย่าง  
นั้นล่ะ

ทำไมรุ่นพี่  
ถึงบอกไฟต่าย  
ให้กับคู่  
แข่งรุ่นล่ะ

ไม่ว่า  
ยังไงเขา  
ก็สามารถ  
วิเคราะห์  
และรู้เมนู  
ที่ชั้นจะทำ  
ได้อยู่ดี

อืม...  
ชั้นรูวิธี  
การของ  
มิมาซากะ  
ดี..



มันคือผลงาน  
ชั้นสำคัญของ  
ชั้นมาโดยตลอด!

หลังจาก  
ต้องทดลอง  
หลาย ๆ ครั้ง  
อดหลับ  
อดนอน..

ชั้นคิดค้น  
เมนูนี้สำเร็จ  
ตอนอยู่ชั้น  
มัธยมปีที่ 2

หรือว่าทักษะ  
การแกะรอย  
ของมิมาซากะ  
จะทำให้เขาก้าว  
ได้ไกลกว่า..?

อยากจะรู้ว่า  
ตอนนี้การพัฒนา  
ของชั้นไปไกล  
ได้แค่ไหน..?



เส้น  
เริ่มต้นการ  
แข่งขันของ  
พวกเรา  
...!!

สิ่งนี้  
จะเป็น  
...

WWW.THAI-CARTOON.COM  
www.facebook.com/ThailandCartoon



เขาสามารถ  
ชนะได้แน่นอน!!  
นี่คือสิ่งที่  
รุ่นพี่ยูคิฮิระ  
คิดไว้

ด้วยการ  
กำหนดให้  
ทั้งสองเริ่มต้น  
จากจุด  
เดียวกัน  
!

รับมือ  
กับรุ่นพี่มิ  
มาซากะที่ชอบ  
เลียนแบบ  
อาหารของ  
คู่แข่ง



...นี่คือจุด  
ประสงค์  
จริงๆ  
ของรุ่น  
พี่สินะ!!



นี่คือ...

การแข่งขัน  
ของพวกเขา  
จะเริ่มขึ้น  
ณ บัดนี้  
!!

มันแสดง  
ให้เห็นถึง  
ความพยายาม  
ของเขา



การต่อสู้ของ  
ความคิด  
สร้างสรรค์!

WWW.THAI-CARTOON.COM  
www.facebook.com/ThailandCartoon

การ  
ทำดวล  
อย่าง  
จริงจัง  
กับ  
มิมา  
ซากะ  
เริ่มขึ้น  
แล้ว!

โอ๊ะ! ลืมไป  
เราต้องจด  
วลีเด็ด ๆ ไว้

"การต่อสู้  
ของความคิด  
สร้างสรรค์"



รุ่นพี่เป็นคน  
ที่น่าอัศจรรย์  
จริงๆ!!

อย่างที่คิด  
ไว้เลย..



ยอดนักปรง ไชมะ

|| ตอนที่ 82  
... /จบ

# CREDIT

WWW.THAI-CARTOON.COM | Shokugeki no Soma



Scan : Casanova Scans  
Translator : Houseki  
Cleaner : firstnaruto & thunazii  
Typester : firstnaruto & thunazii

DELAY  
1 WEEK

นี่มัน  
จาก  
อะไร  
กัน!?

# “ยอดนักปรุง ไชยะ”



ฉบับรวมเล่มล่าสุด(เล่ม9)และ"ยอดนักปรุงไชยะ ภาค การคัดเลือกรอบฤดูใบไม้ผลิ"  
แบบชุดรวม วางจำหน่ายพร้อมกันวันที่ 4กันยายนนี้ มาสนุกกับการทำอาหาร  
ในการแข่งขันคัดเลือกรอบฤดูใบไม้ผลิ เต็มอิ่มถึง 2 เล่มกันเถอะ!



ไชยะคุณ  
วันนี้อาหาร  
อร่อยมาก  
เลย!!

ไชยะคุณ  
ขอข้าวเพิ่ม  
อีกถ้วยนะ!

ยูคิ  
ฮิระคุง  
...



ความฝันของผมคือ  
การเอาชนะพ่อให้ได้  
และซักวันจะได้เป็น  
เจ้าของร้านอาหาร  
แห่งนี้

ผมชื่อ  
ยูคิฮิระ  
ไชยะ...

ขอบคุณ  
ที่อุดหนุน  
นะครั้บบ  
!!



สิ่งที่ต้องทำ  
อย่างแรก... คือ  
การสร้างอาหารที่  
ดีกว่าสตว์เนื้อจานนี้

เมนูลับของ  
ภัตตาคาร  
อาหาร ยุคิธีระ  
#5สตว์เนื้อ!!



เริ่มต้นด้วย  
การแสดงสมมติ  
เป็นคู่แข่งเพื่อ  
เพิ่มความแม่นยำ  
ให้สูงสุด!!

การ  
สะกดรอย  
ของ  
มิมาซากะ ชูบารุ  
...



นี่คือสาเหตุที่  
ทำให้เค้าถูก  
ตั้งฉายาว่า  
“ราชาแห่ง  
สต็อกเกอร์” และ  
“นักแกะรอย  
ที่สมบูรณ์แบบ”



แค่นี้  
ยังไม่พอ  
!!

ช่างเป็นวิธี  
ที่น่ากลัวจริงๆ

1183 ผู้ไล่ล่าและผู้ถูกล่า

# 食戟 の 天

STORY: TSUKUDA YUUTO  
ART: SAEKI SHUN  
COLLABORATOR: MORISAKI YUKI

การดัดแปลง  
รสชาติของ  
เดมิกลาซอส

...

และการ  
ทุ่มเทแรง  
ใจในการทำ



ฉันคิดว่า  
ตอนนี้มีอยู่  
3 วิธีในการ  
พัฒนาสตูว์เนื้อ  
ให้อร่อยขึ้น!

ทำการ  
เตรียมเนื้อ  
ให้อร่อย  
แค่นั้น



ฉันจะลอง  
ใช้เครื่อง  
เทศบางชนิดที่  
ได้เรียนมา  
ในช่วง  
เวลา  
การทำ  
เครื่องแกง

ขอบคุณ..  
เน้นที่เนื้อ  
เป็นส่วน  
ใหญ่สินะ  
ครับ

ส่วนตัวฉัน  
คิดว่า  
จะเน้นไปที่การ  
เตรียมเนื้อ



เพิ่มกลิ่น  
ด้วยการ  
ใส่ใบยี่หระ  
และใบ  
กระวาน



สำหรับ  
สตูว์เนื้อแล้ว  
การปรุงเนื้อ  
ถือว่าสำคัญ  
ที่สุดใช่ไหมล่ะ!



ฉันจะ  
ลองใส่  
ในขณะ  
ที่ต้มเนื้อดู  
เผื่อว่ามันจะมี  
กลิ่นติด  
มากขึ้น

คงเป็น  
เพราะว่า  
รสชาติของ  
เดมิกลาซอส  
เด่นเกินไป



ไม่  
เวิร์ค  
เลย..

กลิ่นของ  
เครื่องเทศ  
หายไปหมด  
...

.....



อ้ออ  
..

かき



ไม่ล่ะ

หรือไม่ก็  
เปลี่ยน  
เดมิกลาซอส  
ดูนะครับ

บางที่รุ่นพี่  
ควรจะลอง  
เปลี่ยน  
วัตถุดิบ...

รอบนี้  
พวกเครื่องเทศ  
มีผลมาก  
เกินไป

มันกลับ  
รสชาติอ่อนๆ  
ของสตูว์  
ไปหมด...



ของสตูว์จานนี้  
ให้อร่อยที่สุดโดย  
ใช้มิโซะสีน้ำตาล  
อ่อน

มันจะมี  
วิธีไหนอีก  
ไหมนะ  
ในการ  
พัฒนา  
รสชาติ  
...



รสชาติอ่อนๆ  
ที่สร้าง  
มาจากมิโซะ  
สีน้ำตาลอ่อน  
...



ถ้า  
เป็นไปได้..  
ฉันไม่  
อยากจะ  
เปลี่ยน  
มัน...

ถ้าฉันตัดมันทิ้งไป  
มันจะกลายเป็น  
สตูว์เนื้ออีกแบบ  
นึงเลย



แต่ก็... เป็นอย่าง  
ที่เราคิดไว้ละนะ



อ้าว  
/  
อ้าว

แต่ฉันก็ยัง  
ไม่พบวิธีที่คิดว่า  
“นี่แหละใช่เลย”  
ซักที



---ลอง  
กันมา  
เยอะมาก  
แล้ว

อีกไม่นานเรา  
จะต้องรับมือ  
กับมิมาซากะ  
แล้ว...  
แต่ว่า  
มิมาซากะ  
ไม่ใช่ผู้เชี่ยวชาญ  
ชาญอะไรเลย

แต่สิ่งที่เรากำลังทำอยู่  
ทั้งหมดนี้ก็คือการเล่นเกมส์  
ที่มีตัวเราอีกคนห้อยท้ายอยู่

ในการแข่ง  
โซคุงะดิกกับนิคุมิ  
มันเป็นการต่อสู้  
ที่ได้ตอบความ  
ปรารถนาโดย  
เนื้อเกรด A5  
และในการแข่งขันกับ  
เอลิซเมื่อนานมานี้  
ก็เป็นการต่อสู้วัดความ  
รุนแรงของรสชาติ  
เราต่อสู้กับ  
ผู้ที่มีความ  
เชี่ยวชาญ  
เฉพาะ  
ด้านทั้งนั้น...  
ที่สร้างขึ้นโดยใช้  
วิธีการทำอาหาร  
แบบโมเลกุล

ฉันบอกแล้ว  
ไม่ใช่เธอ  
ว่าถ้าเหลือเดี๋ยว  
ฉันจะเอาไป  
ให้พวกเพื่อน ๆ  
ที่หอพักซิม!!!  
ก็เพราะนาย  
เล่นกินที่  
เดี๋ยวหมดทุก  
จานไงละ!!!  
ผมต้อง  
ป้อง  
แล้วครับ  
!!  
ผมปล่อย  
ให้อาหาร  
ของรุ่น  
พี่ยุคิฮิระ  
เหลือไม่ได้  
หรอกครับ!!

งานไหน  
ที่นายคิด  
ว่าอร่อย  
ที่สุดละ  
นี่  
มิซึรุ...  
มันอร่อย  
ทุกจาน  
เลยครับ  
ครับ  
!

เออ..  
คือว่า..  
ไม่..ฉัน  
อยากให้  
นายบอกว่า  
มันอร่อย  
ยังไง  
หรือว่า  
มันยังขาด  
อะไรไปอีก

第5調理室

มีใครที่รับรส  
อาหารได้เก่งๆ  
อีกบ้างนะ!!?



๑๒๓๔  
๕๖๗๘  
๙๐๑๒๓  
๔๕๖๗๘๙

เราเหลือ  
เวลาอีกแค่  
1 สัปดาห์  
ก่อนการแข่งขัน

ถ้ายัง  
อยู่แบบนี้  
คงจะไม่ทัน  
แน่ๆ ...

เฮ้อ!หมดกัน...  
จะสั่งให้เขาไป  
ล้างคอแล้วมา  
ชิมต่อก็คงไม่ได้

ก้าวารี



นี่มัน  
...

บางที  
หลังจาก  
นี้...

สองคนนี่  
อาจจะเดิน  
จับมือกัน..

หือ!?  
สองคนนี่เพิ่ง  
จะเจอกันได้  
ไม่กี่เดือน

..พวกเขา  
ก็ชวน  
กลับบ้าน  
ด้วยกัน  
แล้ว!!



กลับบ้าน  
ด้วยกัน  
ไหม  
ซาฮิโกะ?

อฮาก  
จะ...

เอ๋!?



[8] Put Your Heart into it (จบ)  
<ติดตามตอนต่อไปในฉบับหน้า>

.....



ไร้ยาง  
อายุสุด ๆ  
...



อีซาโกะ!  
!?

อีซาโกะ?  
เล่มต่อไป  
อยู่ไหน  
เธอ !?



แต่เนื้อเรื่อง  
หลักคงจบ  
แบบที่เราคิด  
ไว้แหละเพราะ  
ว่าตอนพิเศษ  
ก็จบไปแล้ว

ม่ายย่น้า..  
กำลังถึงช่วง  
สนุกเลย!! ความรัก  
ของซาซึโกะจะ  
เป็นยังไงต่อเนีย!!!

อ้อา!!  
เรายัง  
ไม่มีฉบับ  
ต่อไปเลย  
!!



เธอไม่ยอม  
ฟังความเห็น  
ของเราและ  
หนีไปซะชั้น  
...

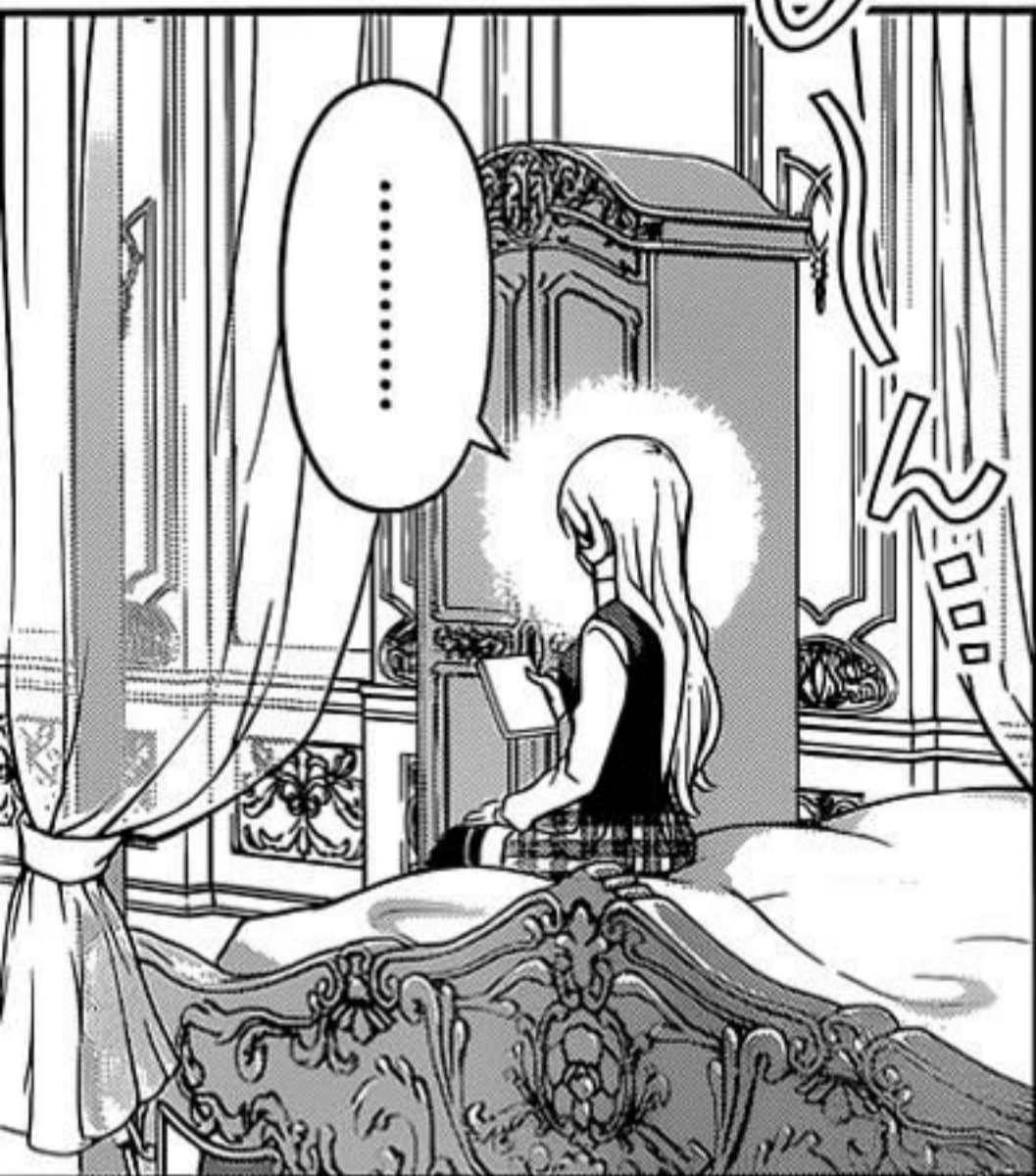
ขอให้ชั้น  
อยู่คนเดียว  
เถอะค่ะ

ชั้นคงไม่สามารถ  
มาพบท่านเอรินะ  
ได้หลังจากพ่าย  
แพ้ขนาดนั้น

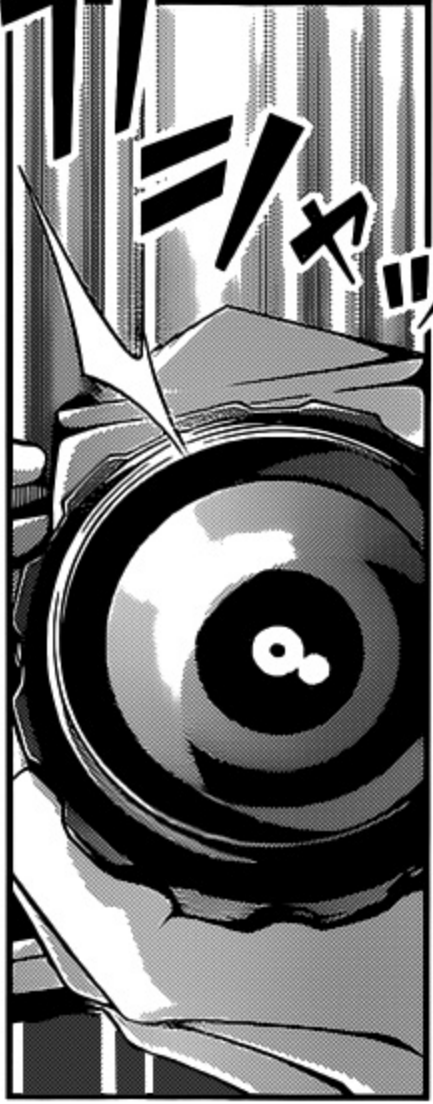
อีซาโกะ  
ชั้นจะขอออก  
เดินทางซักพักค่ะ



...อ้อ..  
ลืมไปเลย



SFX: FLASH



ชั้นกำลัง  
รอเธอ  
อยู่เลยน้าา  
!!!



โห้ว  
!

เธอว่าง  
รีเปล่า..  
ช่วยชิม  
อาหารของ  
ชั้นหน่อยจ้ะ







ไม่ใช่  
ซะหน่อย  
!!!

ข้ายเลย  
ขันดีใจจริงๆ  
ที่เธอต้อนรับ  
เราอย่างดี

เป็น  
รอยยิ้มที่  
น่ารักมาก  
เลยนะครับ

ยุติชะระ  
โซมึาา  
!!!!  
(เสียง  
พึมพำ  
ในปาก)



เค้าก็อนุญาต  
ให้พวกเรา  
เข้ามาได้

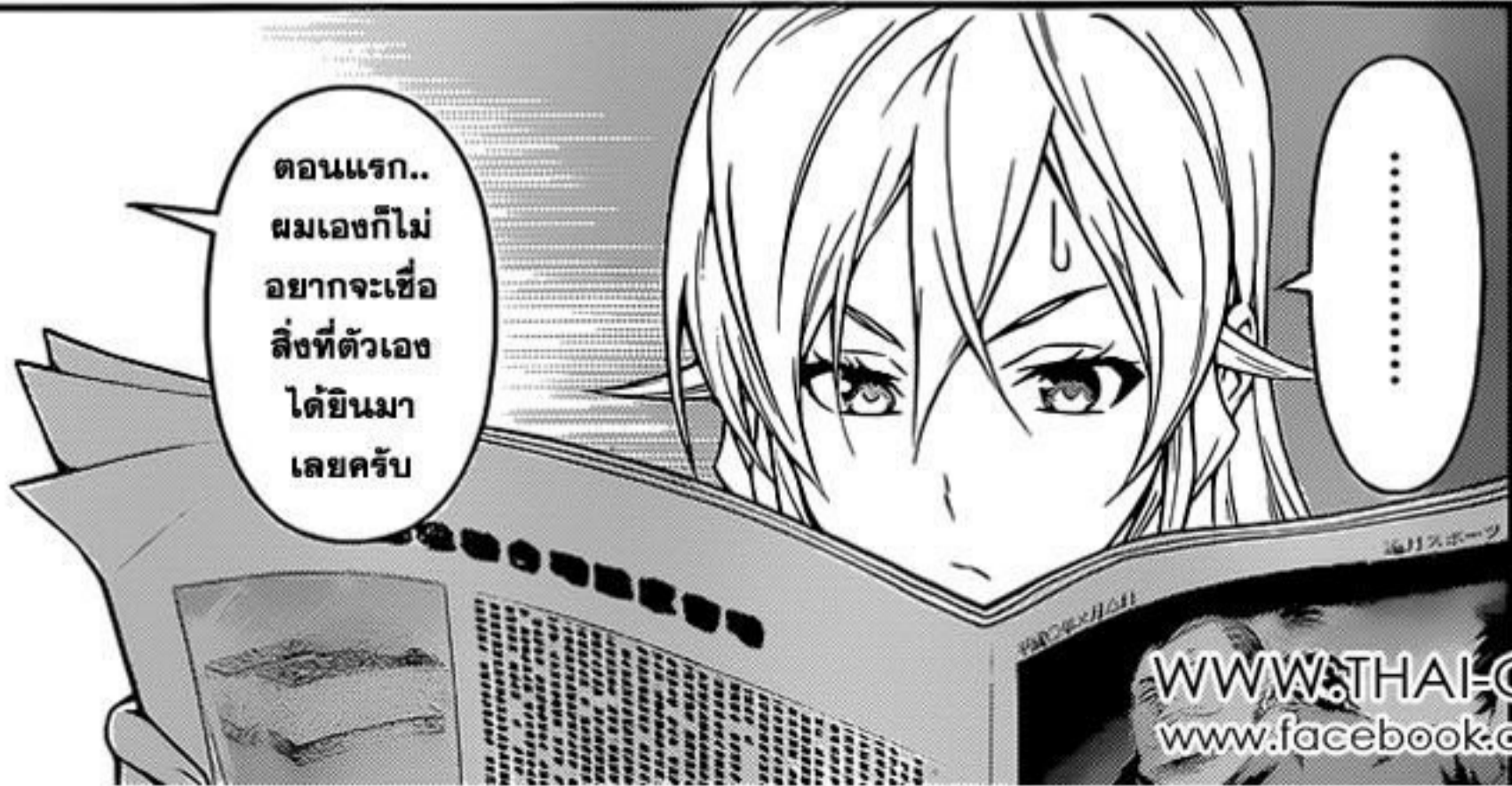
อ้อ..พอดี  
พวกเราเจอ  
ลูกพี่ลูกน้อง  
ของเธอพอดี  
นะ

อลิซซซ  
!!!!



แล้วทำไม  
พวกนายถึง  
เข้ามาที่นี่ได้!!

นายจะต้อง  
ผ่านด่านตรวจ  
ก่อนจะเข้ามา  
ที่บ้านพักของ  
ตระกูลนาศิริ  
ไม่ใช่เหรอ!!?



ตอนแรก..  
ผมเองก็ไม่  
อยากเชื่อ  
สิ่งที่ตัวเอง  
ได้ยินมา  
เลยครับ

.....





มันก็  
แค่บังเอิญ  
นะ..

แต่ผม  
ได้ยินมาว่า  
พวกคุณพี่คุย  
กันอยู่บนรถ  
กันสองต่อสอง  
ด้วยครับ

รุ่นพี่  
ยุติธรรมนี้  
สุดยอดจริง ๆ  
เลยครับ

อย่า  
มายุ่ง  
กับฉัน  
นะ!!



ผมคิดว่ามันจะเป็น  
ไปไม่ได้ซะอีกที่จะมา  
พบหลานสาวของ  
ผู้อำนวยการโรงเรียน  
ถึงเธอจะเป็น  
เพื่อนร่วมชั้นก็เถอะ

ได้"ผู้ครอบครอง  
ลิ้นเทพเจ้า  
"รุ่นพี่นาทรี  
เอรินะ มาชิม  
อาหารให้..



การชิมอาหาร  
ของชั้นมัน  
ต้องมีราคา!!

ข้อสอง  
นายจะต้อง  
จ่ายค่าจ้าง  
จำนวนมาก  
ให้ด้วย!!

ข้อแรก นายจะ  
ต้องถูกตรวจสอบ  
อย่างเข้มงวดเพื่อ  
ดูว่านายเหมาะสม  
ที่จะให้ชั้นชิม  
อาหารรีเปล่า!!

ฟังนะ  
!!



ชั้น  
กำลัง  
ยุ่งอยู่  
!!

แต่ถึงยังไง..  
ชั้นก็ไม่มีเวลา  
ว่างให้กับพวก  
นายหรอกนะ

"ยุ่ง"  
กับการ  
อ่านการ์ตูน  
เหรอ!!?



แต่ยุติธรรม  
คนเดียว  
ก็รับมือยาก  
จะตาย  
แล้ว !!?

คู่หูตัว  
ตลก  
นี่มันอะไร  
กัน!!?

ยังมีตัวแปลก ๆ  
โผล่มาอีกคน  
แบบนี้มันรับมือ  
ยากกำลังสองเลย  
!!!

เอ้อ!!! ผม  
ต้อง  
จ่ายด้วย  
เหรอ

เหรอ!?  
มิซึรุ  
นายมีเงิน  
ติดตัวอยู่  
เท่าไร!?

เงินในกระเป๋า  
ตั้งพวกนาย  
ไม่มีทางพอ  
หรอกยะ!!!

ชั้น...  
ชั้นแต่ไม่  
อยากยุ่ง  
กับนาย!!  
เอาละ  
ไปได้แล้ว  
!!

ชั้นคิดว่า  
คนที่หอพัก  
โพลสตาร์น่า  
จะมีเรื่องนี้ครบ  
ทุกเล่มเลยนะ

อะ!!  
เรื่องนี้กำลังดัง  
เลยนะครับ

โฮโจ  
มังงะ  
เหรอ!?



ชั้นลอง  
ไปตาม  
คุณพุมิโอะ  
ดีกว่า

แต่ก็ช่วย  
ไม่ได้ละนะ  
ในเมื่อเธอ  
ปฏิเสธขนาดนี้

เดี๋ยว  
ก่อน!!





และนายต้อง  
ยอมรับว่า  
ติดหนี้ชั้น  
ด้วย

..ชั้นจะ  
เว้นข้อ  
กำหนดให้  
เฉพาะวันนี้  
เท่านั้นนะ  
!!

อืม  
...

เออ  
...



เดี๋ยวเรา  
ค่อยมา  
ต่อรองกัน  
อีกทีก็ได้...

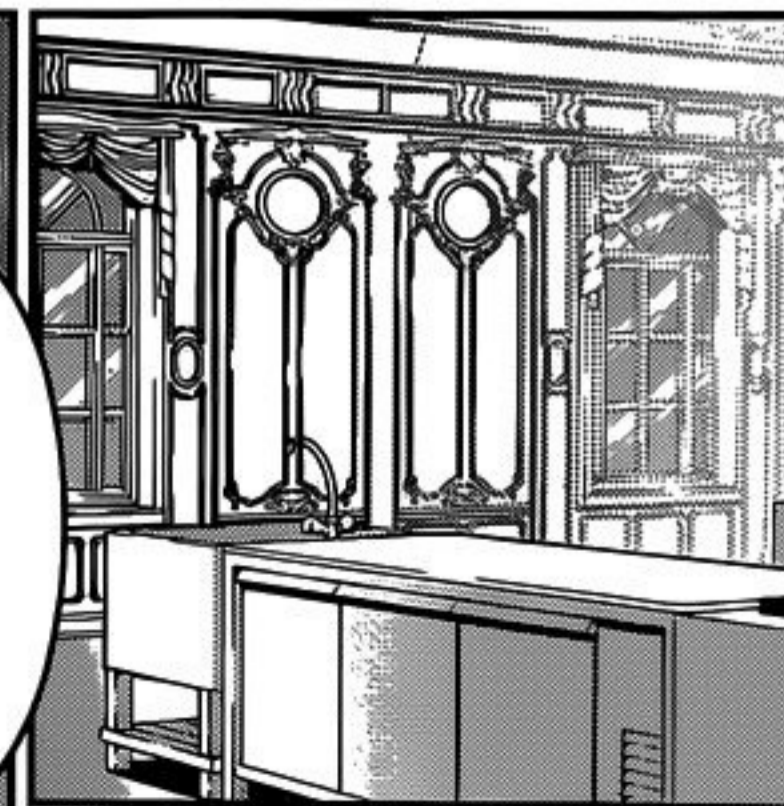
ก็..ไม่จำเป็น  
ต้องจ่าย  
เป็นเงินสดนี่

แต่ชั้น  
ไม่มีเงิน  
ให้หรอก  
นะ

ชั้นไม่สามารถ  
แนะนำอะไรเธอ  
ได้เพราะชั้น  
เป็นหนึ่งใน  
คณะผู้จัดการ  
คัดเลือก

แต่..แต่ว่า  
ชั้นจะบอก  
เฉพาะข้อดี  
ข้อเสียของ  
อาหารเท่านั้น

เอ!? เธอ  
ตกลงจะชิม  
ให้ชั้นแล้ว  
ใช่ไหม!!



ช่าย  
แล้ว

หืมม !?  
นี่คือ  
สตูว์เนื้อที่  
นายอยาก  
ให้ชิมสินะ





.....  
งานนี้ถือว่า  
ไม่ได้เรื่องเลย  
ถ้าเอาไปแข่ง  
ในงาน



!  
ถ้าใช้เลิร์ฟ  
ในร้านอาหาร  
ที่มีลูกค้าเยอะๆ  
ก็ถือว่าใช้ได้

แต่ว่าตอนนี้ นาย  
กำลังแข่งขันใน  
งานคัดเลือกอยู่  
ไม่ใช่เหรอ!?



--เป็นยังไง  
บ้างครับ  
รสชาติยอด  
เยี่ยมเลย  
รีป่าว  
!!?



ผมทาน  
แล้วฟิน  
สุดเลย  
ล่ะครับ

..ยัง  
ไม่ดี



น่าขำ  
จริงๆ



!!  
นาย  
ไม่ได้เข้าใจ  
ฉิมในครั้งนี่  
เลยแม่แต่  
นิดเดียว



ขอบพระคุณอย่าง  
มากที่ให้เกียรติ  
เรามาเป็น  
กรรมการในการ  
แข่งขันรอบแรก



ผู้อำนวยการ  
ครับ

พวกเรา  
ติดต่อพวกเขา  
ไปล่วงหน้า  
หลายเดือน  
แล้วครับ

เพราะว่า  
แต่ละคน  
งานยุ่งกันทั้ง  
นั้นเลยครับ  
-----

ครับ

แล้วในรอบสอง..  
ทำการเลือกกรรมการ  
ตัดสินแล้วรึยัง!?

พวกเราขอ  
เชิญท่านมาเป็น  
หัวหน้าคณะ  
กรรมการการ  
ตัดสินอีกครั้งใน  
รอบสุดท้าย  
นะครับ

อืม

ฉาก  
สำคัญ  
มา  
ถึงแล้ว  
ตอน  
หน้า..  
พบกับ  
หน้า  
ปกเล่ม  
และ  
หน้า  
เปิดสี  
!!!

...อืม ชั้นจะ  
ไปพบนาย  
ให้ได้..

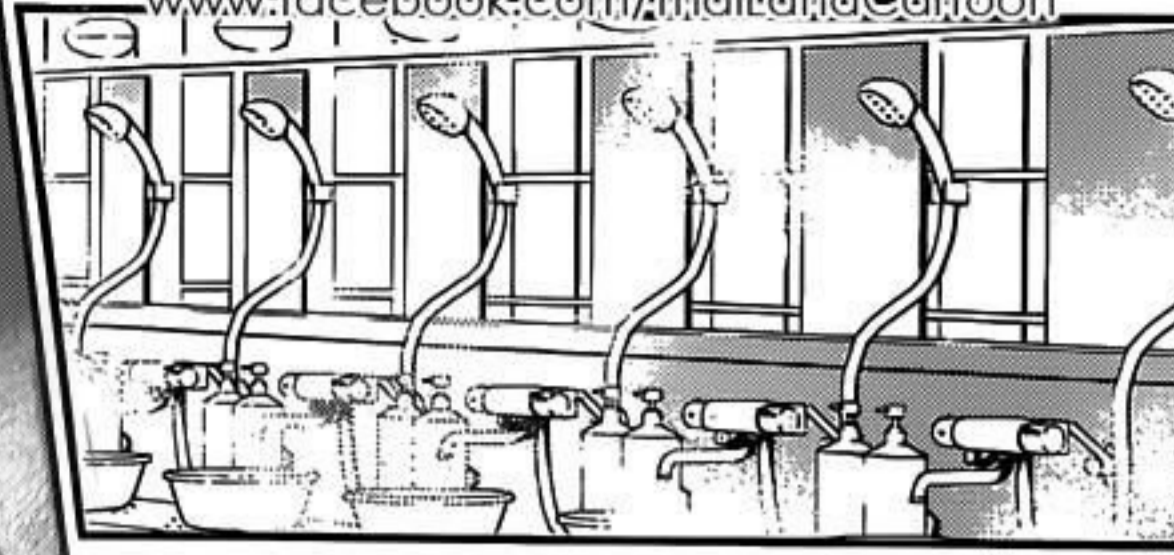
ชั้นเอง  
!

ในทัวร์  
นาเมนต์  
รอบที่สอง  
หรือรอบรอง  
ชนะเลิศ...

และชั้นจะ  
ไปดูการแข่ง  
ของพวกเขา  
ด้วยตัวเอง...

# หัวหน้าพ่อครัว ของรีสอร์ทโทลิก และสมาชิกของ บอร์ดผู้บริหาร

# โตจิมะ จิน



ใช่เจ้?...  
ในกา  
คัดเลือก  
ของทัวร์นา  
เมนต์หลัก...



ดูเหมือน  
ว่าตอนนี้  
จะเด่นเสมอ  
เลยนะ อืม..

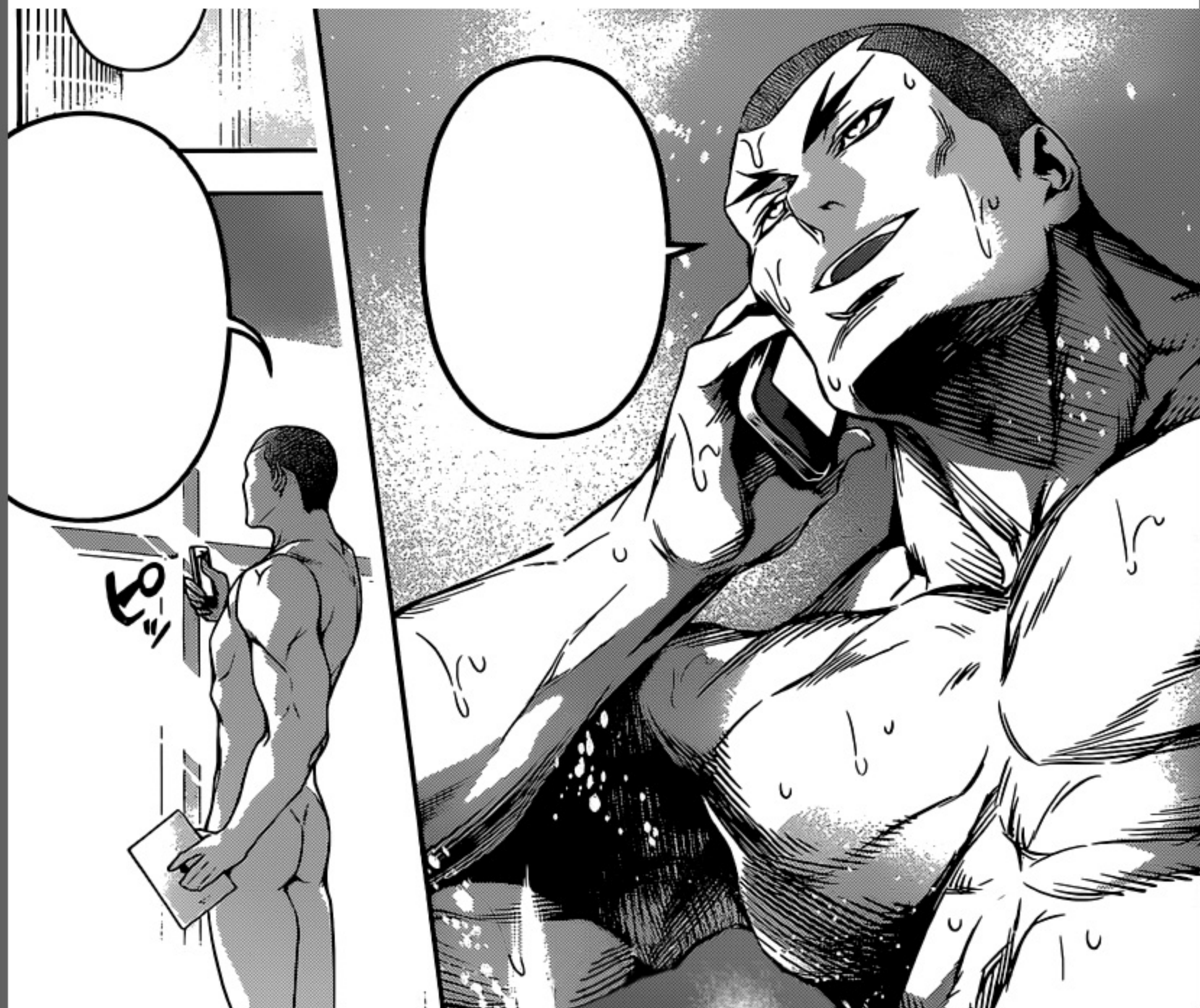


ว่าไง



# CREDIT

WWW.THAI-CARTOON.COM | Shokugeki no Soma



# สาวๆ ไปไหนหมดดดด !!! 2 ตอนละนะ ...

Scan : Casanova Scans  
Translator : Houseki  
Cleaner : firstnaruto & thunazii  
Typestter : firstrnaruto & thunazii

DELAY  
1 WEEK